



600089671.



PARADIGMEN

ZUR

DEUTSCHEN GRAMMATIK

GOTHSCH ALTHOCHDEUTSCH MITTELHOCHDEUTSCH

NEUHOCHDEUTSCH

FÜR VORLESUNGEN

VON

OSKAR SCHADE

19

HALLE

VERLAG DER BUCHHANDLUNG DES WAISENHAUSES

1860

303. a. 63.



Die nachfolgenden Bogen sind aus dem Bedürfnisse hervorgegangen bei meinen Vorlesungen über deutsche Grammatik des eben so lästigen als zeitraubenden Anschreibens der Formen überhoben zu sein. So bekommen die Zuhörer mit einem Leitfaden für die grammatischen Vorlesungen zugleich ein bequemes und ich hoffe auch sicheres Hilfsmittel in die Hand die Formen zu überblicken und sich einzuprägen.

Dass es hauptsächlich auf die Formenlehre abgesehn war, liegt in der Natur der Sache. Zur Lehre von der Wortbildung und vom Satze bedarf es eines solchen Leitfadens weniger. Die drei ersten Seiten, die sich auf die Lautlehre beziehn, sollen nur eine Zugabe sein, kurze Übersichten, mehr zum Zwecke der Wiederholung als zum Studium: sie stehn in gar keinem Verhältnisse zu dem Umfange, den dieser Grundtheil der Grammatik in Vorlesungen einnehmen muss.

In academischen Vorlesungen über deutsche Grammatik kommt es vor allem darauf an den gothischen- und hochdeutschen Sprachstand kennen zu lehren: das ist die Hauptsache. Hier hat man die reichste Fülle von Denkmälern, hier kann man die Geschichte unserer Sprache in einer fast fortlaufenden Reihe von Erscheinungen und in einem ihrer grössten Entwickelungsprocesse verfolgen. Erst wenn darin Sicherheit gewonnen ist, mag man zur eingehenden Betrachtung auch der verwandten Dialecte schreiten, die ein eigenes Studium erfordern. Aber Seitenblicke wird man immer auf sie richten müssen im Anfange wie im Verlaufe.

Und so geben denn diese Paradigmen und Übersichten die Formen des gothischen, alt- und mittelhochdeutschen und endlich des neuhochdeutschen Sprachstandes so erschöpfend als möglich an. Hin und wieder ist auf verwandte Dialecte Rücksicht genommen. Gern hätte ich den Gebrauch der einzelnen Denkmäler durch Aufstellung besonderer Paradigmen klarer gemacht, gern auch auf die Übergangszeiten vom alten zum Mittelhochdeutschen und von diesem zu unserem heutigen Sprachstande genaueren Bedacht genommen, wenn dadurch der Umfang des Buches sich nicht zu bedeutend vergrössert hätte. Was die Überlieferung versagte, aber mit Sicherheit, wenigstens höchster Wahrschein-



Digitized by Google

Die nachfolgenden Böser
meinen Vorlesungen über
zeitraubenden Anschreiten
men die Zuhörer mit einem
zugleich ein begegnen an.
die Formen zu überholen.

Dass es hauptsächlich
der Natur der Böser
bedarf es einer
sich auf die
Übersetzung
sie zu beziehen.

Gruß

„, ob ich wol weiss,
tchere Gesichtspuncte
ig und Umlaut. Einige
worden, um schwierige
chen: sie nennen ihren
als wofür sie sich geben.
andern Universitätslehrern
gunden unserer Sprache zum
vielleicht dass sie sich a ch
ang verschaffen, wo man der
e ihr gebührt: man mag sich
für seine Zwecke brauchen kann.
Zusammenstellungen kennt, wenn
welche Überlegung die Auswahl,
als erfordert und dass alles auf
sauber dem Blicke sich darbiete, der
en gewandte Sorgfalt anerkennen und
etwa gefehlt ist, gewis aber auch sein
nicht vorenthalten.

Der 1860.

Dr. Oskar Schade.

lichkeit gebildet werden konnte, ist in eckige Klammern geschlossen worden. Andere Bezeichnungen durch Verschiedenheit des Drucks oder Abkürzungen erklären sich selbst.

Für die alte Sprache bin ich fast überall Jacob Grimm gefolgt, den ich nur nicht genannt, weil des Nennens kein Ende gewesen wäre. Wir übrigen alle, klein und gross, sind doch nur Gäste, die an des reichen Mannes Tische sitzen. Er waltet wie keiner der Schätze unserer Sprache, seine Hand hält beschlossen

hort den aller meisten den ie helt gewan:
ern kund in niht verswenden, sold er iemer leben hân.

Dabei sind aber die Untersuchungen anderer nicht vergessen worden. Der Kenner wird hie und da auch eigenes bemerken. Besonders lag mir daran den neuhochdeutschen Sprachstand mit der Darstellung des alten, so gut es angeht, in Einklang zu bringen, damit die Grundsätze in der Anordnung, wenn sie auch nicht unverrückt weiter gelten können, doch wenigstens noch bedingte Geltung finden, wodurch auch die Abirrungen vom Ursprünglichen erst recht klar zu Tage treten. Das gilt namentlich von der Anordnung der neuhochdeutschen substantivischen Declination. Was andere Zusammenstellungen betrifft, wie die Declination der Eigennamen, deren Schwierigkeit keinem entgehen kann, so soll damit wenigstens ein Versuch gemacht sein: möge ihm die bessrnde Hand nicht fehlen.

Nichts ist lockender als über die Grenzen der deutschen Sprache hinaus den früheren Stand und den Grund ihrer Erscheinungen zu verfolgen, nichts erhebender als auf diesem Wege den Wundern der Schöpfung näher zu treten. Aber man soll für den Anfang das Ziel nicht zu weit stecken, damit das Erreichbare nicht unerreicht werde. Für Lehrendo und Lernende gleich ist Beschränkung gebotene Pflicht: erst fester Besitz des einen, ehe man zu anderem Wünschenswerthen fortschreitet. Es hat auch das deutsche Sprachleben sich eigenartig entwickelt, es hat mit seinem Erbtheile selbständig geschaltet, es lebt seinen eigenen Gesetzen gemäss, die es sich freilich nur geben konnte, weil es diese und keine andere Gaben als Eingebinde erhalten. Was anderes ist es die Geschichte des indisch-europäischen Sprachstammes, was anderes die Geschichte eines seiner Geschlechter, Familien oder Glieder zu verfolgen. Die Gesichtspuncke, unter die man die einzelnen Erscheinungen fasst und gruppiert, werden beim einen wie beim andern vielfältig verschieden sein. Vergleichende Grammatik und deutsche Grammatik lehren ist zweierlei, wenn auch die Forschung in der einen der andern nicht entbehren kann. Ich bin daher von den Anschauungen

und Benennungen Jacob Grimms nicht abgewichen, ob ich wol weiss, dass man manches unter andere und scheinbar einfacheren Gesichtspuncten bringen kann, wie z. B. die Vocalwechsel Brechung und Umlaut. Einige Male sind urverwandte Sprachen herbeigezogen worden, um schwierige Erscheinungen in der deutschen klar zu machen: sie nennen ihren Ursprung und wollen für nichts weiter gelten als wofür sie sich geben.

Diese Paradigmen sind vielleicht auch andern Universitätslehrern nicht unwillkommen, auch wol sonstigen Freunden unserer Sprache zum Nachschlagen und Unterrichte von Nutzen, vielleicht dass sie sich a ch auf diesem oder jenem Gymnasium Eingang verschaffen, wo man der Muttersprache die Beachtung schenkt, die ihr gebührt: man mag sich aus dem Buche dann auslesen was man für seine Zwecke brauchen kann.

Wer die Schwierigkeit solcher Zusammenstellungen kennt, wenn sie gewissenhaft gemacht werden, welche Überlegung die Auswahl, Prüfung und Anordnung des Materials erfordert und dass alles auf gegebenem Raume übersichtlich und sauber dem Blicke sich darbiete, der wird die auf diese wenigen Bogen gewandte Sorgfalt anerkennen und freundliche Nachsicht üben wo etwa gefehlt ist, gewis aber auch sein besseres Wissen dem Verfasser nicht vorenthalten.

Halle am 7. September 1860.

Dr. Oskar Schade.

I N H A L T.

	<i>Seite.</i>
Übergänge der Vocale in den Wurzeln vom Gothischen zum Althochdeutschen, Mittelhochdeutschen, Neuhochdeutschen	1
Veränderungen der Consonanten	2
Zusammenstellung der gothischen starken Declination der Substantiva	4
Frühere starke Declination im Gothischen	6
Starke Declination der Substantiva im Goth., Ahd. und Mhd.	6
Zusammenstellung der gothischen schwachen Declination der Substantiva	11
Zusammenstellung der althochdeutschen schwachen Declination der Substantiva	12
Schwache Declination der Substantiva im Goth., Ahd. und Mhd.	13
Synkope und Apokope der Casus -e nach Liquiden bei der Declination der Sub- stantiva im Mittelhochdeutschen	15
Zusammenstellung der Declination der Substantiva im Neuhochdeutschen	17
Anomalien der substantivischen Declination: Bildungen auf <i>tar</i> , Bildungen auf and <i>ond</i> , andere Wörter, Mischungen starker und schwacher Formen	20
Declination der Eigennamen im Goth., Ahd., Mhd.	24
Declination der Eigennamen im Neuhochdeutschen	26
Starke Declination der Adjectiva im Goth., Ahd., Mhd. und Nhd.	29
Synkope und Apokope der Casus -e in der adjektivischen starken Decl. im Mhd. .	34
Schwache Declination der Adjectiva im Goth., Ahd., Mhd. und Nhd.	35
Declination der gesteigerten Adjectiva	37
Declination der Participia	41
Die Zahlwörter und ihre Declination	44
1. Cardinalzahlen	44
2. Ordinalzahlen	51
3. Die übrigen Zahlwörter	53
Declination der Pronomina	55
1. Die persönlichen Pronomina	55
2. Die possessiven Pronomina	57
3. Die demonstrativen Pronomina	59
4. Die relativen Pronomina	62
5. Die interrogativen Pronomina	62
6. Die indefiniten Pronomina	64
7. Die Correlativa	67
Starke Conjugation. Veränderungen in den Wurzeln im Goth., Ahd., Mhd.	68
Stand der Ablautreihen im Nhd. verglichen mit dem Mhd.	68
Beispiele zur starken Conjugation	69
Flexionsendungen (Personalendungen mit Binde- und Modusvocal) der starken Conjugation im Goth., Ahd., Mhd. und Nhd.	72
Flexionsendungen der schwachen Conjugation mit voraufgehenden Ableitungsvocalen	74
Frühere starke Conjugation im Gothischen	76
Gothische Conjugation	77
Althochdeutsche Conjugation	80
Mittelhochdeutsche Conjugation	82
Neuhochdeutsche Conjugation	84
Die Anomalien der Conjugation	86
1. Reste der bindevocallosen Conjugation: <i>sein</i> , <i>thun</i> , <i>gehn</i> , <i>stehn</i>	86
2. Präteritopräsentia	94
3. Flexionsmischungen: Präsens schwach, Präteritum stark; Präsens stark, Präteritum schwach: <i>N</i> -Bildungen; Präsens stark, Präteritum schwach: bringen; das Verbum <i>fragen</i>	95
4. Zusammenziehungen: das Verbum <i>haben</i> ; Zusammenziehung des schwachen Präteritums	98
5. Vocalschwaunkungen	98

Übergänge

der Vocale in den Wurzeln vom Gothischen zum Althochdeutschen,
Mittelhochdeutschen, Neuhochdeutschen.

Kurze Vocale

einfach kurze

Goth.	Ahd.	Mhd.	Nhd.
a	a, o (â)	a, o (â)	a, o, â
i	i, ë (i)	i, ë (i)	i, i (ei); e, ê
u	u, o (û)	u, o (û)	u, û (au); o, ô

Brechungen

ai	ë, i	ë, i	e, ê; i, î
au	o, u	o, u	o, ô; u, û

Lange Vocale

einfach lange

ê	â (ia, äa, ie)	â (ie)	â, a (ie)
ô	ô, uo, ua, ue, oa	uo	û, u

Diphthonge

ai	ai, ei, ê	ei, ê	ei, ê
au	au, ao, ou, oi, ô; û	ou, ô; û	au, ô; au
ei	î	î	ei
iu	iu (ui), io, ia, ie; û ëu, öo, äa;	iu, ie; û	eu, ie; au

Umlaute

kurzer Vocale

a-e	a-e o-ö u-ü	a-e, ä, ø, ê o-ö, œ u-ü, û
-----	-------------------	----------------------------------

langer

â-æ		
ô-œ		
û-iu	û-iu	au-eu, äu

von Diphthongen

au-eu	au-eu ou-öö (öi) uo-üe	au-eu, äu û-ü
-------	------------------------------	------------------

Veränderungen der Consonanten.

Spiranten.

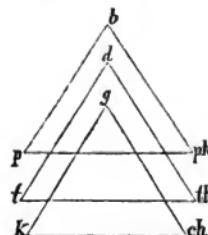
Goth.	Ahd.	Mhd.	Nhd.
v	v, w (u, o) h	w, v	w, b, h
j	j, g, ē	j, g, w, h	j, g, h
s, z, r	s, r	s, r, sch, (h)	s, r, sch
h	h	h, w	h

Liquiden.

m	m, n	m, n	m, n
n	n, m, l	n, m, l	n, m, l
l	l, r, n	l, r, n	l, r, n
r	r, l	r, l	r, l

Muten.

(Consonantenverschiebung. Lautverschiebung.)



Labiale.

Linguale.

theoretisch

Griech.	b	p	ph	d	t	th	g	k	ch
Goth.	p	ph	b	t	th	d	k	ch	g
Ahd.	ph	b	p	th	d	t	ch	g	k

in Wirklichkeit

Griech.	b	p	f	d	t	th	g	k	ch
Goth.	p	f	b	t	th	d	k	h	g
Ahd.	ph	f	p	z	d	t	ch	h	k

Nebenarten

der 2. Gleichung in- und auslautend p p p

f f b
f v p

der 8. Gleichung in- und auslautend k k k k

h h g g
h g g h

Stand der Muten in einzelnen ahd. Denkmälern.

Goth.	b p f	d t	th	g k h
strengahd.	p ph f	t z	d	k ch h
Isidor	anl. b f	d z	dh	g ch h
	inl. b f v	d zs	dh	g hh h
	ausl. p ph f	t zs	dh	c h h
Otfried	anl. b ph f	d z	th	g k h
	inl. b f f	t z	d	g ch h
	ausl. b f f	t z	d	g h h
Tatian	anl. b ph f	t z	th	g k h
	inl. b ph v	t z	d	g hh h
	ausl. b ph f	t z	d	g h h
Mhd.	anl. b pf f, v	t z	d	g k h
	inl. b f v	t s	d	g ch h
	ausl. p f f	t z	t	c ch ch
Nhd.	anl. b pf f, v	t z	d	g k h
	inl. b f f	t z, ss	d	g ch h
	ausl. b f f	t z, sz	d	g ch h

Consonantenverstufung.

Gothisch (rückwärts gehender Einfluss).

Auslautend	Inlautend bei folg. s
b zu f	b zu f
d - th	d - th
g bleibt.	g bleibt.
	bei folg. t
b	b
p	zu f
	p
g	g
k	- h
d	k
t	d
th	t
	bei folg. Vocale
	f zu b.

Ahd. (vorwärts greifender Einfluss).

Im Auslalte	im folgenden Anlalte
Vocal oder Liquida — b, g, d (= goth. th)	t (= goth. d)
Spirans oder Muta — p, k, t (= goth. th)	

Zusammenstellung der gothischen starken Declination der Substantiva.

1. Die A-Flexion.

	Maseul.	Femin.	Neutrum.
<i>Sing.</i>			
<i>Nom.</i>	dag - s	gib - a	vaúrd
<i>Gen.</i>	dag - is	gib - ôs	vaúrd - is
<i>Dat.</i>	dag - a	gib - ai	vaúrd - a
<i>Acc.</i>	dag	gib - a	vaúrd
<i>Voc.</i>	dag	gib - a	vaúrd
<i>Plur.</i>			
<i>Nom.</i>	dag - ôs	gib - ôs	vaúrd - a
<i>Gen.</i>	dag - ê	gib - ô	vaúrd - ê
<i>Dat.</i>	dag - am	gib - ôm	vaúrd - am
<i>Acc.</i>	dag - ans	gib - ôs	vaúrd - a
<i>Voc.</i>	dag - ôs	gib - ôs	vaúrd - a

Nebenarten.

i, j im Ausgange des Stammes

<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	harj - is	hafrd eis	sibj - a	bandi	thivi	kuni	andbahti
	<i>Gen.</i>	harj - is	hafrd eis	sibj - ôs	bandj - ôs	thiuj - ôs	kunj - is	andbaht eis
	<i>Dat.</i>	harj - a	hafrdj - a	sibj - ai	bandj - ai		kunj - a	andbahtj - a
	<i>Acc.</i>	hari	hafrdi	sibj - a	bandj - a		kuni	andbahti
	<i>Voc.</i>	hari	hafrdi	sibj - a	bandi		kuni	andbahti
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	harj - ôs	hafrdj - ôs	sibj - ôs	bandj - ôs		kunj - a	andbahtj - a
	<i>Gen.</i>	harj - ê	hafrdj - ê	sibj - ô	bandj - ô		kunj - ê	andbahtj - ê
	<i>Dat.</i>	harj - am	hafrdj - am	sibj - ôm	bandj - ôm		kunj - am	andbahtj - am
	<i>Acc.</i>	harj - ans	hafrdj - ans	sibj - ôs	bandj - ôs		kunj - a	andbahtj - a
	<i>Voc.</i>	harj - ôs	hafrdj - ôs	sibj - ôs	bandj - ôs		kunj - a	andbahtj - a

u, v im Ausgange des Stammes

<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	thiu - s		salithv - a		kniu
	<i>Gen.</i>	thiv - is		salithv - ôs		kniv - is
	<i>Dat.</i>	thiv - a		salithv - ai		kniv - a
	<i>Acc.</i>	thiu		salithv - a		kniu
	<i>Voc.</i>	thiu		salithv - a		kniu
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	thiv - ôs		salithv - ôs		kniv - a
	<i>Gen.</i>	thiv - ê		salithv - ô		kniv - ê
	<i>Dat.</i>	thiv - am		salithv - ôm		kniv - am
	<i>Acc.</i>	thiv - ans		salithv - ôs		kniv - a
	<i>Voc.</i>	thiv - ôs		salithv - ôs		kniv - a

2. Die I-Flexion.

	Masc.	Fem.	Neutr.
Sing.	Nom. balg - s	anst - s	fehlt.
	Gen. balg - is	anst - ais	
	Dat. balg - a	anst - ai	
	Acc. balg	anst	
	Voc. balg	anst	

(Pl. wie im Masc.)

Plur.	Nom. balg - eis	anst - eis
	Gen. balg - ê	anst - ê
	Dat. balg - im	anst - im
	Acc. balg - ins	anst - ins
	Voc. balg - eis	anst - eis

Nebenart.

Sing.	Nom. nau - s
	Gen. nav - is
	Dat. nav - a
	Acc. nau
	Voc. nau

Plur.	Nom. nav - eis
	Gen. nav - ê
	Dat. nav - im
	Acc. nav - ins
	Voc. nav - eis

3. Die U-Flexion.

	Masc.	Fem.	Neutr.
		(wie Masc.)	
Sing.	Nom. sun - us	hand - us	faih - u
	Gen. sun - aus	hand - aus	faih - aus
	Dat. sun - au	hand - au	faih - au
	Acc. sun - u	hand - u	faih - u
	Voc. sun - u, au	hand - u, au	faih - u
Plur.	Nom. sun - jus	hand - jus	Pl. kommt nicht vor.
	Gen. sun - ivê	hand - ivê	
	Dat. sun - um	hand - um	
	Acc. sun - uns	hand - uns	
	Voc. sun - jus	hand - jus	

Nebenart

Sing.	Nom. stubj - us	vaddj - us
	Gen. stubj - aus	vaddj - aus
	Dat. stubj - au	vaddj - au
	Acc. stubj - u	vaddj - u
	Voc. stubj - u	vaddj - u
Plur.	Nom. [stubj - us]	Plur. kommt nicht vor;
	Gen. [stubj - ivê od. stub - ivê]	wol wie Masc.
	Dat. [stubj - um]	
	Acc. [stubj - uns]	
	Voc. [stubj - us]	

Frühere starke Declination im Gothischen.

Nach Vermuthung aufgestellt, vgl. J. Grimms Gesch. der deutschen Sprache S. 912.
Westphal in Kuhns Ztschr. 2, 161 ff.

	Masculinum.			Femininum.		
	a	i	u	a	i	u
Sing. Nom.	dag-as	balg-is	sun-us	gib-a	anst-is	hand-us
Gen.	dag-ais	balg-ais	sun-aus	gib-ös	anst-ais	hand-aus
Dat.	dag-ai	balg-ai	sun-aui	gib-ai	anst-ai	hand-aui
Acc.	dag-an	balg-in	sun-un	gib-an	anst-in	hand-un
Plur. Nom.	dag-ös	balg-eis	sun-ius	gib-ös	anst-eis	hand-ius
Gen.	dag-êm	balg-iêm	sun-ivêm	gib-ôm	anst-iêm	hand-ivêm
Dat.	dag-amis	balg-imis	sun-umis	gib-ômis	anst-imis	hand-umis
Acc.	dag-ans	balg-ins	sun-uns	gib-ös	anst-ins	hand-uns

	Vorhandene Declination:					
Sing. Nom.	dag-s	balg-s	sun-us	gib-a	anst-s	hand-us
Gen.	dag-is	balg-is	sun-aus	gib-ös	anst-ais	hand-aus
Dat.	dag-a	balg-a	sun-au	gib-ai	anst-ai	hand-au
Acc.	dag	balg	sun-u	gib-a	anst	hand-u
Plur. Nom.	dag-ös	balg-eis	sun-jus	gib-ös	anst-eis	hand-jus
Gen.	dag-ê	balg-ê	sun-ivé	gib-ô	anst-ê	hand-ivê
Dat.	dag-am	balg-im	sun-um	gib-ôm	anst-im	hand-um
Acc.	dag-ans	balg-ins	sun-uns	gib-ös	anst-ins	hand-uns

Starke Declination der Substantiva im Gothischen, Althochdeutschen und Mittelhochdeutschen.

1. Die A-Flexion.

a) Masculinum.

	Goth.	Ahd.	Mhd.
Sing. Nom.	dag-s	tac	tac
Gen.	dag-is	tak-is, -es, (-as)	tag-es
Dat.	dag-a	tak-a, -e	tag-e
Acc.	dag	tac, -an	tac
Voc.	dag	—	—
Instr.	—	tak-û, -u, -o	—
Plur. Nom.	dag-ös	tak-â, -a	tag-e
Gen.	dag-ê	tak-ô, -o	tag-e
Dat.	dag-am	tak-um, -un, -om, -on, -en	tag-en
Acc.	dag-ans	tak-â, -a	tag-e
Voc.	dag-ös	—	—

Nebenarten.

i, j im Ausgange des Stammes.

<i>Sg.</i>	<i>N.</i>	harj-is	haírd eis	hirti	hrucki	hirta	rücke, rucke
<i>G.</i>		harj-is	haírd eis	hirt-is, -es	hruckj-es	hirt-es	rück-es
<i>D.</i>	harj-a	haírdj-a		hirt-a, -e	hruckj-a, -e	hirt-e	rück-e
<i>A.</i>	hari	haírdi		hirti	hrucki	*hirt-e	rücke
<i>V.</i>	hari	haírdi		—	—	—	—
<i>Instr.</i>	—	—		hirt-û	hruckj-û	—	—

Überg.
i. d. I-Fl.

<i>Pl.</i>	<i>N.</i>	harj-ôs	haírdj-ôs	hirt-â	hruckj-â hrucki	hirt-e	rück-e
<i>G.</i>	harj-ê	haírdj-ê		hirt-ô	hruckeô, ô	hirt-e	rück-e
<i>D.</i>	harj-am	haírdj-am		hirt-um, -im, -in	hruckj-um, im	hirt-en	rück-en
<i>A.</i>	harj-ans	haírdj-ans		hirt-â	hruckj-â hrucki	hirt-e	rück-e
<i>V.</i>	harj-ôs	haírdj-ôs		—	—	—	—

u, v im Ausgange des Stammes.

<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	thiu-s		palo	sêo	sê
<i>Gen.</i>		thiv-is		palaw-is, -es	sêw-es	sêw-es
<i>Dat.</i>		thiv-a		palaw-a, -e	sêw-e	sêw-e
<i>Acc.</i>		thiu		palo	sêo	sê
<i>Voc.</i>		thiu		—	—	—
<i>Instr.</i>	—	—		palaw-û	sêw-û	—
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	thiv-ôs		palaw-â	sêw-â	sêw-e
<i>Gen.</i>		thiv-ê		palaw-ô	sêw-ô	sêw-e
<i>Dat.</i>		thiv-am		palaw-um	sêw-um	sêw-en
<i>Acc.</i>		thiv-ans		palaw-â	sêw-â	sêw-e
<i>Voc.</i>		thiv-ôs		—	—	—

b) Femininum.

<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	gib-a		kêp-a		gêb-e
<i>Gen.</i>		gib-ôs		kêp-ô, -â		gêb-e
<i>Dat.</i>		gib-ai		kêp-ô, -u, -a		gêb-e
<i>Acc.</i>		gib-a		kêp-a		gêb-e
<i>Voc.</i>		gib-a		—	—	—
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	gib-ôs		kêp-ô, -â		gêb-e
<i>Gen.</i>		gib-ô	[kêp-ô]	kêp-ônô, ôn		gêb-en
<i>Dat.</i>		gib-ôm		kêp-om, -ôn, -on		gêb-en
<i>Acc.</i>		gib-ôs		kêp-ô, -â		gêb-e
<i>Voc.</i>		gib-ôs		—	—	—

Nebenarten.

i, j im Ausgange des Stammes.

<i>Sg.</i>	<i>N.</i>	sibj-a	bandi	sippj-a, sippja, sipp-a	kartja, kertja, kert-a	sipp-e gert-e
<i>G.</i>		sibj-ôs	bandj-ôs	sippj-ô	sipp-ô, -â	kert-ô, -â sipp-e gert-e
<i>D.</i>	sibj-ai	bandj-ai		sippj-ô		kert-ô, u sipp-e gert-e
<i>A.</i>	sibj-a	bandj-a		sippj-a		kert-a sipp-e gert-e
<i>V.</i>	sibj-a	bandi	—	—	—	—
<i>Pl.</i>	<i>N.</i>	sibj-ôs	bandj-ôs	sippj-ô	sipp-ô, -â	kert-ô, -â sipp-e gert-e
<i>G.</i>	sibj-ô	bandj-ô		sippj-ônô		kert-ônô sipp-en gert-en
<i>D.</i>	sibj-ôm	bandj-ôm		sippj-ôm		kert-ôm sipp-en gert-en
<i>A.</i>	sibj-ôs	bandj-ôs		sippj-ô		kert-ô, -â sipp-e gert-e
<i>V.</i>	sibj-ôs	bandj-ôs	—	—	—	—

u, v im Ausgange des Stammes.

<i>Sing. Nom.</i>	salithv - a	salid - a,	selid - a, sold - a	sold - o
<i>Gen.</i>	salithv - ôs	salid - ô, - û		sold - e
<i>Dat.</i>	salithv - ai	salid - ô - a		sold - e
<i>Acc.</i>	salithv - a	salid - a		sold - e
<i>Voc.</i>	salithv - a	—		—
<i>Plur. Nom.</i>	salithv - ôs	salid - ô		sold - e
<i>Gen.</i>	salithv - ô	salid - ônô, - ôn		sold - en
<i>Dat.</i>	salithv - ôm	salid - ôm, - ôn		sold - en
<i>Acc.</i>	salithv - ôs	salid - ô		sold - e
<i>Voc.</i>	salithv - ôs	—		—

c) Neutr um.

<i>Sing. Nom.</i>	vaúrd	wort	wort	wort	hiuser	bleter
<i>Gen.</i>	vaúrd-is	wort-es	wort-es	wort-e	hiuser	bleter-e
<i>Dat.</i>	vaúrd-a	wort-a	wort-e	wort	hiuser-n	bleter-en
<i>Acc.</i>	vaúrd	wort	wort	wort	hiuser	bleter
<i>Voc.</i>	vaúrd	—	—	—	—	—
<i>Instr.</i>	—	wort - û	—	—	—	—
<i>Plur. Nom.</i>	vaúrd-a	wort	hûsir	pletir	wort	hiuser
<i>Gen.</i>	vaúrd - ê	wort - ô	hûsir - o	pletir - ô	wort - e	bleter
<i>Dat.</i>	vaúrd-am	wort - um	hûsir - um	pletir - um	wort - en	—
<i>Acc.</i>	vaúrd-a	wort	hûsir	pletir	wort	—
<i>Voc.</i>	vaúrd-a	—	—	—	—	—

Nebenarten.

i, j im Ausgange des Stammes.

<i>Sing. Nom.</i>	kuni	andbahti	chunni	künne
<i>Gen.</i>	kunj - is	andbaht eis	chunni - es, chunn - es	künn - es
<i>Dat.</i>	kunj - a	andbahtj - a	chunni - e, chunn - e	künn - e
<i>Acc.</i>	kuni	andbahti	chunni	künne
<i>Voc.</i>	kuni	andbahti	—	—
<i>Instr.</i>	—	—	chunni - û, chunn - û	—
<i>Plur. Nom.</i>	kunj - a	andbahtj - a	chunni - u, chunn - u, chunni	künn - e
<i>Gen.</i>	kunj - ê	andbahtj - ê	chunni - ô (eô), chunn - ô	künn - e
<i>Dat.</i>	kunj - am	andbahtj - am	chunni - um, chunn - um, - un	künn - en
<i>Acc.</i>	kunj - a	andbahtj - a	chunni - u, chunn - u, chunni	künn - e
<i>Voc.</i>	kunj - a	andbahtj - a	—	—

u, v im Ausgange des Stammes.

<i>Sing. Nom.</i>	kniu	chniu,	chnio, chnëo	knie
<i>Gen.</i>	kniv - is	chniw - es	chnëw - es	kniew - es
<i>Dat.</i>	kniv - a	chniw - e	chnëw - e	kniew - e
<i>Acc.</i>	kniu	chniu,	chnio, chnëo	knie
<i>Voc.</i>	kniu	—	—	—
<i>Instr.</i>	—	chniw - û	chnëw - û	—
<i>Plur. Nom.</i>	kniv - a	chniu,	chnio, chnëo	knie
<i>Gen.</i>	kniv - ê	chniw - ô	chnëw - ô	kniew - e
<i>Dat.</i>	kniv - am	chniw - um	chnëw - um	kniew - en, knien
<i>Acc.</i>	kniv - a	chniu,	chnio, chnëo	knie
<i>Voc.</i>	kniv - a	—	—	—

2. Die I-Flexion.

a) Masculinum.

Sg. wie in der A-Flexion.

<i>Sing. Nom.</i>	balg-s	palc	balc
<i>Gen.</i>	balg-is	palk-es	balg-es
<i>Dat.</i>	balg-a	palk-a, -e	balg-e
<i>Acc.</i>	balg	palk	balc
<i>Voc.</i>	balg	—	—
<i>Instr.</i>	—	palk-û, -u, -o	—
<i>Plur. Nom.</i>	balg-eis	pelk-î, -i, -e	belg-e
<i>Gen.</i>	balg-ê	pelk-jô, -ëô, -ô, -o	belg-e
<i>Dat.</i>	balg-im	pelk-im, -in, -en	belg-en
<i>Acc.</i>	balg-ins	pelk-î, -i, -e	belg-e
<i>Voc.</i>	balg-eis	—	—

Nebenart

u, v im Ausgange des Stammes.

<i>Sing. Nom.</i>	nau-s
<i>Gen.</i>	nav-is
<i>Dat.</i>	nav-a
<i>Acc.</i>	nau
<i>Voc.</i>	nau

<i>Plur. Nom.</i>	nav-eis
<i>Gen.</i>	nav-ê
<i>Dat.</i>	nav-im
<i>Acc.</i>	nav-ins
<i>Voc.</i>	nav-eis

b) Femininum.

<i>Sing. Nom.</i>	anst-s	anst	kraft
<i>Gen.</i>	anst-ais	enst-î, -i, -e, anst	kreft-e, kraft
<i>Dat.</i>	anst-ai	enst-î, -i, -e, anst	kreft-e, kraft
<i>Acc.</i>	anst	anst	kraft
<i>Voc.</i>	anst	—	—

Plur. = Plur. Mascul.

<i>Plur. Nom.</i>	anst-eis	enst-î, -i, -e	kreft-e
<i>Gen.</i>	anst-ê	enst-jô, -ëô, -ô, -o	kreft-e
<i>Dat.</i>	anst-im	enst-im, -in, -en	kreft-en
<i>Acc.</i>	anst-ins	enst-î, -i, -e	kreft-e
<i>Voc.</i>	anst-eis	—	—

c) Neutrum

fehlt.

3. Die U-Flexion.

a) Masculinum.

Übergang in die
I-Flexion.

Sing. <i>Nom.</i>	sun-us	sun-u, -o	sun	sit-e sun(-e)
<i>Gen.</i>	sun-aus	sun-es		sit-es sun-es
<i>Dat.</i>	sun-au	sun-ju, -u, -e		sit-e sun-e
<i>Acc.</i>	sun-u	sun-u, -o	sun	sit-e sun(-e)
<i>Voc.</i>	sun-u, au	—		—
<i>Instr.</i>	—	sun-jū, -ū, -u, -o		—

Pl. in d. I-Flex. übergetr. Reste d. U-Flex.

Plur. <i>Nom.</i>	sun-jus	sun-î, -i, -e	-[j]u	sit-e sün-e
<i>Gen.</i>	sun-ivē	sun-jō, -ēō, ô, -o		sit-e sün-e
<i>Dat.</i>	sun-um	sun-im, -in, -en	-[j]um, un	sit-en sün-en
<i>Acc.</i>	sun-uns	sun-î, -i, -e	-[j]u	sit-e sün-e
<i>Voc.</i>	sun-jus	—		—

Nebenart.

i, j im Ausgange des Stammes.

Sing. <i>Nom.</i>	subj-us	stuppi (Neutrum geworden)
<i>Gen.</i>	subj-aus	stupp-es
<i>Dat.</i>	subj-au	stupp[-u]-e
<i>Acc.</i>	subj-u	stuppi
<i>Voc.</i>	subj-u	—
<i>Instr.</i>	—	[stupp-jū]

Plur. <i>Nom.</i>	[subj-us]	[stuppi]
<i>Gen.</i>	[subj-ivē oder stub-ivē]	u. s. w. kommt nicht vor,
<i>Dat.</i>	[subj-um]	wol wie suni
<i>Acc.</i>	[subj-uns]	
<i>Voc.</i>	[subj-us]	

b) Femininum.

wie Mascul.

Sing. <i>Nom.</i>	hand-us	Ist im Ahd. eingegangen, in die femininische I-Flexion übergetreten. Überreste der
<i>Gen.</i>	hand-aus	übergetreten. Überreste der
<i>Dat.</i>	hand-au	Dat. Pl. hantum, un, om, on
<i>Acc.</i>	hand-u	statt des seltneren hentin.
<i>Voc.</i>	hand-u, au	

Mhd. wie Ahd.
Dat. Plur. häufiger
handen.

Plur. <i>Nom.</i>	hand-jus
<i>Gen.</i>	hand-ivē
<i>Dat.</i>	hand-um
<i>Acc.</i>	hand-uns
<i>Voc.</i>	hand-jus

Nebenart.

i, j im Ausgange des Stammes.

Sing. Nom. vaddj - us**Gen.** vaddj - aus**Dat.** vaddj - au**Acc.** vuddj - u**Voc.** vaddj - u**Plur. Nom.** [vaddj - us]**Gen.** [vaddj - ivē]**Dat.** [vaddj - um]**Acc.** [vaddj - uns]**Voc.** [vaddj - us]

c) Neutrum.

Sing. Nom. faih - u

fih - u, - o

vih - e

Gen. faih - aus

fih - es

vih - es

Dat. faih - au

fih [-ju], - e

vih - e

Acc. faih - u

fih - u, - o

vih - e

Voc. faih - u

[fih - jū]

—

Instr. —**Plur. Nom.** [faih - ju]

fih - ju, - u, - o

vih - e

Gen. [faih - ivē]

fih - [jō], - ô

vih - e

Dat. [faih - jum]

fih - [im], - en

vih - en

Acc. [faih - ju]

fih - ju, - u, - o

vih - e

Voc. [faih - ju]

—

Zusammenstellung der gothischen schwachen Declination
der Substantiva.

A-Flexion.

Masculinum.

Femininum.

Neutrum.

Sing. Nom. han - a

tugg - ô

hairt - ô

Gen. han - ins

tugg - ôns

hairt - ins

Dat. han - in

tugg - ôn

hairt - in

Acc. han - an

tugg - ôn

hairt - ô

Voc. han - a

tugg - ô

hairt - ô

Plur. Nom. han - ans

tugg - ôns

hairt - ôna

Gen. han - anê

tugg - ônô

hairt - anê

Dat. han - am

tugg - ôm

hairt - am

Acc. han - ans

tugg - ôns

hairt - ôna

Voc. han - ans

tugg - ôns

hairt - ôna

I-Flexion.

<i>Sing. Nom.</i>	Masc. fehlt.	manag - ei	Neutr. fehlt.
<i>Gen.</i>		manag - eins	
<i>Dat.</i>		manag - ein	
<i>Acc.</i>		manag - ein	
<i>Voc.</i>		manag - ei	
<i>Plur. Nom.</i>		manag - eins	
<i>Gen.</i>		manag - einô	
<i>Dat.</i>		manag - eim	
<i>Acc.</i>		manag - eins	
<i>Voc.</i>		manag - eins	

U-Flexion.

<i>Sing. Nom.</i>	[byss - au]	Genus unbestimmt.
<i>Gen.</i>	[byss - auns]	
<i>Dat.</i>	byss - aun	
<i>Acc.</i>	byss - aun	
<i>Voc.</i>	[byss - au]	

Plur. kommt nicht vor.

Zusammenstellung der althochdeutschen schwachen Declination der Substantiva.

A-Flexion.

<i>Sing. Nom.</i>	han - o	zunk - â	hérz - a
<i>Gen.</i>	han - in	zunk - ûn	hérz - in
<i>Dat.</i>	han - in	zunk - ûn	hérz - in
<i>Acc.</i>	han - un	zunk - ûn	hérz - a
<i>Plur. Nom.</i>	han - un	zunk - ûn	hérz - ûn
<i>Gen.</i>	han - ônô	zunk - ônô	hérz - ônô
<i>Dat.</i>	han - ôm	zunk - ôm	hérz - ôm
<i>Acc.</i>	han - un	zunk - ûn	hérz - ûn

I-Flexion.

Masc. fehlt.	<i>Sing. Nom.</i> manak - in	<i>Plur. Nom.</i> manak - in	Neutr. fehlt.
	<i>Gen.</i> manak - in	<i>Gen.</i> manak - ino	
	<i>Dat.</i> manak - in	<i>Dat.</i> manak - im	
	<i>Acc.</i> manak - in	<i>Acc.</i> manak - in	

U-Flexion.

erloschen.

Schwache Declination der Substantiva im Gothischen,
Althochdeutschen und Mittelhochdeutschen.

1. A-Flexion.

Masculinum.

<i>Sing. Nom.</i>	han-a	han-o	has-e
<i>Gen.</i>	han-ins	han-in, -en	has-en
<i>Dat.</i>	han-in	han-in, -en	has-en
<i>Acc.</i>	han-an	han-un, -on	has-en
<i>Plur. Nom.</i>	han-ans	han-un, -on, -en	has-en
<i>Gen.</i>	han-anē abnē	han-ōnō, -ōn	has-en
<i>Dat.</i>	han-am abnam	han-ōm, -ōn-, -on	has-en
<i>Acc.</i>	han-ans	han-un, -on, -en	has-en

Nebenart.

i, j im Ausgange des Stammes.

<i>Sing. Nom.</i>	vilj-a	willj-o, will eo,	will-e
<i>Gen.</i>	vilj-ins	willj-in	will-en
<i>Dat.</i>	vilj-in	willj-in	will-in
<i>Acc.</i>	vilj-an	willj-un, will eon,	will-un
<i>Plur. Nom.</i>	vilj-ans	willj-un	will-un
<i>Gen.</i>	vilj-anē	willj-ōnō	will-ōnō
<i>Dat.</i>	vilj-am	willj-ōm	will-ōm
<i>Acc.</i>	vilj-ans	willj-un	will-un

Femininum.

<i>Sing. Nom.</i>	tugg-ō	zunk-â	zung-e
<i>Gen.</i>	tugg-ōns	zunk-ūn	zung-en
<i>Dat.</i>	tugg-ōn	zunk-ūn	zung-en
<i>Acc.</i>	tugg-ōn	zunk-ūn	zung-en
<i>Plur. Nom.</i>	tugg-ōns	zunk-ūn	zung-en
<i>Gen.</i>	tugg-ōnō	zunk-ōnō, -ōno, -ōn	zung-en
<i>Dat.</i>	tugg-ōm	zunk-ōm, -om, -on, -un	zung-en
<i>Acc.</i>	tugg-ōns	zunk-ūn	zung-en

Nebenart.

i, j im Ausgange des Stammes.

<i>Sing. Nom.</i>	rathj-ō	radj-â, redj-â	
<i>Gen.</i>	rathj-ōns	redj-ūn	
<i>Dat.</i>	rathj-ōn	redj-ân	
<i>Acc.</i>	rathj-ōn	redj-ūn	
<i>Plur. Nom.</i>	rathj-ōns	redj-ūn	
<i>Gen.</i>	rathj-ōnō	radj-ōnō	
<i>Dat.</i>	rathj-ōm	redj-ōm	
<i>Acc.</i>	rathj-ōns	redj-ūn	

Neutrum.

<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	hairt - ô	hérz - â, -a	hérz - e
	<i>Gen.</i>	hairt - ins	hérz - in, - en	hérz - en
	<i>Dat.</i>	hairt - in	hérz - in, - en	hérz - en
	<i>Acc.</i>	hairt - ô	hérz - â, - a	hérz - en
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	hairt - ôna vatna	hérz - ûn, - un, - on, - en	hérz - en
	<i>Gen.</i>	hairt - anê [vatnê]	hérz - ônô, ôno, - ôn	hérz - en
	<i>Dat.</i>	hairt - am vatnam	hérz - ôm, - om, - on, - un	hérz - en
	<i>Acc.</i>	hairt - ôna vatna	herz - ûn, - un, - on, - en	hérz - en

2. I-Flexion.

Masculinum
nicht vorhanden.

Femininum.

<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	manag - ei	manak - ìn	Im Mhd. eingegangen bis auf
	<i>Gen.</i>	manag - eins	manak - ìn	geringe mundartliche Reste :
	<i>Dat.</i>	manag - ein	manak - ìn	- ìn durch alle Casus des Sg. u.
	<i>Acc.</i>	manag - ein	manak - ìn	im Nom. u. Acc. Pl. : menegin.

Meist übergetr. in d. st. A-Flex.

st. A-Flex.

<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	manag - eins	manak - in, - ìn, - ìnâ
	<i>Gen.</i>	manag - einô	manak - inô, - ìn, - ìnô
	<i>Dat.</i>	manag - eim	manak - im, - in, - ìnô, - ìnum, - ìnum, - ìnon
	<i>Acc.</i>	manag - eins	manak - in, - in, - ìnâ

<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	guat - i
	<i>Gen.</i>	guat - i
	<i>Dat.</i>	guat - i
	<i>Acc.</i>	guat - i

Übergang in die st. I-Flex.

<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	guat - i	witz - i
	<i>Gen.</i>	guat - i	witz - ô
	<i>Dat.</i>	guat - i	witz - in
	<i>Acc.</i>	guat - i	witz - i

Neutrum
nicht vorhanden.

3. U-Flexion.

Im Goth. geringe Reste.	Im Ahd. erloschen. Desgl. im Mhd.
<i>Sg.</i> <i>N.</i> [byss - au]	<i>Pl.</i> <i>N.</i> [byss - auns]
<i>G.</i> [byss - auns]	<i>G.</i> [byss - aunô od. ê]
<i>D.</i> byss - aun	<i>D.</i> [byss - aum]
<i>A.</i> byss - aun	<i>A.</i> [byss - auns]
<i>V.</i> [byss - au]	<i>V.</i> [byss - auns]

Synkope und Apokope des Casus -e nach Liquiden bei der Declination der Substantiva im Mhd.

1. Bei Wörtern mit wurzelhafter Liquida

starker Declination.

	Mascul.				Femin.				Neutr.	
<i>Sing.</i> <i>Nom.</i>	kil	har	man	zal	schar	ram	man	zil	spér	
<i>Gen.</i>	kils	hars	mans	zal	schar	ram	man	zils	spérs	
<i>Dat.</i>	kil	har	man	zal	schar	ram	man	zil	spér	
<i>Acc.</i>	kil	har	man	zal	schar	ram	man	zil	spér	
<i>Plur.</i> <i>Nom.</i>	kil	har	man	zal	schar	ram	man	zil	spér	
<i>Gen.</i>	kil	har	man	zaln	scharn	ramen	manen	zil	spér	
<i>Dat.</i>	kiln	harn	manen	zaln	scharn	ramen	manen	ziln	spérn	
<i>Acc.</i>	kil	har	man	zal	schar	ram	man	zil	spér	

schwacher Declination.

	Mascul.				Femin.				Neutr.	
<i>Sing.</i> <i>Nom.</i>	kol	ar	nam	han	kél	bir	an		kein Beispiel.	
<i>Gen.</i>	koln	arn	namen	hanen	kéln	birn	anen			
<i>Dat.</i>	koln	arn	namen	hanen	kéln	birn	anen			
<i>Acc.</i>	koln	arn	namen	hanen	kéln	birn	anen			
<i>Plur.</i> <i>Nom.</i>	koln	arn	namen	hanen	kéln	birn	anen			
<i>Gen.</i>	koln	arn	namen	hanen	kéln	birn	anen			
<i>Dat.</i>	koln	arn	namen	hanen	kéln	birn	anen			
<i>Acc.</i>	koln	arn	namen	hanen	kéln	birn	anen			

2. Bei Wörtern auf el er em en mit vorausgehender langer Wurzelsilbe

starker Declination.

	Mascul.				Femin.				Neutr.	
<i>Sg. N.</i>	engel	acker	âtem	meiden	vinster	tougen	îsen	laster		
<i>G.</i>	engels	ackers	âtems	meidens	vinster	tougen	îsens	lasters		
<i>D.</i>	engel	acker	âtem	meiden	vinster	tougen	îsen	laster		
<i>A.</i>	engel	ackér	âtem	meiden	vinster	tougen	îsen	laster		
<i>Pl. N.</i>	engel	acker	âtem	meiden	vinster	tougen	îsen	laster	wîber	Pl. in er.
<i>G.</i>	engel	acker	âtem	meiden	vinstern	tougen	îsen	laster	wîber	
<i>D.</i>	engeln	ackern	âtemen	meiden	vinstern	tougen	îsen	lastern	wibern	
<i>A.</i>	engel	acker	âtem	meiden	vinster	tougen	îsen	laster	wîber	

schwacher Declination.

		Mascul.	Femin.	Neutr.
<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	heiden	heiden	geisel
	<i>Gen.</i>	heidenen	heiden	geiseln
	<i>Dat.</i>	heidenen	heiden	geiseln
	<i>Acc.</i>	heidenen	heiden	geiseln
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	heidenen	heiden	geiseln
	<i>Gen.</i>	heidenen	heiden	geiseln
	<i>Dat.</i>	heidenen	heiden	geiseln
	<i>Acc.</i>	heidenen	heiden	geiseln

3. Bei Wörtern auf el er em en mit vorausgehender kurzer Wurzelsilbe

starker Declination.

		Mascul.	Femin.	Neutr.
<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	nagel	über	kradem
	<i>Gen.</i>	nageles	übercs	krademes
	<i>Dat.</i>	nagele	ébere	krademe
	<i>Acc.</i>	nagel	über	kradem
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	nagele	ébere	krademe
	<i>Gen.</i>	nagelo	ébere	krademe
	<i>Dat.</i>	nagelen	éberen	krademen
	<i>Acc.</i>	nagele	ébere	krademe

		Mascul.	Femin.	Neutr.
<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	léger	gadem	<i>Plur.</i>
	<i>Gen.</i>	légeres	gademes	<i>Nom.</i>
	<i>Dat.</i>	légere	gademe	<i>Gen.</i>
	<i>Acc.</i>	léger	gadem	<i>Dat.</i>
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	léger	gadem	<i>reden</i>
	<i>Gen.</i>	légere	gademe	<i>redere</i>
	<i>Dat.</i>	légeren	gademen	<i>telre</i>
	<i>Acc.</i>	léger	gadem	<i>reden</i>

schwacher Declination.

		Mascul.	Femin.	Neutr.
<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	nabele	vetere	bëseme
	<i>Gen.</i>	nabelen	veteren	bësemen
	<i>Dat.</i>	nabelen	veteren	bësemen
	<i>Acc.</i>	nabelen	veteren	bësemen
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	nabelen	veteren	bësemen
	<i>Gen.</i>	nabelen	veteren	bësemen
	<i>Dat.</i>	nabelen	veteren	bësemen
	<i>Acc.</i>	nabelen	veteren	bësemen

Zusammenstellung der Declination der Substantiva im Neuhochdeutschen.

1. Starke Declination.

	Mascul.	Femin.	Neutr.
Sing.			
Nom.	Tag		Wort
Gen.	Tag - es, - s		Wort - es, - s
Dat.	Tag - e, —		Wort - e, —
Acc.	Tag		Wort
Plur.			Plur. in er.
Nom.	Tag - e		Wort - e Wörter
Gen.	Tag - e		Wort - e Wörter
Dat.	Tag - en		Wort - en Wörter - n
Acc.	Tag - e		Wort - e Wörter
Bildungen auf el er en em.			
Sg. N.	Engel	Marder	Morgen
	<i>G.</i>	<i>Marder - s</i>	<i>Morgen - s</i>
	<i>D.</i>	<i>Marder</i>	<i>Morgen</i>
	<i>A.</i>	<i>Marder</i>	<i>Atem</i>
Pl.	N.	Engel	Marder
	<i>G.</i>	<i>Marder</i>	<i>Morgen</i>
	<i>D.</i>	<i>Engel - n</i>	<i>Marder - n</i>
	<i>A.</i>	<i>Marder</i>	<i>Morgen</i>
			<i>Atem</i>
Sing. Nom.	Balg		Kraft
Gen.	Balg - es, - s		Kraft
Dat.	Balg - e, —		Kraft
Acc.	Balg		Kraft
Plur.	Nom.	Bälge	Kräfte
	Gen.	Bälge	Kräfte
	Dat.	Bälge - en	Kräfte - n
	Acc.	Bälge	Kräfte
Die Bildungen auf el er en. Die Bildungen in er.			
	Apfel	Pl. Äpfel	Mutter
	Acker	Acker	Pl. Mütter
	Boden	Böden	sonst wie in der
	sonst wie in d. 1. Decl.		1. im Masc.
Sing. Nom.	Käs - e	Femin. fehlt.	Gestad - e
Gen.	Käs - es		Gestad - es
Dat.	Käs - e		Gestad - e
Acc.	Käs - e		Gestad - e
Plur.	Nom.	Käs - e	Gestad - e
	Gen.	Käs - e	Gestad - e
	Dat.	Käs - en	Gestad - en
	Acc.	Käs - e	Gestad - e

2. Schwache Declination.

		Mascul.	Femin.	Neutr.
<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	Has - e	Mensch	Femin. eingegangen.
	<i>Gen.</i>	Has - en	Mensch - en	Neutr. ebenfalls.
	<i>Dat.</i>	Has - en	Mensch - en	
	<i>Acc.</i>	Has - en	Mensch - en	
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	Has - en	Mensch - en	
	<i>Gen.</i>	Has - en	Mensch - en	
	<i>Dat.</i>	Has - en	Mensch - en	
	<i>Acc.</i>	Has - en	Mensch - en	
<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	Nachbar		
	<i>Gen.</i>	Nachbar - n		
	<i>Dat.</i>	Nachbar - n		
	<i>Acc.</i>	Nachbar - n		
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	Nachbar - n		
	<i>Gen.</i>	Nachbar - n		
	<i>Dat.</i>	Nachbar - n		
	<i>Acc.</i>	Nachbar - n		

3. Gemischte Declination.

<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	Staat	Schaar	Bett
	<i>Gen.</i>	Staat - es, - s	Schaar	Bett - es
	<i>Dat.</i>	Staat - e, —	Schaar	Bett - e
	<i>Acc.</i>	Staat	Schaar	Bett
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	Staat - en	Schaar - en	Bett - en
	<i>Gen.</i>	Staat - en	Schaar - en	Bett - en
	<i>Dat.</i>	Staat - en	Schaar - en	Bett - en
	<i>Acc.</i>	Staat - en	Schaar - en	Bett - en
	Bildungen auf el er		Bildungen auf el er	
	<i>Sg.</i> Stachel	Vetter	<i>Sg.</i> Gabel	Feder
	wie in der 1. st. masc.		durch alle Casus.	
	<i>Pl.</i> Stachel - n	Vetter - n	<i>Pl.</i> Gabel - n	Feder - n
	Stachel - n	Vetter - n	wie im Masc.	
	Stachel - n	Vetter - n		
	Stachel - n	Vetter - n		
<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	Mase. nicht vorhanden.	Gab - e	Zung - e
	<i>Gen.</i>		Gab - e	Zung - e
	<i>Dat.</i>		Gab - e	Zung - e
	<i>Acc.</i>		Gab - e	Zung - e
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>		Gab - en	Zung - en
	<i>Gen.</i>		Gab - en	Zung - en
	<i>Dat.</i>		Gab - en	Zung - en
	<i>Acc.</i>		Gab - en	Zung - en

<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	Will - e	Femin. fehlt..	Herz (- e)
	<i>Gen.</i>	Will - ens		Herz - ens
	<i>Dat.</i>	Will - en		Herz - en
	<i>Acc.</i>	Will - en		Herz (- e)
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	Will - en		Herz - en
	<i>Gen.</i>	Will - en		Herz - en
	<i>Dat.</i>	Will - en		Herz - en
	<i>Acc.</i>	Will - en		Herz - en
<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	Bog - en	Femin. fehlt.	Neutr. fehlt.
	<i>Gen.</i>	Bog - ens		
	<i>Dat.</i>	Bog - en		
	<i>Acc.</i>	Bog - en		
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	Bog - en		
	<i>Gen.</i>	Bog - en		
	<i>Dat.</i>	Bog - en		
	<i>Acc.</i>	Bog - en		
<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	Gart - en	Femin. fehlt.	Neutr. fehlt.
	<i>Gen.</i>	Gart - ens		
	<i>Dat.</i>	Gart - en		
	<i>Acc.</i>	Gart - en		
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	Gärt - en		
	<i>Gen.</i>	Gärt - en		
	<i>Dat.</i>	Gärt - en		
	<i>Acc.</i>	Gärt - en		

Anomalien der substantivischen Declination.

1. Bildungen auf *tar*: die Benennungen der nächsten Verwandtschaftsgrade.

	Goth.	A - Flex.	Sg. ohne Flex.	Mhd.
Sing. Nom.	fadar	fatar [fataris]	fater	Vater
Gen.	fadrs	fateres [fatar]	fater	Vaters
Dat.	fadr	fatore [fatar]	fater	Vater
Acc.	fadar	fateran [fataran]	fater	Vater
U - Flex.				
Plur. Nom.	fadrjus	fatarā [fatarō]	faterā	vater
Gen.	fadrē	faterō [fatarum]	faterō	veter
Dat.	fadrum	faterum, un, on, in	faterum	vatern
Acc.	fadrus	fatarā	fater	veter
Sing Nom.	bróthar	pruodar	pruodar, er	Bruder
Gen.	bróthrs	[pruodaris]	pruodar, er	Bruders
Dat.	bróthr	[pruodara]	pruodar, er	Bruder
Acc.	bróthar	[pruodaran]	pruodar, er	Bruder
Plur. Nom.	bróthrijus	[pruodarā] pruod(e)rā,	ere pruodar, er	Brüder
Gen.	bróthré	[pruodarō] pruod(erō),	ere	Brüder
Dat.	brothrum	pruodarum pruod(erum, un, on, eren	brüder	Brüdern
Acc.	bróthrums	[pruodarā] pruod(e)rā,	brüder	Brüder
Sing. Nom.	[môdar]	[muotar]	muoter	Mutter
Gen.		muoter	muoter	Mutter
Dat.		muoter	muoter	Mutter
Acc.		muoter	muoter	Mutter
b) Feminina.				

<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	[muoteri]	muoter
	<i>Gen.</i>	[muoteró]	
	<i>Dat.</i>	[muoterum]	
	<i>Acc.</i>	[muoteri]	muoter

muoter müter

Mütter
Mütter
Müttern
Mütter

<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	svistar	
	<i>Gen.</i>	svistrs	
	<i>Dat.</i>	svistr	
	<i>Acc.</i>	svistar	

Schwester
Schwester
Schwester
Schwester
Schwester

Schwester
Schwester
Schwester
Schwester
Schwester

<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	svistrjus	
	<i>Gen.</i>	svistró	
	<i>Dat.</i>	svistrum	
	<i>Acc.</i>	svistruns	

U - Flex.
Pl. A-Flex.

swéstér
[swéstéró]
[swéstérum]
swéstér

<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	dáuhtar	
	<i>Gen.</i>	dáuhtrs	
	<i>Dat.</i>	dáuhtr	
	<i>Acc.</i>	dáuhtar	

schwestern
schwestern
schwestern
schwestern
schwestern

schwestern
schwestern
schwestern
schwestern
schwestern

<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	dáuhtrjus	
	<i>Gen.</i>	dáuhtré	
	<i>Dat.</i>	dáuhtrum	
	<i>Acc.</i>	dáuhtruns	

Tochter
Tochter
Tochter
Tochter
Tochter

Tochter
Tochter
Tochter
Tochter
Tochter

Pl. schwach.
Pl. schwach.
toht(e)rá
[tohteró]
tohter[um]
un
toht(e)rá

Tochter
Tochter
Tochter
Tochter
Tochter

Tochter
Tochter
Tochter
Tochter
Tochter

2. Bildungen auf *and*, *önd*: substantivische Declination des Partic平ii Praesentis.

M a s c u l i n u m .

	Goth.	Ahd.	Mhd.
<i>Sing. Nom.</i>	frijônds	friunt	neben friunt
<i>Gen.</i>	frijôndis	friuntes	friuntis
<i>Dat.</i>	frijônd	friunt	friunte
<i>Acc.</i>	frijônd	friunt	friunt
<i>Voc.</i>	frijônd		
<i>Plur. Nom.</i>	frijônds	friunt	friuntâ
<i>Gen.</i>	frijôndê	friuntô	friuntô
<i>Dat.</i>	frijôndam	friuntum (on)	friuntum (on)
<i>Acc.</i>	frijônds	friunt	friuntâ
<i>Voc.</i>	frijônds		

3. Andere Wörter.

M a s c u l .

	Goth.	Ahd.	Goth.	Ahd.
<i>Sing. Nom.</i>	mênoths	mânôd	baúrgs	purk
<i>Gen.</i>	mênoths	wie tae.	baúrgs	wie anst.
<i>Dat.</i>	mênoth		baúrg	
<i>Acc.</i>	[mênoth]		baúrg	
<i>Voc.</i>	[mênoth]		baúrg	
<i>Plur. Nom.</i>	mênoths		baúrgs	
<i>Gen.</i>	[mênothê]		baúrgê	
<i>Dat.</i>	mênothum		baúrgim	
<i>Acc.</i>	mênoths		baúrgs	
<i>Voc.</i>	mênoths		baúrgs	

So gehen: alhs, brusts, mitatths, miluks, spaûrds, duiths, vâihts. Die 2 letzten auch regelmässig wie ansts.

Ahd. alle wie anst, nur prust im D. Pl. auch prustum, om (neben -im) mhd. brusten.

F e m i n i n u m .

Goth.

	Goth.	Ahd.	Mhd.
<i>Sing. Nom.</i>	nahts	naht	naht
<i>Gen.</i>	nahts	nahtes	nahtes nehte naht
<i>Dat.</i>	naht	nahte	nahte nehte naht
<i>Acc.</i>	naht	naht	naht
<i>Voc.</i>	naht		
<i>Plur. Nom.</i>	nahts	naht	[nahti]
<i>Gen.</i>	nahle	nahtô	[nahtjô]
<i>Dat.</i>	nahtam	nahtum, on	nahtim
<i>Acc.</i>	nahts	naht	[nahti]
<i>Voc.</i>	nahts		

4. Mischungen starker und schwacher Formen.

	Goth.	Ahd.	Mhd.	Nhd.
Sg. <i>N.</i> manna	man	man	Mann	
<i>G.</i> mans	[man] mannis, es	man mannes	Mannes	
<i>D.</i> mann	man manne	man manne	Manne	
<i>A.</i> mannan	man mannan	man	Mann	
<i>V.</i> manna	—	—	—	—
Pl. <i>N.</i> mans, mannans	man	man manne	Mannen	Männer
<i>G.</i> mannē	mannō	man manne	Mannen	Männer
<i>D.</i> mannam	mannum, un, om, on	man mannen	Mannen	Männern
<i>A.</i> mans, mannans	man	man manne	Mannen	Männer
<i>V.</i> mans	—	—	—	—

Sg. *N.* fōn*G.* funins*D.* funin*A.* fōn

Pl. kommt nicht vor.

5. fadrein.

Vgl. Grimms Gr. 1, 611. 4, 270.

Goth.

	Mascul.	Femin.	Neutr.
		I - Decl.	A - Decl.
Sing. Nom.		[fadreins]	[fadrein]
<i>Gen.</i>		fadreinais	fadreinis paternitatis
<i>Dat.</i>			[fadreina]
<i>Acc.</i>			[fadrein]
	Indecl.		
Plur. Nom. fadrein parentes			fadreima parentes
<i>Gen.</i>			[fadreinē]
<i>Dat.</i>			fadreinam parentibus
<i>Acc.</i> fadrein parentes			[fadreina]



Declination der Eigennamen im Goth. Ahd. Mhd.

Starke Declination.

Masculinum.

A - Flexion.

Goth.		Ahd.		Mhd.	
Sg. N. Adam	Christ	Petrus	Swáp	Gérnót	Paris
G.	Christas, es	Petruses	Swápes	Gérnôtes	Parises
D. Adama	Christa, e	Petruse	Swápe	Gérnôte	Parise
A. Adam	Christan	Petrusan	Swáp	Gérnót(en)	Paris(en)

Pl. N.		Swápâ		Swâbe
G.		Swápô		Swâbe
D.		Swápum		Swâben
A.		Swápâ		Swâbe

Nebenart.

Sg. N. Mailki	Kundahari	Rómâri	Rôthere	Rómære
G.	Kundaharjis	Rómâres	Rôtheres	Rómæres
D. [Meilkja]	Kundaharja	Rómâre	Rôthere	Rómære
A. Mailki	Kundahari	Rómâri	Rôthere	Rómære

Pl. N.		Rómârâ		Rómære
G.		Rómârô		Rómære
D.		Rómârim		Rómæren
A.		Rómârâ		Rómære

I - Flexion.

Sg. N. Saúr	Hún	Mhd. zur schw. Decl.
G. Saúris	Húnes	getreten.
D. Saúra	Húna	
A. Saúr	Hún	

Pl. N. Saúreis	Húnî
G. Saúré	Húneô
D. Saúrim	Húnim
A. Saúrins	Húnî

U - Flexion.

Sg. N. Paitrus	Iudaius	Sikivridu	Mhd. zur A - Flex.
G. Paitraus	Iudaiaus	[Sikivrides]	
D. Paitrau	Iudaiau	[Sikivridju]	
A. Paitru	Iudaiu	[Sikivridan]	

I-Flex.

Pl. N.	Iudaicis
G.	Indaiê
D.	Indaiim
A.	Indaiins

Femininum.

Goth.	Ahd.	Mhd.		
Sg. A- u. I- Flex.	A- Flex.	1. u. 2. Decl.	1. Decl.	
Sg. <i>N.</i> Iaírusaulyma Krêta	Rômâ	Syriâ	Kriemhilt	Rôme Syre
G. Iaírusaulymôs, ais	Rômô	Syriô	Kriemhilte	Rôme Syre
D. Iaírusaulymai	Rômô, u	Syriô, u	Kriemhilte	Rôme Syre
A. Iaírusaulyma	Rômâ	Syriâ	Kriemhilte	Rôme Syre

Pl. I- Flex.

Pl. <i>N.</i> Iaírusaulymeis
G. Iaírusaulymé
D. Iaírusaulymiu
A. Iaírusaulymins

Neutrum.

A- Flexion.

Sg. <i>N.</i> Iaírusaulém	Ierusalém	Ierusalém
G. Iaírusauléms	Ierusalémes	Ierusaléms
D. [Iaírusauléma]	Ierusaléme	Ierusalém
A. Iaírusaulém	Ierusalém	Ierusalém

Pl. <i>N.</i> [Iaírusaulémja]
G. Iaírusaulémjê
D. Iaírusaulémjam
A. [Iaírusaulémja]

Schwache Declination.

Masculinum.

A- Flexion.

Sg. <i>N.</i> Hêlia Annas	Prûno	Sahso	Etzel	Hagene	Hagen	Sahse
G. Hêlijins Annins	Prûnin	Sahsin	Etzelu	Hagenen	Hagen	Sahsen
D. Hêlijin Annin	Prûnin	Sahsin	Etzelu	Hagenen	Hagen	Sahsen
A. Hêlian Annan	Prûnun	Sahsun	Etzeln	Hagenen	Hagen	Sahsen

Pl. <i>N.</i>	Sahsun	Sahsen
G.	Sahsôñô	Sahsen
D.	Sahsôm	Sahsen
A.	Sahsun	Sahsen

Femininum.

A- Flexion.

Sg. <i>N.</i> Damaskô	Marjá	Uote
G. Damaskôns	Marjûñ	Uoten
D. Damaskôn	Marjûñ	Uoten
A. Damaskôn	Marjûñ	Uoten

I - Flexion.

Sg. N. Béthsfagei
G. Béthsfageins
D. Béthsfagein
A. Béthsfagein

masc. Flex.

Sg. N. Marja Béthania Samarja
G. Marjins Béthanijins Samarjins
D. Marjin Béthanijin Samarjin
A. Marjan Béthanian Samarjan

Neutrum

fehlt.

Declination der Eigennamen im Neuhochdeutschen.

Starke Declination.

	Mascul.	Femin.	Neutr.
Sg. N.	Wolf Karl		Rom Freiburg Brabant
G.	Wolfs Karls		Roms Freiburgs Brabants
D.	Wolf Karl		Rom Freiburg Brabant
A.	Wolf Karl		Rom Freiburg Brabant
Pl. N.	Wolfe Karl(e)		Rome Freiburge Brabante
G.	Wolfe Karl(e)		Rome Freiburge Brabante
D.	Wolfen Karl(e)n		Romen Freiburgen Brabanten
A.	Wolfe Karl(e)		Rome Freiburge Brabante

Bildungen auf el er.

Sg. N.	Löbel Schiller Pfälzer
G.	Löbel Schillers Pfälzers
D.	Löbel Schiller Pfälzer
A.	Löbel Schiller Pfälzer
Pl. N.	Löbel Schiller Pfälzer
G.	Löbel Schiller Pfälzer
D.	Löbeln Schillern Pfälzern
A.	Löbel Schiller Pfälzer

Bildungen auf er en.

Münster	Gelnhausen	Hessen
Münsters	Gelnhausens	Hessens
Münster	Gelnhausen	Hessen
Münster	Gelnhausen	Hesse
Münster	Gelnhausen	Hessen

mascul. Flexion

Sg. N. Hedwig
G. Hedwigs
D. Hedwig
A. Hedwig

Pl. N. Hedwige
G. Hedwige
D. Hedwigen
A. Hedwige

Sg.	<i>N.</i> Göthe	Halle
G.	Göthes	Halles
D.	Göthe	Halle
A.	Göthe	Halle
 Pl.		
N.	Göthe	Halle
G.	Göthe	Halle
D.	Göthen	Hallen
A.	Göthe	Halle

männl. Flexion.

S^{g.} *N.* Marie
C. Maries
D. Marie
A. Marie

Pl. fehlt (schwach).

Sg. N. Wolf Karl Löbel Schiller Göthe	Hedwig Marie
G. Wolf Karl Löbel Schiller Göthe	Hedwig Marie
D. Wolf Karl Löbel Schiller Göthe	Hedwig Marie
A. Wolf Karl Löbel Schiller Göthe	Hedwig Marie

Plural wie oben.

Schwache Declination.

<i>Sg. N.</i>	Hans	Baier	Schwabe	Marie
<i>G.</i>	Hansen	Baier	Schwaben	Marien
<i>D.</i>	Hansen	Baiern	Schwaben	Marien
<i>A.</i>	Hansen	Baier	Schwaben	Marien

Pl.	N. Hansen	Baiern	Schwaben	Marien
G.	Hansen	Baiern	Schwaben	Marien
D.	Hansen	Baiern	Schwaben	Marien
A.	Hansen	Baiern	Schwaben	Marien

Gemischte Declination.

Sg. N.	Hedwig	Ems	Schweiz
G.	Hedwig	Ems	Schweiz
D.	Hedwig	Ems	Schweiz
A.	Hedwig	Ems	Schweiz

<i>Pl. N.</i>	Hedwigen Emsen Schweizern
<i>G.</i>	Hedwigen Emsen Schweizern
<i>D.</i>	Hedwigen Emsen Schweizern
<i>A.</i>	Hedwigen Emsen Schweizern

Bildungen auf el und er.

Pl. Moschn. Eisern

Sing.	Nom.	Marie	Elbe
	Gen.	Marie	Elbe
	Dat.	Marie	Elbe
	Acc.	Marie	Elbe

Plur.	Nom.	Marien	Elben
	Gen.	Marien	Elben
	Dat.	Marien	Elben
	Acc.	Marien	Elben

Sing.	Nom.	Wolf
	Gen.	Wolfens
	Dat.	Wolfen
	Acc.	Wolfen

Pl. fehlt (stark).

mascul. Flexion.

Sing.	Nom.	Hedwig
	Gen.	Hedwigens
	Dat.	Hedwigen
	Acc.	Hedwigen

Plur.	Hedwigen
	durch alle Casus, wie in der 1. gemischten Decl.

Sing.	Nom.	Göthe
	Gen.	Göthens
	Dat.	Göthen
	Acc.	Göthen

Pl. Göthen?

mascul. Flexion.

Sing.	Nom.	Marie
	Gen.	Mariens
	Dat.	Marien
	Acc.	Marien

Plur.	Marien
	durch alle Casus, wie in d. 2. gemischten Decl.

Starke Declination der Adjectiva im Gothischen, Althochdeutschen,
Mittelhochdeutschen und Neuhochdeutschen.

1. Die A-Flexion.

Goth.		
Sing. Nom.	blind - s	blind - a
Gen.	blind - is	blind - aiz - ôs
Dat.	blind - anma	blind - ai
Acc.	blind - ana	blind - a
Plur. Nom.	blind - ai	blind - ôs
Gen.	blind - aiz - ê	blind - aiz - ô
Dat.	blind - aim	blind - aim
Acc.	blind - ans	blind - ôs
Ahd.		
Sing. Nom.	plint - êr, plint	plint - u, iu, plint
Gen.	plint - es	plint - êr - â, erô
Dat.	plint - emu, emo	plint - êr - û, erô
Acc.	plint - an	plint - a
Instr.	plint - û	plint - û
Plur. Nom.	plint - ê, â, plint	plint - ô, plint
Gen.	plint - êr - ô, erô	plint - êr - ô, erô
Dat.	plint - êm, ên	plint - êm, ên
Acc.	plint - ê, â	plint - ô
Mhd.		
Sing. Nom.	blind - er	blind - iu
Gen.	blind - es	blind - er
Dat.	blind - em(e)	blind - er
Acc.	blind - en	blind - e
Plur. Nom.	blind - e	blind - e
Gen.	blind - er	blind - er
Dat.	blind - en	blind - en
Acc.	blind - e	blind - iu
Nh. ^d		
Sing. Nom.	blind - er	blind - e
Gen.	blind - es	blind - er
Dat.	blind - em	blind - er
Acc.	blind - en	blind - e
Plur. Nom.	blind - e	blind - e
Gen.	blind - er	blind - er
Dat.	blind - en	blind - en
Acc.	blind - e	blind - e

N e b e n a r t e n .

i, j im Ausgange des Stammes.

		Goth.	
<i>Sing. Nom.</i>	midj - s	midj - a	midj - ata, midi
<i>Gen.</i>	midj - is	midj - aiz - ôs	midj - is
<i>Dat.</i>	midj - amma	midj - ai	midj - amma
<i>Acc.</i>	midj - ana	midj - a	midj - ata, midi
<i>Plur. Nom.</i>	midj - ai	midj - ôs	midj - a
<i>Gen.</i>	midj - aiz - ê	midj - aiz - ô	midj - aiz - ê
<i>Dat.</i>	midj - aim	midj - aim	midj - aim
<i>Acc.</i>	midj - ans	midj - ôs	midj - a
<i>Sing. Nom.</i>	vilth eis	vilthj - a	vilthj - ata, vilthi
<i>Gen.</i>	vilth eis	vilthj - aiz - ôs	vilth eis
<i>Dat.</i>	vilthj - amma	vilthj - ai	vilthj - amma
<i>Acc.</i>	vilthj - ana	vilthj - a	vilthj - ata, vilthi
<i>Plur. Nom.</i>	vilthj - ai	vilthj - ôs	vilthj - a
u. s. w. wie das vorige Paradigma. —			
		Ahd.	
<i>Sing. Nom.</i>	mitj - êr, miti	mitj - u, miti	mitj - az, miti
<i>Gen.</i>	mitj - es	mitj - êr - â	mitj - es
<i>Dat.</i>	mitj - emu	mitj - êr - u	mitj - emu
<i>Acc.</i>	mitj - an	mitj - a	mitj - az, miti
<i>Instr.</i>	mitj - û	—	mitj - û
<i>Plur. Nom.</i>	mitj - ô, miti	mitj - ô, miti	mitj - u, miti
<i>Gen.</i>	mitj - êr - ô	mitj - êr - ô	mitj - êr - ô
<i>Dat.</i>	mitj - êm	mitj - êm	mitj - êm
<i>Acc.</i>	mitj - a	mitj - ô	mitj - a, miti
gewöhnlich			
<i>Sing. Nom.</i>	mittér, mitti	mittiu, mitti	mittaz, mitti
<i>Gen.</i>	mittes	mittérâ	mittes
u. s. w.			
<i>Sing. Nom.</i>	wild - êr, wildi	wild - iu, wildi	wild - az, wildi
<i>Gen.</i>	wild - es	wild - êrâ	wild - es
u. s. w.			
		Mhd.	

Im flexionslosen Zustande am Bildungs-e zu erkennen.

Umlaut bei seiner fähigen Wurzel.

unflect.	mitte	fl.	mitter	mittiu	mittez
	wilde		wilder	wildiu	wildez
	blœde		blœder	blœdiu	blœdez

Nhd.

Das Bildungs-e meist abgeworfen. Umlaut.

wild	wilder	wilde	wildes
böse	böser	böse	böses

u, v im Ausgange des Stammes.

Goth.

<i>Sing. Nom.</i>	vilv-s	vilv-a	vilv-ata, vilv
<i>Gen.</i>	vilv-is	vilv-aiz-ôs	vilvis
u. s. w.			
<i>Sing. Nom.</i>	fav-s od. fau-s?	fav-a	fav-ata, fav od. fau?
<i>Gen.</i>	fav-is	fav-aiz-ôs	fav-is
u. s. w.			

Ahd.

Unfl.: gölo fleet.: gälaw-êr gälaw-iu gälaw-az

Mhd.

gäl gälw-er gälw-iu gälw-ez

Nhd.

gelb gelber gelbe gelbes

2. Die I-Flexion

schon im Gothischen erloschen und in die Nebenart der A-Flexion übergegangen.

Sie lautete früher wahrscheinlich:

<i>Sing. Nom.</i>	sêl(i)s	sêl(i)s	sêl(i)
<i>Gen.</i>	sêlis	sêlaizais	sêlis
<i>Dat.</i>	sêlimma	sêlai	selimma
<i>Acc.</i>	sêlina	sêl(i)	sêl(i)

<i>Plur. Nom.</i>	sêleis	sêleis	sêli
<i>Gen.</i>		sêlaizê	
<i>Dat.</i>		sêlim	
<i>Acc.</i>	sêlins	sêlins	sêli

lautet nach der Überlieferung:

<i>Sing. Nom.</i>	sêls	sêls	sêl
<i>Gen.</i>	sêljis	sêljaizôs	sêljis
<i>Dat.</i>	sêljamma	sêljai	sêljamma
<i>Acc.</i>	sêljana	sêlja	sêl

<i>Plur. Nom.</i>	sêljai	sêljôs	sêlja
<i>Gen.</i>	sêljaizê	sêljaizô	sêljaizê
<i>Dat.</i>		sêljaim	
<i>Acc.</i>	sêljans	sêljôs	sêlja

Ahd.

[sâli]

unflect. hreini fleet. hreinêr hreiniu hreinaz
ganz in die Nebenart der A-Flexion übergetreten.

u, v im Ausgange des Stammes.

Goth.

[navis]	navis	[navi]
[navjis]	navjaizôs	navjis
u. s. w.		

3. Die U-Flexion

schon im Gothischen im Absterben, ebenfalls in die Nebenart der A-Flexion übergetreten. Sie lautete früher wahrscheinlich:

<i>Sing. Nom.</i>	hardus	hardus	hardu	flu
<i>Gen.</i>	hardaus	hardaizaus	hardaus	filaus Adv.
<i>Dat.</i>	hardumma	hardau	hardumma	
<i>Acc.</i>	harduna	hardu	hardu	
<i>Plur. Nom.</i>	hardjus	hardjus	hardju	
<i>Gen.</i>		hardaizivê		
<i>Dat.</i>		hardum		
<i>Acc.</i>	harduns	harduns	hardju	

lautet nach der Überlieferung:

<i>Sing. Nom.</i>	hardus	hardus	hardu, hardjata
<i>Gen.</i>	hardjis	hardjaizôs	hardjis
<i>Dat.</i>	hardjamma	hardjai	hardjamma
<i>Acc.</i>	hardjana	hardja	hardu, hardjata
<i>Plur. Nom.</i>	hardjai	hardjôs	hardja
<i>Gen.</i>	hardjaizê	hardjaizô	hardjaizê
<i>Dat.</i>	hardjaim	hardjaim	hardjaim
<i>Acc.</i>	hardjans	hardjôs	hardja

Ahd.

unflect. herti fleet. hertér hertiū hertaz

Mhd.

herte herter hertiū hertez

Nhd.

hart harter harte hartes

u, v im Ausgange des Stammes.

Goth.

manv - us	manv - us	manv - u, manv - jata
manv - jis	manv - jaizôs	manv - jis
u. s. w.		

[glaggvus]
[blaggvus]

Ahd.

unflect.: glâo fleet.: glâw - êr glâw - iu glâw - az
blâo plâw - êr plâw - iu plâw - az

Mhd.

blâ blâwer blâwiu blâwez

Nhd.

blau blauer blaue blaues

Andere Erklärung

(Ebels in Kuhns Ztschr. 5, 304 — 309) des Übertritts der adjectivischen I- und U-Stämme in die Ja-Declination, so wie der adjectivischen Declination überhaupt durch Verbindung des Adjectivstammes mit dem Pronomen ja (sanskr. *jas jā jat*, lit. *jis ji*), dessen Formen im Gothischen so zu vermuthen sind:

<i>Sing. Nom.</i>	<i>jis</i>	<i>ja</i>	<i>jata</i>
<i>Gen.</i>	<i>jis</i>	<i>jizōs</i>	<i>jis</i>
<i>Dat.</i>	<i>jamma</i>	<i>jizai</i>	<i>jamma</i>
<i>Acc.</i>	<i>jana</i>	<i>ja</i>	<i>jata</i>

<i>Plur. Nom.</i>	<i>jai</i>	<i>jōs</i>	<i>ja</i>
<i>Gen.</i>	<i>jizē</i>	<i>jizō</i>	<i>jizē</i>
<i>Dat.</i>	<i>jaim</i>	<i>jaim</i>	<i>jaim</i>
<i>Acc.</i>	<i>jans</i>	<i>jōs</i>	<i>ja</i>

1. A-Stämme.

(Die cursiv gedruckten Formen aus der substantivischen Declination.)

<i>Sing. Nom.</i>	<i>blinds</i>	<i>blinda</i>	<i>blind</i> , <i>blind(aj)ata</i>
<i>Gen.</i>	<i>blindis</i>	<i>blind(a(j)izōs</i>	<i>blindis</i>
<i>Dat.</i>	<i>blind(aj)amma</i>	<i>[blind(a(j)izai]</i>	<i>blind(aj)amma</i>
<i>Acc.</i>	<i>blind(aj)ana</i>	<i>blind(aj)a</i>	<i>blind</i> , <i>blind(aj)ata</i>
<i>Plur. Nom.</i>	<i>blind(aj)ai</i>	<i>blind(aj)ōs</i>	<i>blinda</i> , <i>blind(aj)a</i>
<i>Gen.</i>	<i>blinda(j)izē</i>	<i>blinda(j)izō</i>	<i>blinda(j)izē</i>
<i>Dat.</i>	<i>blind(aj)aim</i>	<i>blind(aj)aim</i>	<i>blind(aj)aim</i>
<i>Acc.</i>	<i>blind(aj)ans</i>	<i>blind(aj)ōs</i>	<i>blinda</i> , <i>blind(aj)a</i>

2. I-Stämme.

<i>Sing. Nom.</i>	<i>sēls</i>	<i>sēls</i>	<i>sēl</i> , <i>sēl(i)jata</i>
<i>Gen.</i>	<i>sēlis</i>	<i>[sēl(i)jizōs]</i>	<i>sēlis</i>
<i>Dat.</i>	<i>sēl(i)jamma</i>	<i>[sēl(i)jizai]</i>	<i>sēl(i)jamma</i>
<i>Acc.</i>	<i>sēl(i)jana</i>	<i>sēl(i)ja</i>	<i>sēl</i> , <i>sēl(i)jata</i>
<i>Plur. Nom.</i>	<i>sēl(i)jai</i>	<i>sēl(i)jōs</i>	<i>[sēl(i)ja]</i>
<i>Gen.</i>	<i>[sēl(i)jizē</i>	<i>sēl(i)jizō</i>	<i>sēl(i)jizē</i>
<i>Dat.</i>	<i>sēl(i)jaim</i>	<i>sēl(i)jaim</i>	<i>sēl(i)jaim</i>
<i>Acc.</i>	<i>sēl(i)jans</i>	<i>sēl(i)jōs</i>	<i>[sēl(i)ja]</i>

3. U-Stämme.

<i>Sing. Nom.</i>	<i>hardus</i>	<i>hardus</i>	<i>hardu</i> , <i>hard(u)jata</i>
<i>Gen.</i>	<i>hardaus</i>	<i>[hard(u)jizos]</i>	<i>hardaus</i>
<i>Dat.</i>	<i>hard(u)jamma</i>	<i>[hard(u)jizai]</i>	<i>hard(u)jamma</i>
<i>Acc.</i>	<i>hard(u)jana</i>	<i>hard(u)ja</i>	<i>hardu</i> , <i>hard(u)jata</i>
<i>Plur. Nom.</i>	<i>hard(u)jai</i>	<i>hard(u)jōs</i>	<i>[hard(u)ja]</i>
<i>Gen.</i>	<i>[hard(u)jizē</i>	<i>hard(u)jizō</i>	<i>hard(u)jizē</i>
<i>Dat.</i>	<i>hard(u)jaim</i>	<i>hard(u)jaim</i>	<i>hard(u)jaim</i>
<i>Acc.</i>	<i>hard(u)jans</i>	<i>hard(u)jōs</i>	<i>[hard(u)ja]</i>

Synkope und Apokope des Casus -e in der adjektivischen starken Declination im Mhd.

a) Einsilbig lange Wurzeln

wie blinder blindiu blindez s. oben S. 29.

b) Einsilbig kurze

α) mit Liquida im Auslaut

Sing.	Nom.	hol-r	hol- <i>iu</i>	hol- <i>z</i>	bar	bar- <i>iu</i>	bar- <i>z</i>
	Gen.	hol-s	hol- <i>re</i>	hol- <i>s</i>	bar- <i>s</i>	bar- <i>re</i>	bars
	Dat.	hol-me	hol- <i>re</i>	hol-me	bar- <i>me</i>	bar- <i>re</i>	bar-me
	Acc.	hol-n	hol	hol- <i>z</i>	bar- <i>n</i>	bar	bar- <i>z</i>

Plur.	Nom.	hol	hol	hol- <i>iu</i>	bar	bar	bar- <i>iu</i>
	Gen.	hol-re	hol-re	hol-re	bar- <i>re</i>	bar- <i>re</i>	bar-re
	Dat.	hol-n	hol-n	hol-n	bar- <i>n</i>	bar-n	bar-n
	Acc.	hol	hol	hol- <i>iu</i>	bar	bar	bar- <i>iu</i>

Sing.	Nom.	lam-r	lam- <i>iu</i>	lam- <i>z</i>	wan-r	wan- <i>iu</i>	wan-z
	Gen.	lam-s	lam-re	lam-s	wan-s	wan-re	wan-s
	Dat.	lam-me	lam-re	lam-me	wan-me	wan-re	wan-me
	Acc.	lam-en	lam	lam- <i>z</i>	wan-en	wan	wan-z

Plur.	Nom.	lam	lam	lam- <i>iu</i>	wan	wan	wan- <i>iu</i>
	Gen.	lam-re	lam-re	lam-re	wan-re	wan-re	wan-re
	Dat.	lam-en	lam-en	lam-en	wan-en	wan-en	wan-en
	Acc.	lam	lam	lam- <i>iu</i>	wan	wan	wan- <i>iu</i>

β) mit andern Consonanten

Sing.	Nom.	grob-er	grob- <i>iu</i>	grob- <i>ez</i>
	Gen.	grob-es	grob-ere	grob-es
	Dat.	grob-eme	grob-ere	grob-eme
	Acc.	grob-en	grob-e	grob- <i>ez</i>

Plur.	Nom.	grob-e	grob-e	grob- <i>iu</i>
	Gen.	grob-ere	grob-ere	grob-ere
	Dat.	grob-en	grob-en	grob-en
	Acc.	grob-e	grob-e	grob- <i>iu</i>

c) Mehrsilbige Bildungen mit el er en,

α) wenn die Wurzelsilbe kurz ist:

Sing.	Nom.	gogel-er	gogel- <i>iu</i>	gogel- <i>ez</i>	mager-er	mager- <i>iu</i>	mager- <i>ez</i>
	Gen.	gogel-es	gogel-er	gogel- <i>es</i>	mager-es	mager-er	mager-es
	Dat.	gogel-em	gogel-er	gogel- <i>em</i>	mager-em	mager-er	mager-em
	Acc.	gogel-en	gogel-o	gogel- <i>ez</i>	mager-en	mager-e	mager-ez

Plur.	Nom.	gogel-e	gogel-e	gogel- <i>iu</i>	mager-e	mager-e	mager- <i>iu</i>
	Gen.	gogel-er	gogel-er	gogel-er	mager-er	mager-er	mager-er
	Dat.	gogel-en	gogel-en	gogel-en	mager-en	mager-en	mager-en
	Acc.	gogel-e	gogel-e	gogel- <i>iu</i>	mager-e	mager-e	mager- <i>iu</i>

Sing.	Nom.	ében-er	ében-iu	ében-ez			
	Gen.	ében-es	ében-er	ében-es			
	Dat.	ében-em	ében-er	ében-em			
	Acc.	ében-en	ében-e	ében-ez			
Plur.	Nom.	ében-e	ében-e	ében-iu			
	Gen.	ében-er	ében-er	ében-er			
	Dat.	ében-en	ében-en	ében-en			
	Acc.	ében-e	ében-e	ében-iu			
					<i>β) wenn die Wurzelsilbe lang ist:</i>		
Sing.	Nom.	michel-r	michel-iu	michel-z	eigen-r	eigen-iu	eigen-z
	Gen.	michel-s	michel-re	michel-s	eigen-s	eigen-re	eigen-s
	Dat.	michel-me	michel-re	michel-me	eigen-me	eigen-re	eigen-me
	Acc.	michel-n	michel	michel-z	eigen	eigen	eigen-z
Plur.	Nom.	michel	michel	michel-iu	eigen	eigen	eigen-iu
	Gen.	michel-re	michel-re	michel-re	eigen-re	eigen-re	eigen-ro
	Dat.	michel-n	michel-n	michel-n	eigen	eigen	eigen
	Acc.	michel	michel	michel-iu	eigen	eigen	eigen-iu
Sing.	Nom.	heiter	heiter-iu	heiter-z			
	Gen.	heiter-s	heiter-re	heiter-s			
	Dat.	heiter-me	heiter-re	heiter-me			
	Acc.	heiter-n	heiter	heiter-z			
Plur.	Nom.	heiter	heiter	heiter-iu			
	Gen.	heiter-re	heiter-re	heiter-re			
	Dat.	heiter-n	heiter-n	heiter-n			
	Acc.	heiter	heiter	heiter-iu			

Schwache Declination der Adjectiva im Goth., Ahd., Mhd. und Nhd.

Die schwache Declin. der Adject. genau wie die schw. Declin. der Subst.

1. Die A-Flexion.

Goth.

Sing.	Nom.	blind - a	blind - ô	blind - ô		
	Gen.	blind - ins	blind - ôns	blind - ins		
	Dat.	blind - in	blind - ôn	blind - in		
	Acc.	blind - an	blind - ôn	blind - ô		
Plur.	Nom.	blind - ans	blind - ôns	blind - ôna		
	Gen.	blind - anê	blind - ônô	blind - anê		
	Dat.	blind - am	blind - ôm	blind - am		
	Acc.	blind - ans	blind - ôns	blind - ôna		

Ahd.

Sing.	Nom.	plint - o	plint - â	plint - â
	Gen.	plint - in	plint - ûn	plint - in
	Dat.	plint - in	plint - ûn	plint - in
	Acc.	plint - un	plint - ûn	plint - â
Plur.	Nom.	plint - un	plint - ûn	plint - ûn
	Gen.	plint - ônô	plint - ônô	plint - ônô
	Dat.	plint - ôm	plint - ôm	plint - ôm, blind - ên Notk. durch alle 3 Genera.
	Acc.	plint - un	plint - ûn	plint - ûn

Mhd.

Sing.	Nom.	blind - e	blind - e	blind - e
	Gen.	blind - en	blind - en	blind - en
	Dat.	blind - en	blind - en	blind - en
	Acc.	blind - en	blind - en	blind - e
Plur.	Nom.	blind - en	blind - en	blind - en
	Gen.	blind - en	blind - en	blind - en
	Dat.	blind - en	blind - en	blind - en
	Acc.	blind - en	blind - en	blind - en

Nhd.

Sing.	Nom.	blind - e	blind - e	blind - e
	Gen.	blind - en	blind - en	blind - en
	Dat.	blind - en	blind - en	blind - en
	Acc.	blind - en	blind - e	blind - e

Plur. **Nom.** blind - en u. s. w. wie Mhd.

Nebenarten.

i, j im Ausgange des Stammes.

Goth.

Sing.	Nom.	midj - a	midj - ô	midj - ô
	Gen.	midj - ins	midj - ôns	midj - ins
	Dat.	midj - in	midj - ôn	midj - in
	Acc.	midj - an	midj - ôn	midj - ô
Plur.	Nom.	midj - ans	midj - ôns	midj - ôna
	Gen.	midj - anê	midj - ônô	midj - anê
	Dat.	midj - am	midj - ôm	midj - am
	Acc.	midj - ans	midj - ône	midj - ôna

Ahd.

Sing.	Nom.	mitj - o	mitj - â	mitj - â
	Gen.	mitj - in	mitj - ûn	mitj - in etc.

scheint ganz aufgegeben, dafür

Sing.	Nom.	mitt - o	mitt - â	mitt - â
	Gen.	mitt - in	mitt - ûn	mitt - in

Mhd. u. Nhd.

wie blinde (Umlaut).

2. Die I-Flexion.

Im eigentlichen Adjectivum erloschen und in die Nebenart der A-Flexion übergetreten. Für

sélei?	sélei	sélei?
	séleins	
	sélein	u. s. w.

gilt nun

sélj-a	sélj-ô	sélj-ô
sélj-ins	sélj-ôns	sélj-ins
selj-in	selj-ôn	selj-in u. s. w.

wie midja midjô midjô.

Mascul.

Femin.

Neutr.

Sup. um Comp. Part. Präs.

Sg. N. nicht verhanden, geht frum-ei blindôz-ei giband-ei nicht vorhanden, geht
G. nach der A-Flex. frum-eins nach der A-Flex.

D. frum-ein

A. frum-ein

Pl. N. frum-eins

G. frum-einô

D. frum-eim

A. frum-eins

3. Die U-Flexion.

Schon im Goth. erloschen, in die Nebenart der A-Flexion übergetreten. Für ein früheres wahrscheinliches

hard- au?	hard- au	hard- au?
	hard- auns	
	hard- aun u. s. w.	

gilt nun

hardj-a	hardj-ô	hardj-ô
hartj-ins	hardj-ôns	hardj-ins u. s. w.
		wie midja midjô midjô.

Declination der gesteigerten Adjectiva.

Comparativ.

Gothisch, nur schwach.

A-Flex.

I-Flex.

A.-Flex.

<i>Sing. Nom.</i>	manag-iz-a	manag-iz-ei	manag-iz-ô
<i>Gen.</i>	manag-iz-ins	manag-iz-eins	manag-iz-ins
<i>Dat.</i>	manag-iz-in	manag-iz-ein	manag-iz-in
<i>Acc.</i>	manag-iz-an	manag-iz-ein	manag-iz-ô

Plur.	Nom.	manag - iz - ans	manag - iz - eins	manag - iz - ôna
	Gen.	manag - iz - anê	manag - iz - einô	manag - iz - anê
	Dat.	manag - iz - am	manag - iz - eim	manag - iz - am
	Acc.	manag - iz - ans	manag - iz - eins	manag - iz - ôna
Sing.	Nom.	blind - ôz - a	blind - ôz - ei	blind - ôz - ô
	Gen.	blind - ôz - ins	blind - ôz - eins	blind - ôz - ins

u. s. w. wie das vorige.

Ahd. schwach; ganz einzeln stark.

	A-Flex.	A-Flex.	A-Flex.
Sing.	Nom.	plint - ôr - o	plint - ôr - â
	Gen.	plint - ôr - in	plint - ôr - ûn
	Dat.	plint - ôr - in	plint - ôr - ûn
	Acc.	plint - ôr - un	plint - ôr - ûn
Plur.	Nom.	plint - ôr - un	plint - ôr - ûn
	Gen.	plint - ôr - ônô	plint - ôr - ônô
	Dat.	plint - ôr - ôm	plint - ôr - ôm
	Acc.	plint - ôr - un	plint - ôr - ûn
Sing.	Nom.	pez - ir - o	pez - ir - â
	Gen.	pez - ir - in	pez - ir - ûn

u. s. w. wie das vorige.

Mhd. schwach und stark.

Schwache Declination.

Sing.	Nom.	blind - er	blind - er	blind - er
	Gen.	blind - er - n	blind - er - n	blind - er - n
	Dat.	blind - er - n	blind - er - n	blind - er - n
	Acc.	blind - er - n	blind - er - n	blind - er
Plur.	Nom.	blind - er - n	blind - er - n	blind - er - n

und so die übrigen Casus.

Sing.	Nom.	michel - r - e	michel - r - e	michel - r - e
	Gen.	michel - r - en	michel - r - en	michel - r - en

u. s. w.

Starke Declination.

Sing.	Nom.	blind - er - r	blind - er - iu	blind - er - z
	Gen.	blind - er - s	blind - er - re	blind - er - s
	Dat.	blind - er - me	blind - er - re	blind - er - me
	Acc.	blind - er - n	blind - er	blind - er - z
Plur.	Nom.	blind - er	blind - er	blind - er - iu
	Gen.	blind - er - re	blind - er - re	blind - er - re
	Dat.	blind - er - n	blind - er - n	blind - er - n
	Acc.	blind - er	blind - er	blind - er - iu

Sing.	Nom.	michel - r - er	michel - r - iu	michel - r - ez
	Gen.	michel - r - es	michel - r - er	michel - r - es
	Dat.	michel - r - em	michel - r - er	michel - r - em
	Acc.	michel - r - en	michel - r - e	michel - r - ez
Plur.	Nom.	michel - r - e	michel - r - e	michel - r - iu
	Gen.	michel - r - er	michel - r - er	michel - r - er
	Dat.	michel - r - en	michel - r - en	michel - r - en
	Acc.	michel - r - e	michel - r - e	michel - r - iu

Nhd. schwach und stark.

Schwache Declination.

Sing.	Nom.	blind - er - e	blind - er - e	blind - er - e
	Gen.	blind - er - (e)n	blind - er - (e)n	blind - er - (e)n
	Dat.	blind - er - (e)n	blind - er - (e)n	blind - er - (e)n
	Acc.	blind - er - (e)n	blind - er - e	blind - er - e
Plur.	Nom.	blind - er - (e)n	blind - er - (e)n	blind - er - (e)n
		und so durch alle übrigen Casus.		

Starka Declination.

Sing.	Nom.	blind - er - er	blind - er - e	blind - er - es
	Gen.	blind - er - es	blind - er - er	blind - er - es
	Dat.	blind - er - em	blind - er - er	blind - er - em
u. s. w. fleetiert wie im Positiv blinder blinde blindes.				

Superlativ.

Goth. stark und schwach.

Starke Declination wie der Positiv blind-s blind-a blind-ata.

Sing.	Nom.	bat - ist - s	bat - ist - a	bat - ist - ata
	Gen.	bat - ist - is	bat - ist - aizôs	bat - ist - is
	Dat.	bat - ist - amma	bat - ist - ai	bat - ist - amma
	Acc.	bat - ist - ana	bat - ist - a	bat - ist - ata
Plur.	Nom.	bat - ist - ai	bat - ist - ôs	bat - ist - a
	Gen.	bat - ist - aizê	bat - ist - aizô	bat - ist - aizê
	Dat.	bat - ist - aim	bat - ist - aim	bat - ist - aim
	Acc.	bat - ist - ans	bat - ist - ôs	bat - ist - a
Sing.	Nom.	blind - ôst - s	blind - ôst - a	blind - ôst - ata
	Gen.	blind - ôst - is	blind - ôst - aizôs	blind - ôst - is
		wie das vorige.		

Schwache Declination wie der Positiv blind-a blind-ô blind-ô.

<i>Sing.</i> <i>Nom.</i>	bat-ist-a	bat-ist-ô	bat-ist-ô
<i>Gen.</i>	bat-ist-ins	bat-ist-ôns	bat-ist-ins
<i>Dat.</i>	bat-ist-in	bat-ist-ôn	bat-ist-in
<i>Acc.</i>	bat-ist-an	bat-ist-ôn	bat-ist-ô
<i>Plur.</i> <i>Nom.</i>	bat-ist-ans	bat-ist-ôns	bat-ist-ôna
<i>Gen.</i>	bat-ist-anê	bat-ist-ôñô	bat-ist-anê
<i>Dat.</i>	bat-ist-am	bat-ist-ôm	bat-ist-am
<i>Acc.</i>	bat-ist-ans	bat-ist-ôns	bat-ist-ôna
<i>Sing.</i> <i>Nom.</i>	blind-ôst-a	blind-ôst-ô	blind-ôst-ô
<i>Gen.</i>	blind-ôst-ins	blind-ôst-ôns	blind-ôst-ins

wie das vorige.

Ahd. stark und schwach.

Starke Declination wie der Positiv plint-êr plint-u plint-az.

<i>Sing.</i> <i>Nom.</i>	pezz-ist-êr	pezz-ist-u	pezz-ist-az
<i>Gen.</i>	pezz-ist-es	pezz-ist-êrâ	pezz-ist-es
<i>Dat.</i>	pezz-ist-emu	pezz-ist-êru	pezz-ist-emu
		u. s. w.	
<i>Sing.</i> <i>Nom.</i>	opar-ôst-êr	opar-ôst-u	opar-ôst-az
		ebenso.	

Schwache Declination wie der Positiv plint-o plint-â plint-â.

<i>Sing.</i> <i>Nom.</i>	pezz-ist-o	pezz-ist-â	pezz-ist-â
<i>Gen.</i>	pezz-ist-in	pezz-ist-ûn	pezz-ist-in
<i>Dat.</i>	pezz-ist-in	pezz-ist-ûn	pezz-ist-in
		u. s. w.	
<i>Sing.</i> <i>Nom.</i>	opar-ôst-o	opar-ôst-â	opar-ôst-â
		ebenso.	

Mhd. stark und schwach.

Starke Declination wie der Positiv blind-er blind-iu blind-ez.

<i>Sing.</i> <i>Nom.</i>	blind-est-er	blind-est-iu	blind-est-ez
<i>Gen.</i>	blind-est-es	blind-est-er	blind-est-es
<i>Dat.</i>	blind-est-em	blind-est-er	blind-est-em
		u. s. w.	

Schwache Declination wie der Positiv blind-e blind-e blind-e.

<i>Sing.</i> <i>Nom.</i>	blind-est-e	blind-est-e	blind-est-e
<i>Gen.</i>	blind-est-en	blind-est-en	blind-est-en
		u. s. w.	

Nhd. stark und schwach.

Starke Declination wie der Positiv blind - er blind - e blind - es.

Sing. Nom. blind - est - er	blind - est - e	blind - est - es
Gen. blind - est - es	blind - est - er	blind - est - es
u. s. w.		

Schwache Declination wie der Positiv blind - e blind - e blind - e.

Sing. Nom. blind - est - e	blind - est - e	blind - est - e
Gen. blind - est - en	blind - est - en	blind - est - en
u. s. w.		

Declination der Particpia.

1. Participium Activi.

Goth. schwach (im Nom. stark u. schwach.)

A-Flex.	I-Flex.	A-Flex.
Sing. Nom. giband - a, giband - s	giband - ei	giband - ô
Gen. giband - ins	giband - eins	giband - ins
Dat. giband - in	giband - ein	giband - in
Acc. giband - an	giband - ein	giband - ô
Voc. giband - a, giband - s	giband - ei	giband - ô
Plur. Nom. giband - ans	giband - eins	giband - ôna
Gen. giband - anê	giband - einô	giband - anê
Dat. giband - am	giband - eim	giband - am
Acc. giband - ans	giband - eins	giband - ôna
Voc. giband - ans	giband - eins	giband - ôna

Ahd. stark und schwach.

Starke Declination wie plint - êr plint - u plint - az.

Sing. Nom. këpant(j) - êr	këpantj - u	këpant(j) - az
Gen. këpant(j) - es	këpant(j) - êrâ	këpant(j) - es
u. s. w.		

Schwache Declination wie plint - o plint - â plint - â.

Sing. Nom. këpant(j) - o	këpant(j) - â	këpant(j) - â
Gen. këpant(j) - in	këpant(j) - ûn	këpant(j) - in
u. s. w.		

Unflectiert (I-Form).

këpant - i	këpant - i	këpant - i
------------	------------	------------

Mhd. stark und schwach.

Starke Declination wie blind - er blind - iu blind - ez.

<i>Sing. Nom.</i> gëbend - er	gëbend - iu	gëbend - ez
<i>Gen.</i> gëbend - es	gëbend - er	gëbend - es
u. s. w.		

Schwache Declination wie blind - e blind - e blind - e.

<i>Sing. Nom.</i> gëbend - e	gübend - e	gëbend - e
<i>Gen.</i> gëbend - en	gübend - en	gëbend - en
u. s. w.		

Nhd. stark und schwach.

Starke Declination wie blind - er blind - e blind - es.

<i>Sing. Nom.</i> gebend - er	gebend - e	gebend - es
<i>Gen.</i> gebend - es	gebend - er	gebend - es
u. s. w.		

Schwache Declination wie blind - e blind - e blind - e.

<i>Sing. Nom.</i> gebend - e	gebend - e	gebend - e
<i>Gen.</i> gebend - en	gebend - en	gebend - en
u. s. w.		

2. Participium Passivi.

a) In starker Conjugation.

Goth. stark und schwach.

Starke Declination wie blind - s blind - a blind.

<i>Sing. Nom.</i> giban - s	giban - a	giban
<i>Gen.</i> giban - is	giban - aizôs	giban - is
<i>Dat.</i> giban - amma	giban - ai	giban - amma
<i>Acc.</i> giban - ana	giban - a	giban
u. s. w.		

Schwache Declination wie blind - a blind - ô blind - ô.

<i>Sing. Nom.</i> giban - a	giban - ô	giban - ô
<i>Gen.</i> giban - ins	giban - ôns	giban - ins
<i>Dat.</i> giban - in	giban - ôn	giban - in
u. s. w.		

Ahd.

stark	këpan - êr	këpan - u	këpan - az
		wie plintêr, - u, - az.	
schwach	këpan - o	këpan - â	këpan - â
		wie plinto, - â, - â.	

Mhd.

stark	gegeben-er	gegeben-iu	gegeben-ez
		wie ebener S. 35. Langsilbige wie eigenr ib.	
schwach	gegeben-e	gegeben-e	gegeben-e
		Langsilbige ohne Flexion durch alle Casus: gevangen.	

Nhd.

stark	gegeb(e)n-er	gegeb(e)n-e	gegeb(e)n-es
		wie blind-er, -e, -es.	
schwach	gegeb(e)n-e	gegeb(e)n-e	gegeb(e)n-e
		wie blind-e, -e, -e.	

b) In schwacher Conjugation.

Goth. stark:

<i>Sing.</i> <i>Nom.</i>	salbôth-s	salbôd-a	salbôth
<i>Gen.</i>	salbôd-is	salbôd-azîs	salbôd-is
<i>Dat.</i>	salbôd-amma	salbôd-ai	salbôd-amma
u. s. w. wie blind-s, -a, blind.			

schwach:

<i>Sing.</i> <i>Nom.</i>	salbôd-a	salbôd-ô	salbôd-ô
<i>Gen.</i>	salbôd-ins	salbôd-ôns	salbôd-ins
u. s. w. wie blind-a, -ô, -ô.			

Ahd.

stark	salpôt-ér	salpôt-u	salpôt-az
		wie plint-ér, -u, az.	
schwach	salpôt-o	salpôt-â	salpôt-â
		wie plint-o, -â, -â.	

Mhd.

stark	gesalbet-er	gesalbet-iu	gesalbet-ez
		wie blind-er, -iu, -ez.	
schwach	gesalbet-e	gesalbet-e	gesalbet-e
		wie blind-e, -e, -e.	

Nhd.

stark	gesalbt-er	gesalbt-e	gesalbt-es
		wie blind-er, -e, -es.	
schwach	gesalbt-e	gesalbt-e	gesalbt-e
		wie blind-e, -e, -e.	

Die Zahlwörter und ihre Declination.

1. Cardinalzahlen.

1. Goth.	Sing.	<i>Nom.</i> ains	aina	ain, ainata
	<i>Gen.</i>	ainis	ainaizôs	ainis
	<i>Dat.</i>	ainamma	ainai	ainamma
	<i>Acc.</i>	ainana	aina	ain, ainata
	<i>Plur.</i> <i>μόνοι.</i>			
	<i>Nom.</i>	ainai	ainôs	aina
	<i>Gen.</i>	ainaizê	ainaizô	ainaizê
	<i>Dat.</i>		ainaim	
	<i>Acc.</i>	ainans	ainôs	aina
Ahd.	Sing.	<i>Nom.</i> einér, ein	ein(i)u, ein	einaz, ein
	<i>Gen.</i>	eines	einérâ (o, u)	eines
	<i>Dat.</i>	einemu(o)	einérû (a, o)	einemu(o)
	<i>Acc.</i>	cinan	cina	einaz, ein
	<i>Instr.</i>	einû	—	einû
	<i>Plur.</i> quidam.			
	<i>Nom.</i>	einê	einô	ein(i)u
	<i>Gen.</i>		einérô	
	<i>Dat.</i>		einêm, ên	
	<i>Acc.</i>	einê	einô	ein(i)u
Mhd.	Sing.	<i>Nom.</i> einer, ein	einiu, ein	einez, ein
	<i>Gen.</i>	eines	einer, einre	eines
	<i>Dat.</i>	einem(e), cime, eim	einer, einre	einem(e)
	<i>Acc.</i>	einen	eine	einez, ein
	<i>Plur.</i> quidam.			
	<i>Nom.</i>	eine	eine	einiu
	<i>Gen.</i>		einer	
	<i>Dat.</i>		einen	
	<i>Acc.</i>	eine	eine	einiu
Nhd.	Sing.	<i>Nom.</i> einer, ein	eine	eines, ein
	<i>Gen.</i>	eines	einer	einer
	<i>Dat.</i>	einem	einer	einem
	<i>Acc.</i>	einen	eine	eines, ein
	<i>Plur.</i> aufgegeben.			
	Schwache Form solus	goth. aina	ainô	ainô
		ahd. eino	einâ	einâ
		mhd. eine	eine	cine
		nhd. eine	eine	eine

2. Goth.	<i>Nom.</i> tvai	tvôs	tva
	<i>Gen.</i> tvaddjê	[tvaddjô]	[tvaddjê]
	<i>Dat.</i>	tvaim	
	<i>Acc.</i> tvans	tvôs	tva
	<i>Nom.</i> [tveihnai]	tveihnôs	tveihna]
	<i>Gen.</i> [tveihn(aiz)â]	tveihn(aiz)ô	tveihn(aiz)ê]
	<i>Dat.</i>	tveihnaim	
	<i>Acc.</i> [tveihnans]	tveihnôs	[tveihna]
	<i>Nom.</i> zwêñê	zwô(â)	zwei
	<i>Gen.</i>	zweiô, zweierô	
Ahd.	<i>Dat.</i>	zwim, zweim (n), zwém (n), zweien	
	<i>Acc.</i> zwêñê	zwô(â)	zwei (quei)
	<i>Nom.</i> zwêne	zwô(uo, â)	zwei
	<i>Gen.</i>	zwei, zweier	
Mhd.	<i>Dat.</i>	zwein, zweien	
	<i>Acc.</i> zwêne	zwô(uo, â)	zwei
	<i>Nom.</i> (zwen)	(zwo)	zwei
	<i>Gen.</i>	zweier	
Nhd.	<i>Dat.</i>	zwein, zweien	
	<i>Acc.</i> (zwen)	(zwo)	zwei
	<i>Nom.</i> [threis]	[threis, thrijôs]	thrija
	<i>Gen.</i> thrijê	[thrijô]	thrijê
3. Goth.	<i>Dat.</i>	thrim	
	<i>Acc.</i> thrins	[thrins, thrijôs]	thrija
	<i>Nom.</i> driê, drî	driô, drîô	driu
	<i>Gen.</i>	driô, drierô, drîô	
Ahd.	<i>Dat.</i>	drim(n)	
	<i>Acc.</i> driê, drî	driô, drîô	driu
	<i>Nom.</i> drie, drî	drie, drî	driu
	<i>Gen.</i>	drier	
Mhd.	<i>Dat.</i>	drin, drîn, drien	
	<i>Acc.</i> drie, drî	drie, drî	driu
	<i>Nom.</i>	drei	
	<i>Gen.</i>	dreier	
Nhd.	<i>Dat.</i>	drein, dreien	
	<i>Acc.</i>	drei	
	<i>Nom.</i> fidvôreis]		
	<i>Gen.</i> [fidvôrê]		
4. Goth.	<i>Dat.</i>	fidvôrim	
	<i>Acc.</i> [fidvôrins]		

Ahd.	fior.	<i>Nom.</i> fiori <i>Gen.</i> <i>Dat.</i> <i>Acc.</i> fiori	fiori fiorēō, fiorō fiorim, fierin fiori	fioru
Mhd.	vier.	<i>Nom.</i> viere <i>Gen.</i> <i>Dat.</i> <i>Acc.</i> viere	viere vierer, vierre vieret, viern viere	vieriu
Nhd.	vier.		viere vierer vieren viere	vieriu

5. Goth. simf. Kommt nicht flektiert vor.

Ahd.	simf, finf, funf.			
	<i>Nom.</i> simfi, finfi <i>Gen.</i> <i>Dat.</i> <i>Acc.</i> simfi	simfi simfō simfim simfi	simf(i)u	
Mhd.	simf, vinf, vumf, vunf, vünf			
	<i>Nom.</i> vünve, vünfe <i>Gen.</i> <i>Dat.</i> <i>Acc.</i> vünve	vünve vünver vünven vünve	vünviu	
Nhd.	fünf.		fünfe fünfer fünfen fünfe	vünviu

6. Goth. saíhs.

Ahd.	séhs.	<i>Nom.</i> séhsí <i>Gen.</i> <i>Dat.</i> <i>Acc.</i> séhsí	séhsí séhsō séhsim séhsí	séhs(i)u
Mhd.	séhs.	<i>Nom.</i> séhse <i>Gen.</i> <i>Dat.</i> <i>Acc.</i> séhse	séhse séhser séhsen séhse	séhsiu
Nhd.	sechs.	<i>Nom.</i> <i>Gen.</i> <i>Dat.</i> <i>Acc.</i>	sechse sechser sechsen sechse	séhsiu

7. Goth. sibun.

Ahd.	sibun. <i>Nom.</i> sibuni	sibuni	sibun(i)u
	<i>Gen.</i>	sibunô	
	<i>Dat.</i>	sibunim, sibinim	
	<i>Acc.</i> sibuni	sibuni	sibun(i)u
Mhd.	siben. <i>N. A.</i> sibene	sibene	sibeniu
		sibener	
		sibenen	

Nhd. sieben. *N. A.* siebene. *G.* siebener. *D.* siebenen.

8. Goth. ahtau.

Ahd.	ahtô. <i>D.</i> ahtôwen.
Mhd.	aht. <i>N. A.</i> ahte, ahtiu. <i>G.</i> ahter. <i>D.</i> ahten.

Nbf. ähte, chte, ēhte.

Nhd. acht. *N. A.* achte. *G.* achter. *D.* achten.

9. Goth. niun. *G.* niunê.

Ahd.	niun. <i>N. A.</i> niuni niunju. <i>G.</i> niunô.
Mhd.	niun, niwen. <i>N. A.</i> niune niuniu.
Nhd.	neun. <i>N. A.</i> neune. <i>G.</i> neuner. <i>D.</i> neunen.

10. Goth. taíhun. *D.* taíhunim.

Ahd.	zéhan. <i>N. A.</i> zéhani zéhnu zéniu. <i>G.</i> zéñô. <i>D.</i> zénen.
Mhd.	zéhen, zén. <i>N. A.</i> zéhene zéhene zéheniu etc.
Nhd.	flect.: zehne, -er, -en, -e.

11. Goth. ainlif. *D.* ainlibim.

Ahd.	einlif. <i>N. A.</i> einlifi, einlivi. <i>D.</i> einlivim.
Mhd.	einlif, einlef, eilf, elf. flect. einleve einleviu. <i>G.</i> einlever.
Nhd.	eilf, elf. flect. elfe, -er, -en, -e.

12. Goth. tvalif, tvalib. *G.* tvalibê. *D.* tvalibim.

Ahd.	zwelif, zwelf. <i>N. A.</i> zwelivi. <i>G.</i> zwelfô. <i>D.</i> zwelivin.
Mhd.	zwelif, zwelef, zwelf. <i>N. A.</i> zwel(e)ve zwel(e)viu. <i>G.</i> zwelver.
Nhd.	zwölf. flect. zwölfe, -er, -en, -e.

Goth.

Ahd.

Mhd.

Nhd.

13. [thrijataíhun]	drizéhan	drizéhen	dreizehn
14. fidvôrtaihun	fiorzéhan	vierzéhen	vierzehn
15. fimftaihun	finszéhan	vünszéhen	fünfzehn, funfzehn
16. [saihstaíhun]	séhszéhan	séh(s)zéhen	sech(s)zehn
17. [sibuntaíhun]	[sibunzéhan]	sibenzéhen	sieb(en)zehn
18. [ahtautaihun]	ahtözéhan	ah(t)zéhen	achtzehn
19. [niuntaíhun]	niunzéhan	niunzéhen	neunzehn

Flexion:

<i>G.</i> [niunê taíhunê]	niunô zéhanô		
[niuntaíhunê]	niunzéhanô	niunzéhener	neunzehner
<i>D.</i> [niunim taíhunim]	niunim zéhanim		
[niuntaíhunim]	niunzéhanim	niunzéhenen	neunzehnen

Goth.	Ahd.	Mhd.	Nhd.
20. <i>tvai tigjus</i>	<i>zwein zug</i> (- <i>zoch</i> , <i>zig</i>)	<i>zwein zec</i> (- <i>zie</i>)	<i>zwanzig</i>
<i>G.</i> [tvaddjē tigivē] <i>D.</i> <i>tvaim</i> <i>tigum</i> <i>A.</i> [tvans <i>tiguns</i>]	[— <i>zugō?</i>] [— <i>zugēm?</i>] — <i>zugē</i>	— — <i>zigen</i>	
21.	<i>einēr</i> (-u, -az) <i>anti</i>	<i>einer</i> (-iu, -ez) <i>unde</i>	<i>ein und zwanzig</i>
30. [<i>threis tigjus</i>] <i>G.</i> <i>thrijē tigivē</i> <i>D.</i> [<i>thrim</i> <i>tigum</i>] <i>A.</i> <i>thrins</i> <i>tiguns</i>	<i>zwein zuc</i> <i>drizug</i>	<i>zwein zec</i> <i>drizec</i>	<i>dreissig</i>
40. <i>fidvōrtigjus</i> <i>A.</i> <i>fidvōrtiguns</i>	<i>fior zug</i>	<i>vierzec</i>	<i>vierzig</i>
50. <i>fimftigjus</i> <i>A.</i> <i>fimftiguns</i>	<i>fimf zug</i>	<i>vünfzec</i>	<i>fünfzig, funfzig</i>
60. <i>saihstigjus</i> <i>D.</i> <i>sashstigum</i>	<i>séhs zug</i>	<i>séhs zec</i>	<i>sechzig</i>
70. <i>sibuntēhund</i> <i>A.</i> <i>sibuntēhund</i>	<i>sibunzō</i> <i>sibun zug</i>	<i>siben zec</i>	<i>siebenzig, siebzig</i>
80. <i>ahtautēhund</i>	<i>ahtōzō</i> <i>ahtō zug</i>	<i>aht zec</i>	<i>achtzig</i>
90. <i>niuntēhund</i> <i>G.</i> <i>niuntēhundis</i> <i>A.</i> <i>niuntēhund</i>	<i>niunzō</i> <i>niun zug</i>	<i>niun zec</i>	<i>neunzig</i>
100. <i>taihuntēhund</i> <i>taihuntaihund</i> [<i>hund</i>]	<i>zéhanzō</i> <i>zéhan zug</i> [<i>hunt</i>] <i>einhunt</i> [<i>hun tarōt</i>]	<i>zéhen zec</i>	—
		<i>hundert</i>	<i>hundert</i>
		<i>einhundert</i>	
110. [<i>ainliftēhund</i>]	[<i>einliszō</i>]		
120. [<i>tvaliftēhund</i>]	[<i>zweliszō</i>]		
200. <i>tva hunda</i>	<i>zwei hunt</i>	[<i>zweihunt</i>]	<i>zweihundert</i>
<i>G.</i> [tvaddjē hundē] <i>D.</i> <i>tvaim</i> <i>hundam</i> <i>A.</i> <i>tva</i> <i>hunda</i>		<i>zwei hundert</i>	<i>zweihundert</i>
300. <i>thrija hunda</i>	<i>driu hunt</i>	[<i>driu hunt</i>]	<i>drei hundert</i>
400. [<i>fidvōr hunda</i>]	<i>fior hunt</i>	<i>driu hundert</i>	
		<i>vier hunt</i>	<i>vierhundert</i>
500. <i>fimf hunda</i> <i>D.</i> <i>fimfhundam</i>	<i>finf hunt</i>	<i>vier hundert</i>	
		[<i>vünf hunt</i>]	<i>vierhundert</i>
600. [<i>saihshunda</i>]	<i>séhs hunt</i>	<i>vünf hundert</i>	<i>fünfhundert</i>
		[<i>séhs hunt</i>]	
700. [<i>sibunhunda</i>]	<i>sibun hunt</i>	<i>séhs hundert</i>	<i>sechshundert</i>
		<i>siben hunt</i>	
800. [<i>ahtauhunda</i>]	<i>ahtō hunt</i>	<i>siben hundert</i>	<i>siebenhundert</i>
		<i>ah hunt</i>	
900. <i>niuhunda</i>	<i>niun hunt</i>	<i>ahthundert</i>	<i>achthundert</i>
		<i>niun hunt</i>	
		<i>niun hundert</i>	<i>neunhundert</i>

		Ahd.	Mhd.	Mhd.	Nhd.
1000. Goth.	thusundi (Fem. A.-Fl. Neutr.) <i>G.</i> thusundjōs -jis <i>D.</i> thusundjai -ja <i>A.</i> thusundja -i	diusunt (Fem. Neutr.)	zēhen hundert tūsent (Neutr.)	tausend (Neutr.)	
2000.	thvōs thusundjōs <i>G.</i> traddjō thusundjō <i>D.</i> tvaim thusundjōm <i>A.</i> thvōs thusundjōs	zvā dūsuntā			zweitausend
3000.	thva thusundjā <i>G.</i> traddjā thusundjā <i>D.</i> tvaim thusundjām <i>A.</i> thva thusundjā		zwei tūsent		
4000.	threis thusundjōs <i>G.</i> traddjō thusundjō <i>D.</i> trādīr thusundjōm		drīa dūsuntā drīu dūsunt	drīu tūsent	dreitausend
5000.	fiñf thusundjōs <i>A.</i> fiñf thusundjōs <i>D.</i> fiñf thusundjā	fiñf thusundjōs <i>A.</i> fiñf thusundjā <i>D.</i> fiñf thusundjām	fiñf dūsuntā fiñr dūsunt	vier tūsent	viertausend
6000.	[saiñs thusundjōs]			vīñf tūsent	füñftausend
7000.	[sibun thusundjōs]				
8000.	[ahtau thusundjōs]				
9000.	[niun thusundjōs]				

Mhd.	Ahd.	Mhd.	Nhd.
10,000. Goth. taīhun thusundjōs D. taīhun thusundjōm	zēhan dūsuntā zēhan dūsunt D. zēhen thūsuntām	zēhen tūsent	zehntausend
11,000. [ainlif thusundjōs]	einlif dūsuntā einlif dūsunt	einlif tūsent	e(i)ltausend
12,000. [tvalif thusundjōs]	zwelif dūsuntā zwelif dūsunt	zwelif tūsent	zwölftausend
20,000. tvaītigjus thusundjō	zweinzu dūsuntā zweinzag thūsuntin D. zweinzag thūsuntin	zweinzeç tūsent D. zwēnzeç tūseten	zwanzigtausend
30,000. [threisigjus thusundjō]	drizuc dūsuntā drizuc dūsunt	drizec tūsent	dreissigtausend
40,000. 50,000. 60,000. 70,000. 80,000. 90,000. 100,000. 1,000,000.	vierzec tūsent vünfzec tūsent seihzec tūsent sibenzec tūsent ahtzec tūsent niunzec tūsent hundert tūsent zēhenstunt hundert tūsent	vierzägtausend fünfzägtausend sechzägtausend sieb(en)zägtausend achtzägtausend neunzägtausend hunderttausend Million	vierzigtausend fünfzigtausend sechzigtausend sieb(en)zigtausend achtzigtausend neunzigtausend hunderttausend tausendmal tausend
1,300,000.	drinzhēhen hundert tūsent	tūsent	zehn Millionen
10,000,000. 20,000,000.	tūsent zēhen tūsent zwiren hunderztunt hundert tūsent	tūsent	zwanzig Millionen

2. Ordinalzahlen.

1. Goth. <i>Sing.</i>	fruma frumins frumin fruman	frumei frumeins frumein frumein	frumô frumins frumin frumô	
	<i>Plur.</i>	frumans frumanê frumam frumans frumists frumistis	frumeins frumeinô frumeim frumeins frumista frumistaizôs	frumôna frumanê frumam frumôna frumistata frumistis u. s. w.
		und schwach:		
		frumista frumistins	frumistô frumistôns	frumistô frumistins etc.
Ahd.	vuristêr, -u, -az		êristêr, -u, -az	
	und schwach:		und schwach:	
	vuristo, -â, -â		êristo, -â, -â	
	vordarôstêr, -u, -az		Mhd. êrste, -e, e	
	und schwach:		Nhd. êrste, -e, -e	
	vordarôsto, -â, -â		êrster, -e, es.	
2. Goth. <i>Sing.</i>	anthar antharis antharamma antharana	anthara antharaizôs antharai anthara	anthar antharis antharamma anthar	
Ahd.	andar, -êr andares	andar, -u andarêrâ	andar, -az andares u. s. w.	
	Schwach nur mit Artikel:			
	andaro andarin	andarâ andarûn	andarâ andarin u. s. w.	
Mhd.	ander anders	anderiu, ander anderre	anderz, ander anders	
	flectiert wie heiter, -iu. -z			
	(der) ander andern	(diu) ander andern	(daz) ander andern	
	u. s. w. durch alle Casus.			
Nhd.	anderer anderes (der) andere zweiter (der) zweite	andere anderer (die) andere zweite (die) zweite	anderes anderes u. s. w. (das) andere zweites (das) zweite	

3.	Goth. <i>thridja thridjô</i> [thridjô] Ahd. [dritjo], dritto drittâ drittâ Mhd. dritte (drite dirde) Nhd. dritte; dritter, -e, -es.		
4.	Goth. [fidvôrtha od. fidurta] Ahd. fiordo Mhd. vierde Nhd. vierte; vierter, -e, -es	9. Goth. niunda niundô Ahd. niunto Mhd. niunte (niwende) Nhd. neunte; neunter, -e, -es	
5.	Goth. fimfta Ahd. fimfto Mhd. vinfte, vünfte Nhd. fünfte; fünfter, -e, es	10. Goth. taîhunda Ahd. zêhanto, zêndo Mhd. zêhende, zênde Nhd. zehnte; zehnter, -e, -es	
6.	Goth. saihsta saihstô [saihstô] Ahd. söhsto Mhd. söhste Nhd. sechste; sechster, -e, -es	11. Goth. [ainlifta] Ahd. einlifto Mhd. einlifte, einlëfte, eiliste, eilëfte, elfte Nhd. eilfte, elfte; e(i)lfter, -e, -es	
7.	Goth. [sibunda] Ahd. sibunto Mhd. sibente, sibende Nhd. siebente; siebenter, -e, -es	12. Goth. [tvalista] Ahd. zwelisto, zwelësto Mhd. zweliste, zwelfte Nhd. zwölste; zwölfter, -e, -es	
8.	Goth. ahtuda Ahd. ahtodo Mhd. ahtode, ahtede, ahte Nhd. achte; achter, -e, -es		
	Goth.	Ahd.	
13.	[thridjataihunda]	dritto zêhanto	Mhd.
14.	[fidvôrthataihunda]	fiordo zêhanto	drîzehende
15.	fimftataihunda	fimfto zêhanto	vierzehende
16.	[saihstataihunda]	söhsto zêhanto	vünfzehende
17.	[sibundataihunda]	sibunto zêhanto	söh(s)zehende
18.	[ahtudataihunda]	ahtodo zêhanto	sibenzehende
19.	[niundataihunda]	niunto zêhanto	ah(t)zehende
20.	[tvaitigjôsta]	zweinzigôsto	niunzehende
30.		drizugôsto	zweinzagôste
40.		fêorzugôsto	drizegeste
50.		fimfzugôsto	vierzegeste
60.		söh(s)zugôsto	vünfzegeste
70.		sibunzogôsto	söh(s)zegeste
80.		ahtozogôsto	sibenzegeste
90.		niunzogôsto	ah(t)zegeste
		94. niunzogôsto	niunzegeste
		fiordo	
100.		zêhanzogôsto	[zêhenzegeste] [hundertôste]
1000.	[thusundjôsta]	[dûsuntôsto]	tûsentste
100,000.			[hunderttûsentste]

3. Die übrigen Zahlwörter.

ambo ἀμητέραι.

Goth.	bai [bōs]	ba	bajōths [bajē] bajō [bajē]	Ahd.	pēdē pēdō pēdu
	[baim]		bajōthum		pēdērō
	bans [bōs]	ba	[bajōths]		pēdēm
Mhd.	bēde	bēde	bēdiu	beide	u. beiden
	bēder			beider	beiden
	bēden			beiden	beiden
	bēde	bēde	bēdiu	beide	beiden

Distributiva.

Goth.	tveihna	tveihnōs	tveihna]	(Ahd. zwēnē)	bini, -æ, -a
	[tveihna(aiz)ē	tveihna(aiz)ō	tveihna(aiz)ē]		
		[tveihna(aiz)ē]			
	[tveihna(aiz)ē]	tveihnōs	[tveihna]		

Multiplicativa.

1. Goth.	ainfalths	ainfaltha	ainfalth
	G. ainfalthis	ainfalthaizōs	ainfalthis
		u. s. w. wie	blinds blinda blind.

Ahd.	einfaltēr	einfaltu	einfaltaz
G.	einfaltes	einfaltērā	einfaltes
	u. s. w. wie	plintēr, -u, -az.	
u. schw.	einfalto	einfaltā	einfaltā

Mhd.	einvalter	einvaltiu	einvaltez
u.	einvalte	einvalte	einvalte.

Goth.	Ahd.	Mhd.
2. [tvafalths]	zwifalt	zwifalt
3. [threifalths]	drifalt	drifalt
4. fidursfalths	fiorfalt	vierfalt
5. [fimffalths]	finffalt	vünffalt
6. [saíhsfalths]	séhsfalt	söhfsfalt
7. [sibunfalths]	sibunfalt	sibenfalt
10. [taíhunfalths]	zéhanfalt	zöhenfalt
20.	zweinzuefalt	
30.	drízugfalt	
100. taihuntaihundfalths	zéhanzugfalt	zöhenzegfalt
1000. [thusundfalths]	[dúsuntfalt]	hundertfalt
		túsentvalt

Hälften.

$\frac{1}{2}$	Ahd. ein halp andar halp <i>G.</i> andares halpes <i>D.</i> andaremu halpemu u. s. w. <i>G. Pl.</i> andarérô halbérô	Mhd. einhalp anderhalp	Nhd. ein halb anderthalb
$\frac{2}{2}$	dritto halp	drithalp	dritt(e)halb
$\frac{3}{2}$	[fiordo halp]	vierdehalp	viert(e)halb
$\frac{4}{2}$	[fimfto halp]	vünftehalp	funft(e)halb
$\frac{5}{2}$	[séhsto halp]	séhstehalp	sechst(e)halb

Zahladverbien. Frage: wie viel Mal? mit Cardin.

Goth.	Ahd.	Mhd.	Nhd. mdrtl.	Nd.
1. [ainis]	eines, einest	eines, cinest	einist	ins
2. [tvis]	zwiro, zwiror, zwi- rort, zwirón(t)	zwir, zwire zwirent	zwier, zweinist	twins
3. [thris]	[driro] driror	[drir, drirent] (drīes, drīs)	drinist	drins
4.			viernist	
5.			fünfniſt	
6.			sechsnist	
7.			sibniſt	
8.			achtſt	
9.			nünist	
10.			zehnſt	
11.			eilfnist	
12.			zwölfnist	

zum wie vielten Male? mit Ordin.

1. Goth. —	Ahd. érest	Mhd. érest, érst	Nhd. erstens
2.	anderest	andrest	zweitens
3.			drittens u. s. w.

Umschreibungen: sinths Masc. oder sinth Neutr.

1. Goth. ainamma sintha	[frumistamma sintha]	Ahd. Mhd. Nhd. fehlt.
2.	tvaim sintham	antharamma sintha
3.	thrim sintham	[thridjin sintha]
4.	[fidvör sintham]	[fidvörthin sintha]
5.	flimf sintham	[fimflin sintha]
6.	[saíhs sintham]	[saihstin sintha]
7.	sibun sintham	[sibundin sintha]

stunt, stuntâ Fem.

1. Ahd. [eiméru stunt(u)]	Mhd. ...	Ahd. ...	Mhd. ...
	[eina stunt(a)]		
2.	[zweim stuntóm]	andarérâ stunt	andara stunt
	[zwô stuntò]		anderstunt

3.	drim stuntōm	Ahd.	
	driō stuntō	dri(e)stunt	drittūn stunt
4.	fior stunt	vierstunt	[fiordūn stunt]
5.	fimf stunt	vünfstunt	[fimftūn stunt]
7.	sibun stunt	sibenstunt	[sibuntūn stunt]
10.	zēhan stunt	zēhenstunt	
100.		hundertstunt	
1000.		tūsentstunt	

warb M. werba Fem.

2.	Ahd. . . .	Mhd. . . .	Ahd. . . . Mhd. ander warb ander werbe
4.	vier werba		
7.	sibun warb	siben warf	
40.		vierzec warf	
1000.		tūsent werbe	
		tūsent warp	

mål Neutr.

	Mhd.	Nhd.	Mhd.	Nhd.
1.	ze einem måle	einmal		zum ersten Male
	zeimåle			
2.		zweimal	zem andern måle	zum zweiten Male
3.		dreimal		zum dritten Male

Declination der Pronomina.

1. Die persönlichen Pronomina.

a) Persönliche ungeschlechtige Pronomina.

	Goth.		Ahd.	
<i>Sg. N.</i>	ik	thu	ih (ihha)	du, dū —
<i>G.</i>	meina	theina	min	din sin <i>ira</i>
<i>D.</i>	mis	thus	mir	dir —
<i>A.</i>	mik	thuk	mih	dih sih [sir] <i>imu iru</i>
<i>D.</i>	vit	[jut]	[wiz]	[jiz, iz] —
<i>G.</i>	[ugkara]	igkvara	unchar	[inchar] —
<i>D.</i>	ugkis	igkvis	[unch]	[inch] —
<i>A.</i>	ugkis	igkvis	[unch]	[inch] —
<i>Pl. N.</i>	veis	jus	wîr, wir	ir —
<i>G.</i>	unsara	izvara	unsar	iwar —
<i>D.</i>	unsis, uns	izvis	uns	iu —
<i>A.</i>	uns, unsis	izvis	unsih	iwhi sih <i>iro im</i>

		Mhd.			Nhd.
Sg. N.	ich	dû, du, duo	—	ich	du
G.	min	dîn	sîn ir	mein(er)	dein(er)
D.	mir	dir	— im, ir	mir	dir
A.	mich	dich	sich	mich	dich
D. N.	—	ez	—	—	es
G.	—	encher	—	—	enker
D.	—	ench	—	—	enk
A.	—	ench	—	—	enk
Pl. N.	wir	ir	—	wir	ihr
G.	unser	iuwer	— ir	unser	euer
D.	uns	iu	— in	uns	euch
A.	uns, unsich	iuch, iuwich	sich	uns	euch

Duale und Plurale der persönlichen ungeschlechtigen Pronomina in den deutschen Mundarten.

	Goth.	Alts.	Ags.	Nfries.	Altn.	Fär.	Ahd.	Mhd.	Nhd.	mdartl.
I. Dual.	<i>N.</i> vit	wit	vit	wat	vit	vít	[wiz]			
	<i>G.</i> [ugkara]	unker	uncer	unker	ockar	okkara	unchar			
	<i>D.</i> ugkis	unk	unc	unk	ockr	okkun	[unch]			
	<i>A.</i> ugkis	unk	unc	unk	ockr	ockur	[unch(ih)]			
Plur.	<i>N.</i> weis	wi	ve	we	ver	vear	wir	wir	wir	
	<i>G.</i> unsara	user	user	üser	vår	vår	unsar	unser	unser	
	<i>D.</i> unsis	us	us	üs	oss	osun	uns	uns	uns	
	<i>A.</i> unsis	us	usic	üs	oss	os	unsih	unsich	unsich	uns
II. Dual.	<i>N.</i> [jut]	git	git	jat	it, thit	tít	[iz]	ëz	ës, tës,	tä
	<i>G.</i> igkvara	inker	incer	junker	yckar	tikkara	[inchar]	enker	enker	
	<i>D.</i> igkvís	ink	inc	junk	yckr	tikkun	[inch]	enk	enk(s)	
	<i>A.</i> igkvís	ink	inc	junk	yckr	tikkur	[inch(ih)]	enk	enk(s)	
Plur.	<i>N.</i> jus	gi	ge	i	er, ther	tear	ir	ir	ir	
	<i>G.</i> izvara	iuwer	eover	jaringe	ydhar	tiara	iuwar	iuwer	euer	
	<i>D.</i> izvis	iu	eov	jam	ydhr	tiun	iu	iu	euch	
	<i>A.</i> izvis	iu	eovic	jam	ydhr	tiur	iuwih	iuch	euch	

b) Persönliche geschlechtige Pronomina

			Goth.			
<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	is	si	ita	<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>
	<i>Gen.</i>	is	izōs	is		<i>Gen.</i>
	<i>Dat.</i>	imma	izai	imma		<i>Dat.</i>
	<i>Acc.</i>	ina	ija	ita		<i>Acc.</i>
					eis	[ijōs]
					izē	[izē]
					im	im
					ins	ijōs
						[ija]

			Ahd.			
<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	ir, ēr	siu,	sie,	si,	si
	<i>Gen.</i>	(ēs) sin	irā,	irō		
	<i>Dat.</i>	imu, imo	iru,	irō		
	<i>Acc.</i>	inan, inen, in	sia,	sie,	si,	sc, sa
						iz, ēz
						is, ēs
						imu, imo
						iz, ēz

Plur. <i>Nom.</i> siē, sie, sī, si, sē, se, siā, sa	siō, sio, sie	siu, sie, si
<i>Gen.</i> irō	irō	irō
<i>Dat.</i> im, in	im, in	im, in
<i>Acc.</i> siē etc. wie <i>Nom.</i>	siō wie <i>Nom.</i>	siu wie <i>Nom.</i>

	Mhd.	
Sing. <i>Nom.</i> ēr	siu, sie, sī, si, se	ēz
<i>Gen.</i> (ēs) <i>sin</i>	ir	(es) <i>sin</i>
<i>Dat.</i> ime, im	ir	ime, im
<i>Acc.</i> in	sie, sī, si, se	ēz

Plur. <i>Nom.</i> sie, sī, si, se	sie, sī, si, se	siu, sie, sī, si, se
<i>Gen.</i>	ir	
<i>Dat.</i>	in	
<i>Acc.</i> sie etc. wie <i>N.</i>	sie wie <i>Nom.</i>	siu, sie wie <i>Nom.</i>

	Nhd.	
Sing. <i>Nom.</i> er	sie	es
<i>Gen.</i> (es)	ihrer	(es)
<i>Dat.</i> ihm	ihr	ihm
<i>Acc.</i> ihn	sie	es

Plur. <i>Nom.</i> sie		
<i>Gen.</i>	ihrer	
<i>Dat.</i>	ihnen	
<i>Acc.</i>	sie	

2. Die possessiven Pronomina.

1. Person, aus dem Genet. Sing. des persönl. ungeschl. Pron.

	Goth.		Ahd.	
Sg. <i>N.</i> meins	meina	mein, -ata	mînēr	mînu mînaz unfl. min
<i>G.</i> meinis	meinaizōs	meinis	mînes	mînêrâ mînes
<i>D.</i> meinamma	meinai	meinamma	mînemu	mînêru mînemu
<i>A.</i> meinana	meina	mein, -ata	mînan	mîna mînaz
 Pl. <i>N.</i> meinai	meinôs	meina	mînê	mînô mînu
<i>G.</i> meinaizê	meinaizô	meinaizê		mînêrô
<i>D.</i> meinaim	meinaim	meinaim		mînêm
<i>A.</i> meinans	meinôs	meina	mînê	mînô mînu
	Mhd.		Nhd.	
Sg. <i>N.</i> mîner, mîn	mîniu, mîn	mînez, mîn	meiner	meine meines, mein
<i>G.</i> mînes	mîner	mînes		meines meiner meines
<i>D.</i> mînem(e)	mîner	mînem(e)		meinem meiner meinem
<i>A.</i> mînen	mîne	mînez, mîn		meinen meine meines, mein
 Pl. <i>N.</i> mîne	mîne	mîniu		meine
<i>G.</i>	mîner			meiner
<i>D.</i>	mînen			meinen
<i>A.</i> mine	mîne	mîniu		meine

Die schwache Flexion im Goth. nicht, im Ahd. ganz einzeln (Graffs ahd. Sprachschatz 2, 597), nicht viel häufiger im Mhd. (die mînen videlere Nib. 1347, 3) Nhd. der meine, die meine, das meine (= der meinige). Gen. und übrige Casus im Mhd. mînen (Nhd. Acc. Sg. Fem. meine) wie blinde.

aus dem Genet. Dualis:

Goth. [ugkar ugkara ugkar], fehlt im Ahd. Mhd. Nhd.

aus dem Genet. Plur.:

	Goth.		Ahd.
Sg.	N. unsar	unsara	unsarér unsaru unsaraz
G.	unsaris	unsaraizôs	unfl. unsar
D.	unsaramma	unsarai	oder
A.	unsarana	unsara	unsér unsu unsaz
Pl.	N. unsarai	unsarôs	Mhd.
G.	unsaraizê	unsaraizô	unser unseriu unserz
D.	unsaraim	unsaraizê	unsers unserre unserz
A.	unsarans	unsarôs	decl. wie heiter.
			Nebenf. unser unsiu unsez
			Nhd.
			unserer unsere unseres
			schwach der unsere, die unsere,
			das unsere.

2. Person, aus dem Genet. Sing.

	Goth.		Ahd.
Sg.	N. theins	theina	thein, -ata
G.	theinis	theinaizôs	theinis
D.	theinamma	theinai	theinamma
A.	theinana	theina	thein, -ata
Pl.	N. theinai	theinôs	theina
G.	theinaizê	theinaizô	theinaizê
D.	theinaim	theinaim	deiner deine deines
A.	theinans	theinôs	schwach: der deine, die deine, das deine.

aus dem Genet. Dual.

	Goth.		
Sg.	N. igkvar	igkvara	igkvar
G.	igkvaris	igkvaraizôs	igkvaris
D.	igkvaramma	igkvarai	igkvaramma
A.	igkvarana	igkvara	igkvar
		u. s. w.	

aus dem Genet. Plur.

	Goth.		Mhd.
	izvar izvara izvar		iuwer iuweriu iuwerz
Ahd.	iwarér iwaru iwaraz,		euerer euere eueres
	unfl. iwar		und schwach: der euere, die
	u. iwér iwu iwaz		euere, das euere.

3. Person, aus dem Genet. Sing.

	Goth.			Ahd.		
Sg. N.	—	—	—	sînér	sînu	sînaz
G.	seinis	seinaizôs	seinis	unfl.	sin	
D.	seinamma	seinai	seinamma			Mhd.
A.	seinana	seina	sein, -ata	siner	siniu	sinez
Pl. N.	—	—	—			Nhd.
G.	seinaizê	seinaizô	seinaizê	seiner	seine	seines
D.		seinaim		schwach:	der	seine, die seine, das
A.	seinans	seinôs	seina			seine.

aus dem Genet. Sing. des persönl. geschl. Pron.

fehlt im Goth. und Ahd.

	Mhd. 14. Jhd.			Nhd.		
Sg. N. ir	ir,	iriu	irz	ihrer,	ihr	ihres, ihr
G. irs	irre		irs	ihres	ihrer	ihres
D. irm(e)	irre		irm(e)	ihrem	ihrer	ihrem
A. irn	ir		irz	ihren	ihrer	ihres, ihr
Pl. N. ir	ir		iriu		ihre	
G.	irre				ihrer	
D.	irn				ihren	
A. ir	ir		iriu		ihrer	

schwach: der ihre, die ihre, das ihre.

3. Die demonstrativen Pronomina.

1. d. e. r. Zugl. bestimmter Artikel.

	Goth.			Ahd.		
Sing. Nom. sa	sô	thata		Plur. Nom. thai	thôs	thô
Gen. this	thizôs	this		Gen. thizê	thizô	thizê
Dat. thamma	thizai	thamma		Dat. thaim	thaim	thaim
Acc. thana	thô	thata		Acc. thans	thôs	thô
Instr.		thê				

	Ahd.		
Sing. Nom. dör, dê, thie	diu,	dëo,	dëa,
Gen. dës	die,	dëro,	dëru
Dat. dëmu, demo	dëru,	dëro,	dëra
Acc. dën	dia,	die,	de
Instr. —	—		

	Ahd.		
Plur. Nom. diê, die, dê, diâ	diô,	dëo,	dia,
Gen.	dëro		dëa,
Dat.	dêm,	dîm,	diem,
Acc. diê etc. wie Nom.	diô etc.	wie Nom.	dei

	Mhd.			Nh. ^{d.}		
Sg. N. dér	diu, die, di	de	daz, dez	der	die	das
G. dës	dér		dës	des, dessen	der, deren	des, dessen
D. dëm(e)	dér		dëm(e)	dem	der	dem
A. dën	die		daz, dez	den	die	das
Instr. —	—		diu	—	—	—
Pl. N. die	die		diu, dei, die	die		
G.	dér			der, derer,	deren	
D.	dën, dien			den, denen		
A. die	die		diu, dei, die	die		

2. dieser.

	Goth.		
Sing. Nom. sah	sôh	thatuh	Plur. thaïh [thôzuh thôh]
Gen. thizuh [thizôzuh]	thizuh		[thizêh thizôh thizêh]
Dat. tammuh [thizaih]	thammuh		[thaimuh]
Acc. thanuh [thôh]	thatuh		[thanzuh thôzuh thôh]
Instr.		thêh	

	Ahd.		
Sg. N. dësêr, thêrer, diser, dirro	deisu, dësju, disu, disiu	diz, ditzi, dëtzi	
G. dëses, dësses, disses, dises	dësera, thêrera, thêrra, dirro	dëses etc. w. M.	
D. dësemu, disemo	dëseru, thêrera, thêrru, dirro	dësemu wie M.	
A. dësan, disen	dheasa, dësa, disa	diz, ditzi, dëtzi	
Instr.		dësju, dësu, thisu	

	Ahd.		
Pl. N. dësê, dise	dësô, dise	deisu, dësju, disiu, thisu	
G.		dësero, thêrero, thêrrro, dirro	
D.		dësêm, dësen, disen	
A. dësê, dësa, dise	dësô, dise	deisu, dësju, disiu, thisu	

	Mhd.		
Sing. Nom. dirre, diser		disiu, dise, dis	diz, ditze, diz
Gen. dises, disses, disse, dis(s)	dirre, diser		dises wie Masc.
Dat. disem(e) disme	dirre, diser		disem(e) wie Masc.
Acc. disen	dise		diz, ditze, diz

	Nh. ^{d.}		
Plur. Nom. dise	dise		disiu, dise
Gen.	dirre, diser		
Dat.	disen		
Acc. dise	dise		disiu, dise

	Nh. ^{d.}		
Sing. Nom. dieser	diese	dieses, diess	Plur. Nom. diese
Gen. dieses	dieser	dieses	Gen. dieser
Dat. diesem	dieser	diesem	Dat. diesen
Acc. diesen	diese	dieses, diess	Acc. diese

3. jener.

Goth.

Sing.	Nom.	jains	jaina	jainata	Plur.	jainai	jainòs	jaina
	Gen.	jainis	jainaizòs	jainis		jainaizé	jainaizò	jainaizè
	Dat.	jainamma	jainai	jainamma			jainaim	
	Acc.	jainana	jaina	jainata		jainans	jainòs	jaina

Ahd.

bei den St. Gallern:

Sing.	Nom.	génér	gënu	génaz	Plur.	énér	ëniu	énez
	Gen.	gënes	gënera	gënes		ënes	ënero	ënes
	Dat.	génemu	gëneru	génemu		ënemo	ënero	ënemo
	Acc.	génan	gëna	génaz		ënen	ëna	énez

Plur.	Nom.	génê	génô	gënu	Plur.	ëne	ëne	ëniu
	Gen.		gënero				ënero	
	Dat.		génêm				ënê	
	Acc.	génê	génô	gënu		ëne	ëne	ëniu

Mhd.

Nhđ.

Sing.	Nom.	jéner (jénre)	jëniu	jënez	Plur.	jener	jene	jenes
	Gen.	jënes, jëns	jëner(e)	jënes		jenes	jener	jenes
	Dat.	jénem(e) (jëme)	jëner(e)	jénem(e)		jenem	jener	jenem
	Acc.	jënen	jëne	jënez		jenen	jene	jenes

Plur.	Nom.	jëne	jëne	jëniu	Plur.	jene
	Gen.		jëner(e)			jener
	Dat.		jënen			jenen
	Acc.	jëne	jëne	jëniu		jene

schwach: der jene die jene das jene
des jenen der jenen des jenen

u. s. w., nicht mehr üblich, dafür
derjenige diejenige dasjenige
desjenigen derjenigen desjenigen

u. s. w.

4. H.I.

Goth.

Ahd.

Sing.	Nom.	[his	hija]	hita	Plur.	[hir	hiu	hiz]
	Gen.	[his	hizòs	his]		[his	hirâ	his]
	Dat.	himma	[hizai]	himma		[himu	hiru	himu]
	Acc.	hina	[hija]	hita		[hinan	hia	hiz]
	Instr.	—	—	—		hiu		

Plur.	Nom.	[heis	hijòs	hija]	Plur.	[hiè	hiò	hiu]
	Gen.	[hizê	hizò	hizê]		[hîrò]		
	Dat.	[him]				[him]		
	Acc.	[hins	hijòs	hija]		[hiè	hiò	hiu]

5. sama δ *αὐτός*.

Goth. sama	samó	samò	Ahd. samo	samâ	samâ	Mhd. Nhd.
samins	samôns	samins		samin	samûn	eingegangen.
samin	samòn	samin			äusserst selten.	
u. s. w. schwach.						

6. silba *αὐτός*.

Goth. silba	silbô	silbô	Mhd. stark:	s��lber	s��lbiu	selbez
silbins	silb��ns	silbins	schwach:	s��lbe	s��lbe	s��lbe
u. s. w. nur schwach.			Nhd. stark:	selber	indeel.	
Ahd. st. s��lp��r	s��lpiu	s��lpaz	schwach:	derselbe	dieselbe	dasselbe
schw. s��lpo	s��lp��	s��lp��	stark:	selbiger	selbige	selbiges
			schwach:	derselbige	dieselbige	dasselbige

4. Die relativen Pronomina.

Goth.

Sing. <i>Nom.</i>	saei	s��ei	thatei	Ahd. [d��r��i]	daz��			
<i>Gen.</i>	thizei	thiz��zei	thizei	d��r	diu	daz		
<i>Dat.</i>	thammei	thizaiei	thammei	s��	hw��r	s�� quicunque		
<i>Acc.</i>	thanei	th��ei	thatei	s��	hu��lih��r	s�� qualiscunpue		
Plur. <i>Nom.</i>	thaiei	th��zei	th��ei	Mhd.	der	diu	daz	
<i>Gen.</i>	thiz��ei	[thiz��ei]	thiz��ei		sw��r	quicunque		
<i>Dat.</i>	thaimei				sw��lher,	iu,	ez	qualiscunque
<i>Acc.</i>	thanzei	th��zei	th��ei	Nhd.	der	die	das	
					so			
					wer;	welcher,	-e,	-es.

5. Die interrogativen Pronomina.

1. wer.

Goth.

Sing. <i>Nom.</i>	hvas	hv��	hva	Mhd.	hw��r	[hwiu]	hwaz
<i>Gen.</i>	hvis	[hvizi��s]	hvis		hw��s	[hw��r��]	hw��z
<i>Dat.</i>	hvamma	hvizi	hvamma		hw��mu	[hw��r��u]	hw��mu
<i>Acc.</i>	hvana	hv��	hva		hw��nan	[hwia]	hwaz
<i>Instr.</i>			hv��		—	—	hwiu
Plur. <i>Nom.</i>	[hvai	hv��s	hv��]		[hwi��	hwi��	hwiu]
<i>Gen.</i>	[hvizi��	hvizi��	hvizi��]			[hw��r��]	
<i>Dat.</i>		[hvaim]				[hw��m��]	
<i>Acc.</i>	[hvans	hv��s	hv��]		[hwi��	hwi��	hwiu
							Nhd.
Sing. <i>Nom.</i>	w��r	—	waz		wer	was	
<i>Gen.</i>	w��s	—	w��s		wes,	wessen	
<i>Dat.</i>	w��m(e)	—	w��m(e)		wem		
<i>Acc.</i>	w��n	—	waz		wen	was	
<i>Instr.</i>	—	—	wiu				

Plur. fehlt.

2. wer von zweien.

Goth.

Sing.	Nom. hvathar	[hvathara]	hvathar
	Gen. [hvatharis	hvatharaizôs	hvatharis]
	Dat. [hvatharamma	hvatharai	hvatharamma]
	Acc. [hvatharana	hvathara	hvathar]
Plur.	Nom. [hvatharai	hvatharôs	hvathara]
	Gen. [hvatharaizê	hvatharaizô	hvatharaizê]
	Dat. [hvatharaaim	[hvatharaaim]	
	Acc. [hvatharans	hvatharôs	hvathara]

Ahd.

hwêdarêr hwêdaru hwêdaraz
decl. ganz adjektivisch.

Mhd.

wêder(er) wêderiu wêderez
decl. wie mager-er, -iu, -ez
ganz einzeln auch schwach.

Nhd.

nicht mehr vorhanden.

3. wer von mehreren.

Goth.

Ahd.

Sg. N. hvarjis	hvarja	hvarjata	[hweri, hwerjêr hwerju hwerjaz]
G. hvarjis	hvarjaizôs	hvarjis	nicht vorhanden.
D. hvarjamma	hvarjai	hvarjamma	
A. hvarjana	hvarja	hvarjata	
Pl. N. hvarjai	hvarjôs	hvarja	
G. hvarjaizê	hvarjaizô	hvarjaizê	
D.	hvarjaaim		
A. hvarjans	hvarjôs	hvarja	

4. welcher, wie beschaffen. qualis. *ποῖος*.

Goth. hvéleiks hvéleika hvéleikata
hvileiks hvileika hvileikata

Ahd. hwiolahêr hwiolahhu hwiolahaz, hwêol., wiol.
hwêlihêr hwêlihhu hwêlihaz
wiolah, wêolah, wêlih
wêl, wêlêr, -iu, -az (Notk.)

Mhd. wêlher wêliu wêlhez
wêl (Boner)

Nhd. welcher welche welches quis

5. wie gross, wie viel. *quantus.* *πόσος.* *quot.*

Goth. hvēlauds hvēlauda hvēlandata

Ahd. [hwulötér] fehlt.	Mhd. -	Nhd. — schweiz. wettig, wietig?
hwēo mihhil	wie michel	wie gross
hwēo manag	wie manege	wie manch
hwēo filu	wie vil	wie viel

6. Die indefiniten Pronomina.

1. sum.

Goth. sums suma sumata *τις τι*

Ahd. sumér sumiu sumaz

Mhd. ganz vereinzelt. *Pl.* sume manche.

		Goth.	
<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i> sumzuh	[sumuh]	sumatuh, sumuh]
	<i>Gen.</i> [sumizuh]	sumaižōzuh	sumizuh]
	<i>Dat.</i> [sumammuh]	sumaih	sumammuh]
	<i>Acc.</i> [sumanuh]	sumuh	sumatuh, sumuh]
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i> sumaih	[sumôzuh]	sumuh]
	<i>Gen.</i> [sumaizéh]	sumaižôh	sumaizéh]
	<i>Dat.</i>	sumaimuh	
	<i>Acc.</i> [sumanzuh]	sumôzuh	sumuh]

Goth. [sumaleiks]

Ahd. sumalih, sumilih, -ér, -u, -az

Mhd. sumelich, -er, -iu, -ez

Nhd. nicht vorhanden.

Ahd. sumwélihhér, -u, az

Mhd. Nhd nicht da.

2. ains.

Goth. ains nicht unbestimmt.

Ahd. einér, -iu, -az quidam. So Mhd. u. Nhd.

Goth. ainshun ullus.

<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i> ainshun	[ainôhun]	ainhun
	<i>Gen.</i> [ainishun]	ainaizôshun	ainishun]
	<i>Dat.</i> ainumméhun	ainaihun	ainumméhun
	<i>Acc.</i> ainnôhun	[ainôhun]	ainhun

Pl. fehlt.

Ahd. Mhd. Nhd. nicht vorhanden.

Goth. — Ahd. einig flect.: einigér, -u, -az aliquis
Mhd. — Nhd. *Pl.* einige.

Goth. — Ahd. dihein, dihhein, dohein, dehein, dechein; fl. -ér, -u, -az.
Mhd. dehein, dichein, dekein, fl. -er, -iu, -ez. Nhd. —

Goth. — Ahd. deheinig, diheinig, dihheinig, dohheinig. Mhd. — Nhd. —

Goth. — Ahd. — Mhd. sichein. Nhd. —

Goth. — Ahd. nihein, nehein, nohein, nohhsein
 Mhd. nehein, nechein, nekein, enchein
 Nhd. kein.

Goth. — Ahd. neheinig, niheinig. Mhd. Nhd. —

3. man.

Goth. — Ahd. Mhd. Nhd. man

Goth. *Sing. Nom.* mannahun Ahd. Mhd. Nhd. —

Gen. manshun

Dat. manhun

Acc. mannanhun

Plur. fehlt.

Goth. — Ahd. éoman, ioman, öoman, iaman

<i>Nom.</i> éoman	Mhd. ieman	iemen
<i>Gen.</i> éomannes	iemannes, iemans	iemens
<i>Dat.</i> éomanne	iemann, ieman	iemen
<i>Acc.</i> éomannan (en)	ieman	iemen

Nhd. <i>Nom.</i> iemants, jemant
<i>Gen.</i> jemandes
<i>Dat.</i> jemandem
<i>Acc.</i> jemanden

Goth. — Ahd. nêoman, nioman, nöoman. Mhd. nieman, niemen.

Nhd. niemants, niemand

decliniert wie das vorige.

Goth. — Ahd. — Mhd. — Nhd. *Nom.* jedermann

Gen. jedermanns

Dat. jedermann

Acc. jedermann.

4. wiht.

Goth. — Ahd. wiht, wéht aliquid. Mhd. Nhd. —

Goth. — Ahd. éowiht, éowéht, iowiht, éowiht, Mhd. iht Nhd. —
 iawiht, ieht, iet aliquid

Gen. éowihtes

Dat. éowihte

Acc. éowiht

Instr. éowihtû

Goth. — Ahd. nêowiht, nêowéht, niowiht, niwiht, nieht, niet

Mhd. nieht, niht, niwit, niwet, niut, niet

Nhd. nicht, nichts.

5. hwér hwaz.

Goth. <i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	hvazuh	[hvôh]	hvah	quisque	Ahd. Mhd. Nhd.	—
	<i>Gen.</i>	hvizuh	[hvizôzuh]	hvizuh			
	<i>Dat.</i>	hvamméh	[hvizaih]	hvamméh			
	<i>Acc.</i>	hvanôh	[hvôh]	hvah			
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	hvaih	hvôzuh	hvôh]			
	<i>Gen.</i>	[hvizêh]	hvizôh	hvizêh]			
	<i>Dat.</i>		[hvaimuh]				
	<i>Acc.</i>	hvanzuh	[hvôzuh]	hvôh]			

Goth. sahvazuh sahvôh sahvah quisque

Goth. thishvazuh thishvôh thishvah quisque

Goth. <i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	hvas hun	[hvôhun]	hvah un	quidam		
	<i>Gen.</i>	[hvishun]	hvizôshun	hvishun]			
	<i>Dat.</i>	[hvamméhun]	hvizaihun	hvamméhun]			
	<i>Acc.</i>	[hvanahun]	hvôhun	hvah un]			

Goth.	Ahd.	Mhd.	Nhd.
—	sihwér sihwaz aliquis, -id		
—	ëddeswér ëddeswaz aliquis, -id	ëteswér éteswaz	—
—	ëtawér ëtawaz	ëtwér ëtwaz	etwas
—	alleshwér alleshwaz	—	—
—	niweizhuér niweizhuaz	neizwér neizwaz	—
—	éogahwér quisque	—	—
—	éosôwér „	—	—

6. weder.

Goth. <i>Sing.</i>	<i>Nom.</i>	hvatharuh	hvatharôh	hvatharuh]	jeder von beiden
	<i>Gen.</i>	[hvatharizuh]	hvatharaizôzuh	hvatharizuh]	
	<i>Dat.</i>	hvatharammêh	[hvatharaïh]	hvatharammêh]	
	<i>Acc.</i>	[hvatharanôh]	hvatharôh	hvatharuh]	

Goth. ainhvatharuh jeder von beiden.

Goth.	Ahd.	Mhd.	Nhd.
—	einhwédar	eintwéder eines v. beiden	entweder
—	[dihwédar] dewéder	dewéder einer (keiner) v. b.	—
—	[ëddeshwédar]	[ëteswéder]	—
—	gahwédar uteque	gewéder jeder v. beiden	—
—	iowédar „	iewéder „	jeder
—	éogahwédar „	iegewéder „	—
—	—	iedewéder, ietw. „	jedweder
—	sô hwédar sô, sô wéder uterunque	swéder	—
—	nihwédar neuter	newéder, enw. neuter	—

7. hvarjis.

Goth.	<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i> hvarjizuh	[hvarjōh]	hvarjatōh quisque
	<i>Gen.</i>	[hvarjizuh]	hvarjaizōzuh	hvarjizuh]
	<i>Dat.</i>	hvarjammēh	[hvarjaih]	hvarjammēh
	<i>Acc.</i>	harjanōh	hvarjōh	hvarjatōh
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i>	[hvarjaih]	hvarjōzōh	hvarjōh]
	<i>Gen.</i>	[hvarjaizēh]	hvarjaizōh	hvarjaizēh]
	<i>Dat.</i>		[hvarjaimuh]	
	<i>Acc.</i>	[hvarjanzuh]	hvarjōzōh	hvarjōh]

Goth. ainhvarjizuh ein jeder.

8. wēlīh.

Goth.	—	Ahd. dihhwēlīh aliquis	Mhd. dewelch	Nhd. —
Goth.	—	Ahd. sihhwēlīh	Mhd. —	Nhd. —
Goth.	—	Ahd. sō hwēlīh sō qualiscunque	Mhd. swēlch	Nhd. —
Goth.	—	Ahd. gihwēlīh quilibet	Mhd. —	Nhd. —
Goth.	—	Ahd. éohwēlīh, éogahwēlīh quisque	Mhd. iewēlch	Nhd. —
Goth.	—	Ahd. éddeshwēlīh aliquis	Mhd. —	Nhd. (etswelch)
Goth.	—	Ahd. iosóhwēlīh quisque	Mhd. ieslich	Nhd. —
			iegeschlich	
			ietslich	

9. lich.

Goth.	—	Ahd. éddeslih, étesl. aliquis	Mhd. éteslich	Nhd. (etslich)
Goth.	—	Ahd. ételih, étilih	Mhd. ételich	Nhd. etlich
Goth.	—	Ahg. éogalih, iogilih unusquisque	Mhd. iegelich	Nhd. jeglich

7. Die Correlativa.

1. Goth. hvéleiks s. Interr. 4.

hvileiks

svaleiks svaleika svaleik, -ata

Ahd. sulih, solih, solihhēr, -u, -az

sol soliu (*G.* soles, *D.* solemo, *A.* solen) Notk.

Mhd. solich, solh, sēlh, sēlk, sōlk, -er, -iu, -ez

Nhd. solch, solcher, -e, -es.

2. Goth. hvélauds s. Interr. 5.

svalauds

Hd. — Nhd. mdartl. söttig söttch?

Weitere Bildungen:

Goth.	—	Ahd. suslih		
		wio gitān	u. mit mihhil manac	
		sō getān	Mhd. michel manec	
		sus getān	Nhd. gross, viel, manch.	

Starke Conjugation.

Veränderungen in den Wurzeln, im Goth., Ahd., Mhd.

Ablautende Reihen

Reduplicierende

	Prs. Prt. Sg. Pl. P. P.		Pris. Prät. Sg.	Prät. Pl. Prt. P.
I. Goth.	i a u u	VII.	Goth. a ai-a	ai-a a
Ahd. Mhd.	i a u u, o		Ahd. a ia	ia a
			Mhd. a ie	ie a
			Nhd. a ie	ie a
II. Goth.	i a ê i	VIII.	Goth. a ai-a	ai-a a
Ahd. Mhd.	i a â ë		Ahd. a ia, ëa, ê	ia, ëa, ê a
			Mhd. a ie	ie a
			Nhd. — —	— —
III. Goth.	i a ê u	IX.	Goth. ê ai-ê	ai-ê è
Ahd. Mhd.	i a â o		Ahd. â ia, ëa, ê	ia, ëa, ê â
			Mhd. â ie	ie â
			Nhd. â ie	ie â
IV. Goth.	a ô ô a	X.	Goth. ô ai-ô	ai-ô ô
Ahd. Mhd.	a uo uo a		Ahd. uo io, ëo, ia	io, ëo, ia uo
			Mhd. uo ie	ie uo
			Nhd. û ie	ie û
V. Goth.	ei ai i i	XL.	Goth. ai ai-ai	ai-ai ai
Ahd. Mhd.	i ei i i		Ahd. ei ia	ia ei
			Mhd. ei ie	ie ei
			Nhd. ei ie	ie ei
VI. Goth.	iu au u u	XII.	Goth. au ai-au	ai-au au
Ahd. Mhd.	iu ou, ô u o	1.	Ahd. ou iu, io, ëo, ia	iu etc. ou
			Mhd. ou ie	ie ou
			Nhd. au ie	ie au
		2.	Ahd. ô io, ëo, ia	io etc. ô
			Mhd. ô ie	ie ô
			Nhd. ô ie	ie ô

Ablautend-reduplicierende

XIII. Goth. ê ai-ô ai-ô ê

XIV. Goth. ai ai-ô ai-ô ai } Im Hd. eingegangen.

XV. Goth. au ai-ô ai-ô au }

Stand der Ablautreihen im Nhd. verglichen mit dem Mhd.

Mhd.	Nhd.
I. i a u u, o	1) i a a u <i>binden</i>
	2) i a a o <i>sinne</i>
	3) e a a o <i>sterbe</i>
	4) i o o o <i>glümme</i>
	5) e o o o <i>quelle</i>

Mhd.				Nhd.			
II.	i	á	â	1) e	â	â	e
				2) ê	â	â	ê
III.	i	a	â	o	1) e	â	â
				2) ê	â	â	ô
				3) ô (œ)	â	â	o
				4) e (i, ö)	o	o	o
				5) ê (œ)	ô	ô	ô
IV.	a	uo	uo	a	1) a	û	û
					2) â	û	û
V.	î	ei	i	i	1) ei	î	î
					2) ei	i	i
VI.	iu	ou	(ö)	u	o	1) ie	ô
						2) ie	o
						Abarten: au	ô
							au
							o
							o
							o

Beispiele zur starken Conjugation.

I. Nach dem Wurzelvocal zwei Consonanten: doppelte Liquida, Liquida mit Muta, einige Male auch Spirans mit Muta.

Goth. rinna ranu runnum runnans
hilpa halp hulpum hulpans
hvaírba hvarb hvaúrbum hvaúrbans
siggkva saggkv suggkvum suggkvans
trisga trasg trusgum trusgans
(pfröpfc)

Ahd. rinnu ran runnumê runnanêr
swimmu swam swunnumê swum-
manêr
pintu pant puntumê puntanêr
sinku sank sunkumê sunkanêr
limfu lamf lumfumê lumfanêr (con-
venire)
hilfu half hulfumê holsfanêr
wirpu warp wurpumê worpanêr

Mhd. rinne ran runnen gerunnen
swimme swam swummen geswum-
men
binde bant bunden gebunden
sinke sank sunken gesunken
hilfe half hulften geholften
wirbe warp wurben geworben

Nhd. 1. binde band banden gebunden
2. sinne sann sannen gesonnen
3. sterbe starb starben gestorben
4. glimme glomm glommen geglonommen
5. quelle quoll quollen gequollen.

II. Der Wurzelvocal von einfacher Consonanz (Muta oder Spirans) geleitet.

Goth. giba gaf gêbum gibans
ita at êtum itans
kvitha kyath kvêthum kvithans
lisa las lêsum lisans
sâshva sahv sêhvum sahvans

quidu quat quâtumês quêtanêr
lisu las lâsumês lësanêr
sihu sah sâhumês sêhanêr

Mhd. gibe gap gâben gegâben
sihe sach sâhen gesâhen

Ahd. kipu kap kâpumês këpanêr
izu az âzumês ézanêr

Nhd. 1. esse ass assen gegessen
2. gebe gab gaben gegeben.

III. Im Goth. kurzsilbige Wurzeln, deren Vocal von einfacher Consonanz (meist Liquida) geleitet wird. Im Hd. auch langsilbige mit Muten und Mutenverbindungen.

Goth. nima nam nênum numans
bafra bar bêrum baúrans
brika brak brêkum brukans

triflu traf trâfumês trofstanêr
pristu prast prâstumês prostanêr
prihhu prah prâhhumês prohhanêr
vihtu vaht vâhtumês vohtanêr

Ahd. nimu nam nâmumês nomanêr
piru par pârumês poranêr

Mhd.	nim nam nāmen genomen bir bar bāren geborn triffe traf trāfen getroffen briste brast brāsten gebrosten briche brach brāchen gebrochen vihte vaht vāhten gevohten	Nhd.	1. treffe traf trāfen getroffen 2. hehle hahl hahlen verholen, gebäre 3. nehme nahm nahmen genommen 4. fechte focht fochten gef., erlöste 5. schere schor schoren geschoren, gähre.
------	---	------	--

IV. Dem Wurzelvocale folgt meist einfache Consonanz (Liquida oder Muta) nur ein paarmal Consonantverbindungen.

Goth.	fara fōr fōrum farans graba grōf grōbum grabans slaha slōh slōbum slahans vahsja vōhs vōhsum vahsans standa stōth stōthum [standans] stōthans	Mhd.	far fuor fuoren gefarn grabe gruop gruoben gegrabben slahé sluoc sluogen geslagen wahse wuohs wuohsen gewahsen (stande) stuont stuonden gestanden
Ahd.	faru fuor fuorunēs faranēr krapu kruop kruopumēs krapanēr slaha sluoh sluogumēs slaganēr wahsu wuohs wuohsumēs wahsanēr stantu stuont (stuot) stuontumēs (stuotun) stantanēr	Nhd.	1. wachse wuchs wuchsen gewachsen 2. fahre fuhr fuhren gefahren.

V. Der Wurzelvocal von einfacher Consonanz (Liq., Spir., Muta) geleitet. (Hd. auch ohne Consonanten nach Ausfall des v.)

Goth.	skeina skain skinum skinans dreiba draif dribum dribans beida baid bidum bidans (exspecto) reisa rais risum risans (surgo) theiha thaih taishum taishans (cresco) leihva laihv lahvum lahvans speiva spaiy spivum spivans	Mhd.	spīwu spci u. spē spiwumēs spiwanēr scrū scerei scriurū scriran
Ahd.	skīnu skein skinumēs skinanēr trīpu trēip tripumēs tripanēr dīhu dēh digumēs diganēr lihu lēh liwumēs liwanēr und li- hanēr	Mhd.	schīne schein schinen geschinen trībe treip triben getrieben gedīhe gedēch gedigen gedigen lihe lēch lihen gelihen spīo spei u. spē spi(u)wen (spirn) gespiwen schrīe schrei u. schrē schri(u)wen u. schrīrn geschrī(u)wen u. geschrīrn
		Nhd.	1. scheine schien schienen geschienen 2. greife griff griffen gegriffen.

VI. Der Wurzelvocal von einfacher Consonanz (Spirans oder Muta) gefolgt.

Goth.	biuga baug bugum bugans skiuba skauf skubum skubans kiusa kaus kusum kusans tiuha tauh taūhum taūhans biuda bauth u. baud budum budans giuta gaut gutum gutans	Mhd.	biuge boug bugen gebogen schīube schoup schuben geschoben kiuse kōs kurn gekorn ziuhe zōch zugen gezogen biute bōt buten geboten giuze gōz guzzen gegozzen
Ahd.	piuku pouc pukumēs pokanēr scipu scop scupumēs scopanēr chiusu chōs churumēs choranēr ziuhu zōh zugumēs zohanēr piutu pōt putumēs potanēr kiuzu kōz kuzumēs kozanēr	Nhd.	1. schiebe schob schoben geschoben kiese kor koren gekorn ziehe zog zogen gezogen 2. giessc goss gossen gegossen. sauge sog sogen gesogen saufe soff soffen gesoffen

VII. Auf den kurzen Vocal folgt Liquidengemination (ll nn) oder Liquida mit Lingualen (ld lt lh lz ls, nd nt nz), auch Liquida mit Gutturalen (ng nk).

Goth.	halda haihald haihaldum haldans	Mhd.	halte hielt hielten gehalten
Ahd.	haltu hialt hialtumēs gahaltanēr	Nhd.	halte hielt hielten gehalten.

VIII. Kurzer Vocal (der im Verlauf zum Theil lang wird) mit folgendem h oder r. .

Goth. faha faifah faifahum fahans haha ara?
 Ahd. fahu [fiah fiahumēs gafahanēr]
 Mhd. vāhe vie ...
 Nhd. fāhe ... (gefahn).

IX. Langer Vocal mit einfacher Muta oder s.

Goth. slēpa saizlēp saizlēpum slēpans blēsa?
 Ahd. slāfu sliaf sliafumēs gaslāfanēr
 Mhd. slāfe slief sliefen geslāfen
 Nhd. schlāfe schlief schliefen geschlāfen

X. Langer Vocal mit einfacher Muta.

Goth. hvōpa hvaihvōp hvaihvōpum hvōpans (gloriar) blōta?
 Ahd. hrūofu hrīof (hrōef, hrīaf) hrīofumēs hrūofanēr
 Mhd. ruofe rief riefen geruofen
 Nhd. rufe rief riefen gerufen

XI. Langer Vocal mit einfacher Muta und s.

Goth. haita haitahai haitatum haitans
 Ahd. heiu hiaz hiazumēs heizanēr
 Mhd. heize hiez hiezen geheizen
 Nhd. heisz hiesz hieszen geheiszen

XII. Langer Vocal mit einfacher Muta.

Goth. hlaupa hahlaup hahlaupum hlaupans
 stauta staistant staistautum stautans
 Ahd. hluofu hliuf (liof liaf) hliufumēs hluofanēr
 stōzu stioz stiozumēs stōzanēr
 Mhd. loufe lief liefen geloufen
 stōze stiez stiezen gestōzen
 Nhd. laufe lief liefen gelaufen
 stosze stiesz stieszen gestoszen

XIII. Langer Vocal mit einfacher Muta.

Goth. tēka taitōk taitōkum tēkans (tango). svēra?
 flēka faiflēk faiflēkum flēkans (plango)
 rēda rairōth rairōdum rēdans (consulo)
 grēta gaigrōt gaigrōtum grētans (ploro)
 lēta lailōt lailōtum lētans (sino)

Id. nach IX.

XIV. Pura.

Goth. saia saisō saisōdum saians (sero)
 laia lailō lailōdum laians (irrideo) faiā? (vitupero) maia? (meto)
 vaia vaivo vaivōdum vaians (flo)
 Id. eingegangen.

XV. Pura.

Goth. baua [baibō baibōdum] bauans.
 bnaua [baibnō baibnōdum] bnauans (contero)
 Id. eingegangen. (Mhd. gebouwen).

Flexionsendungen (Personalendungen mit Binde- und Modusvocal) der starken Conjugation im Gothischen, Althochdeutschen, Mittelhochdeutschen und Neuhochdeutschen.

I. A c t i v u m.

a. Indicativus.

	Präsens.			Preteritum.		
	Ahd.	Mhd.	Nhd.	Ahd.	Mhd.	Nhd.
Sg.	1. -a	-u, o	-e	Sg.	1. -	-
	2. -is	-is, ist, est	-est, es		2. -t	-i, e
	3. -ith	-it, et	-et	(e)st	3. -	- (e)st
Du.	1. -ōs	—	—	Du.	1. -u	—
	2. -ats	—	—		2. -uts	—
Pl.	1. -am	-amēs, emēs, em, en	-en	Pl.	1. -um	-umēs, um, un, on, en
	2. -ith	-at (ant), et (ent)	-et (ent)		2. -uth	-ut (unt), ot, et (ent)
	3. -and	-ant, ent	-ent		3. -un	-un, on, en
Sg.	1. -au	-e, a	-e	Sg.	1. -jau	-i, e
	2. -ais	-ēs, ēst	-est		2. -eis	-ēs, ist
	3. -ai, -aith	-e, a	-e		3. -i	-i, e
Du.	1. -airia	—	—	Du.	1. -eiva	—
	2. -aits	—	—		2. -eits	—
Pl.	1. -aima	-ēmēs, ēm, ēn, an	-en	Pl.	1. -eima	-ēmēs, im, īn, en
	2. -aith	-ēt (ēnt)	-et (ent)		2. -eith	-ēt (ēnt)
	3. -aima	-ēn, an	-en		3. -eina	-ēn, en
Sg.	2. -	—	—	Sg.	1. -e	-e
Du.	2. -ats	—	—		-est	-est
Pl.	1. -am	—	—		-e	-e
	2. -ith	-at	-et		- (e)t	- (e)t

-an	-an, en	-en	d. Infinitivus (Verbalsubstantiv).
-en		-en	
-ande	-antē, enter	-end	e. Particium (Verbaladjectiv).
-ans		-ende	

II. Passivum.

a. Indicativus.	b. Coniunctivus.
Præsens.	Præsens.
Goth.	Goth.
Sg. 1. -ada	Sg. 1. -aidan
2. -aza	2. -aizau
3. -ada	3. -aidau
Pl. 1. -anda	Pl. 1. -aindau
2. -anda	2. -aindau
3. -anda	3. -aindau

III. Medium.

a. Indicativus.	b. Coniunctivus.
Præsens.	Præsens.
Goth.	Goth.
Sg. 3. -ada	Sg. - adan
Pl. 3. -anda	Pl. - andau

Im Goth. nur noch in Trümmern: ein Casus im Sing. und Plur. des Indic. und Coni. Præs. Belege: Indic. Sing. 3.: gavasjada *þvō-
σηται* 1. Cor. 15, 34. wārkjada *zereþvāzeta* 2. Cor. 4, 17. ustihada *zereþvāzeta* 2. Cor. 7, 10. Plural: uskunnda *þvō-
σορται* Joh. 13, 35. Coni. Sing. 3.: asteigdau *zereþvāzeta* Math. 27, 42. Marc. 15, 32. Iausjadau *þvō-σοσθε* Math. 27, 43. Plural: liugandau *þvō-σοσθεωσαν* 1. Cor. 7, 9.

Flexionsendungen der schwachen Conjugation mit vorausgehenden Ableitungsvocalen.

	I.	a	II.	III.	I.	a	II.	III.	Mhd.
A c t i v u m.									
Sg.	1. -ja	-já	-ó	-ju	-u	-om	-ém	-e	
	2. -jis	-eis	-ós	-is	-is	-os	-és	-est	
	3. -jith	-eith	-óth	-aith	-it	-ót	-ét	-(e)t	
Du.	1. -jós	-jós	-ós	-ós					
	2. -jats	-jats	-óts	-ats					
Pl.	1. -jam	-jam	-óm	-am	-amés	-ómés	-émés	-en	
	2. -jith	-eith	-óth	-aith	-at	-ót	-ét	-(e)t	
	3. -jand	-jand	-ónd	-and	-ant	-ont	-ént	-ent	
Sg.	1. -jau	-jau	-ó	-je	-e	-óe	-ée	-e	
	2. -jaís	-jaís	-ós	-jés	-és	-óes	-éés	-est	
	3. -jai	-jai	-ó	-je	-e	-óe	-ée	-e	
Du.	1. -jaira	-jaira	-óva	-aiva					
	2. -jaits	-jaits	-óts	-aits					
Pl.	1. -jaima	-jaima	-óma	-aima	-jémés	-óémés	-émés	-en	
	2. -jaith	-jaith	-óth	-aith	-jét	-óét	-éét	-et	
	3. -jaina	-jaina	-óna	-aina	-jén	-óén	-één	-en	
Sg.	1. -ida	-ida	-óda	-aida	-ita	-óta	-éta	-(e)te	
	2. -ides	-ides	-ódes	-aides	-ítos	-ótos	-étos	-(e)test	
	3. -ida	-ida	-óda	-aida	-ita	-ta	-óta	-éta	

Du. 1. -idédu

-ôdêdu

2. -idêduts

-ôdêduts

3. -idêdum

-ôdêdum

2. -idêduth

-ôdêduth

3. -idêdun

-ôdêdun

Pl. 1. -idêduts

-ôdêduts

2. -idêdum

-ôdêdum

2. -idêduth

-ôdêduth

3. -idêdun

-ôdêdun

Sg. Præteritum Conjunctivus.

1. -idêdaju

-ôdêdaju

2. -idêdeis

-ôdêdeis

3. -idêdi

-ôdêdi

Du. 1. -idêdeiva

-ôdêdeiva

2. -idêdeitis

-ôdêdeitis

1. -idêdeima

-ôdêdeima

2. -idêdeith

-ôdêdeith

3. -idêdeima

-ôdêdeima

Pl. 1. -idêdeits

-ôdêdeits

2. -idêdeima

-ôdêdeima

3. -idêdeith

-ôdêdeith

2. -idêdeima

-ôdêdeima

3. -idêdeith

-ôdêdeith

Sg. 2. -ei

-ai

2. -ots

-ats

1. -jam

-am

2. -jith

-aith

-jats

-jats

-jam

-am

-jith

-aith

Du. 2. -jats

-jats

Pl. 1. -jam

-jam

2. -jith

-jith

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai

2. -an

-ai

Sg. 2. -an

-ai

Du. 2. -an

-ai

Pl. 1. -an

-ai</

P a s s i v u m.

Præsens Indicativi.

<i>Sg.</i>	1. -jada	- óda	- ada
	2. -jaza	- óza	- aza
	3. -jada	- ôda	- ada
<i>Pl.</i>	1. -janda	- ônda	- anda
	2. -janda	- ônda	- anda
	3. -janda	- ônda	- anda

Præsens Conjugentivi.

<i>Sg.</i>	1. -jaidau	- ôdau	- aidau
	2. -jaizau	- ôzau	- aizau
	3. -jaidau	- ôdau	- aidau
<i>Pl.</i>	1. -jaindau	- ôndau	- aindau
	2. -jaindau	- ôndau	- aindau
	3. -jaindau	- ôndau	- aindau

M e d i u m.

Præsens Indicativi.

<i>Sg.</i>	3. -jada	- óda	- ada
<i>Pl.</i>	3. -janda	- ônda	- anda

Præsens Conjugentivi.

<i>Sg.</i>	3. -jadau	- ôdan	- adau
<i>Pl.</i>	3. -jandau	- ôndau	- andau

Frühere starke Conjugation im Gothischen.

Nach Vermuthung aufgestellt, s. Westphal in Kuhns Ztschr. 2, 177 ff.
Ebel ebendas. 5, 55 ff.

A c t i v u m.

Præsens.		Præteritum.	
Ind.	Optat.	Ind.	Optat.
<i>Sg.</i>	1. rinn - ami	rinn - aiam	rann - a
	2. rinn - isi	rinn - aiis	rann - ta
	3. rinn - ithi	rinn - aiith, - aithi	rann - a
<i>Du.</i>	1. rinn - av(a)s	rinn - avâs	runn - uv(a)s
	2. rinn - atas	rinn - aitas	runn - utas
<i>Pl.</i>	1. rinn - am(a)s	rinn - aimâs	runn - um(a)s
	2. rinn - itha	rinn - aitha	runn - utha
	3. rinn - andi	rinn - aind	runn - undi

Imper.

Verbalsubst.

Sg. 2. rinn - i

rinn - anan

Du. 2. rinn - atas

Verbaladj.

Pl. 1. rinn - am(a)s

Act.

Pass.

2. rinn - itha

rinn - andas

runn - anas

Gothische Conjugation.

Activum.

A. Starke Flexion.

Præsens.

	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.
Sg.	1. rinna	rinnau	halda	haldau
	2. rinnis	rinnais	haldis	haldais
	3. rinnith	rinnai, rinnraith	haldith	haldaiv
Du.	1. rinnôs	rinnava	haldôs	haldaiva
	2. rinnats	rinnait	haldats	haldaits
Pl.	1. rinnam	rinnaima	haldam	haldaima
	2. rinnith	rinnraith	haldith	haldaith
	3. rinnand	rinnaina	haldand	haldaina

Præteritum.

Sg.	1. rann	runnjau	haihald	haihaldjau
	2. rannt	runneis	haihalst	haihaldeis
	3. rann	runni	haihald	haihaldi
Du.	1. runnu	runneiva	haihaldu	haihaldeiva
	2. runnuts	runneits	haihalduts	haihaldeits
Pl.	1. runnum	runneima	haihaldum	haihaldeima
	2. runnuth	runneith	haihalduth	haihaldeith
	3. runnun	runneina	haihaldun	haihaldeina

Imperativ.

Sg.	2. rinn	Sg.	2. hald
Du.	2. rinnats	Du.	2. haldats
Pl.	1. rinnam	Pl.	1. haldam
	2. rinnith		2. haldith

Infinitiv.

rinnan	haldan
--------	--------

Participium.

Præs. rinnands	Præt. runnans.	Præs. haldands	Præt. haldans
----------------	----------------	----------------	---------------

B. Schwache Flexion.

1. Erste schwache Conjugation. Ableitungsvocal i.

a) mit kurzer Wurzelsilbe. b) mit langer Wurzelsilbe.

Præsens.

Sg.	1. nasja	nasjai	sôkja	sôkjai
	2. nasjis	nasjaïs	sôkeis	sôkjais
	3. nasjith	nasjai	sôkeith	sôkjai
Du.	1. nasjôs	nasjaiva	sôkjôs	sôkjaiava
	2. nasjats	nasjaits	sôkjats	sôkjaita

	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.
<i>Pl.</i>	1. <i>nasjani</i>	<i>nasjaima</i>	<i>sôkjam</i>	<i>sôkjaima</i>
	2. <i>nasjith</i>	<i>nasjaih</i>	<i>sôkeith</i>	<i>sôkjaith</i>
	3. <i>nasjand</i>	<i>nasjaina</i>	<i>sôkjand</i>	<i>sôkjaina</i>
Præteritum.				
<i>Sg.</i>	1. <i>nasida</i>	<i>nasidêdja</i>	<i>sôkida</i>	<i>sôkidêdja</i>
	2. <i>nasidês</i>	<i>nasidêdeis</i>	<i>sôkidês</i>	<i>sôkidêdeis</i>
	3. <i>nasida</i>	<i>nasidêdi</i>	<i>sôkida</i>	<i>sôkidêdi</i>
<i>Du.</i>	1. <i>nasidêdu</i>	<i>nasidêdeiva</i>	<i>sôkidêdu</i>	<i>sôkidêdeiva</i>
	2. <i>nasidêduts</i>	<i>nasidêdeits</i>	<i>sôkidêduts</i>	<i>sôkidêdeits</i>
<i>Pl.</i>	1. <i>nasidêdum</i>	<i>nasidêdeima</i>	<i>sôkidêdum</i>	<i>sôkidêdeima</i>
	2. <i>nasidêduth</i>	<i>nasidêdeith</i>	<i>sôkidêduth</i>	<i>sôkidêdeith</i>
	3. <i>nasidêdun</i>	<i>nasidêdeina</i>	<i>sôkidêdun</i>	<i>sôkidêdeina</i>

Imperativ.

<i>Sg.</i>	2. nasei	sôkei
<i>Du.</i>	2. nasjats	sôkjats
<i>Pl.</i>	1. nasjam	sôkjam
	2. nasjith	sôkeith

Infinitiv.

Participium.

Præs. *nasjands* Præt. *nasiths* Præs. *sôkjands* Præt. *sôkiths*

2. Zweite schwache Conjugation.

Ableitungsvocal ö.

3. Dritte schwache Conjugation.

Ableitungsvocal ai.

Präsens.

Sg.	1. salbô	salbô	haba	habau
	2. salbôs	salbôs	habais	habais
	3. salbôth	salbô	habaith	habai
Du.	1. salbôs	salbôva	habôs	habaiva
	2. salbôts	salbôts	habats	habaits
Pl.	1. salbôm	salbôma	habam	habaima
	2. salbôth	salbôth	habaith	habaith
	3. salbônd	salbôna	haband	habaina

Præteritum.

Sg.	1. salbôda	salbôdêdaju	habaida	habaidêdaju
	2. salbôdês	salbôdêdeis	habaidês	habaidêdeis
	3. salbôda	salbôdêdi	habaida	habaidêdi
Du.	1. salbôdêdu	salbôdêdeiva	habaidêdu	habaidêdeiva
	2. salbôdêduts	salbôdêdeits	habaidêduts	habaidêdeits
Pl.	1. salbôdêdum	salbôdêdeima	habaidêdum	habaidêdeima
	2. salbôdêduth	salbôdêdeith	habaidêduth	habaidêdeith
	3. salbôdêdun	salbôdêdeina	habaidêdun	habaidêdeina

Imperativ.

<i>Sg.</i>	2. salbò	habai
<i>Du.</i>	2. salbòts	habats
<i>Pl.</i>	1. salbòm	habam
	2. salbòth	habaith

Infinitiv.

salbòn	haban
--------	-------

Participium.

Præs. salbònds	Præt. salbòths	Præs. habands	Præt. habaiths
----------------	----------------	---------------	----------------

II. Passivum.

A. Starke Flexion.

Præs. Ind.

<i>Sg.</i>	1. haitada	sôkjada
	2. haitaza	sôkjaza
	3. haitada	sôkjada
<i>Pl.</i>	1. haitanda	sôkjanda
	2. haitanda	sôkjanda
	3. haitanda	sôkjanda

Præs. Conj.

<i>Sg.</i>	1. haitaidau	sôkjaidau
	2. haitaizau	sôkjaizau
	3. haitaidau	sôkjaidau
<i>Pl.</i>	1. haitaindau	sôkjaindau
	2. haitaindau	sôkjaindau
	3. haitaindau	sôkjaindau

B. Schwache Flexion.

1.

2.

3.

Præs. Ind.

salbôda	habada
salbôza	habaza
salbôda	habada
salbônda	habanda
salbônda	habanda
salbônda	habanda

Præs. Conj.

salbôdau	habaidau
salbôzau	habaizau
salbôdau	habaidau
salbôndau	habaindau
salbôndau	habaindau
salbôndau	habaindau

III. Medium.

1.

2.

3.

Præs. Ind.

<i>Sg.</i>	3. steigada	lausjada
<i>Pl.</i>	3. steiganda	lausjanda

Præs. Conj.

<i>Sg.</i>	3. steigadau	lausjadau
<i>Pl.</i>	3. steigandau	lausjandau

Præs. Conj.

habada]

habanda]

[salbôda

[salbônda

habada]

habandau]

[salbôdau

[salbôndau

habandau]

habandau]

]

Althochdeutsche Conjugation.

A. Starke Flexion.

Præsens.

	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.
<i>Sg.</i>	1. triþu	triþe	nimu	nëme	haltu	halte
	2. triþis	triþës	nimis	nëmës	haltis	halte
	3. triþit	triþe	nimit	nëme	haltit	halte
<i>Pl.</i>	1. tripamës	tripämës	nëmamës	nëmämës	haltamës	haltemës
	2. triþat	triþët	nëmat	nëmët	haltat	halte
	3. triþant	triþëñ	nëmant	nëmëñ	haltant	halten

Præteritum.

<i>Sg.</i>	1. treip	triþi	nam	nâmi	hialt	hialti
	2. triþi	triþës	nâmi	nâmis	hialti	hialtis
	3. treip	triþi	nam	nâmi	hialt	hialti
<i>Pl.</i>	1. tripumës	tripämës	nânumës	nâmämës	hialtumës	hialtimës
	2. triþut	triþët	nâmut	nâmët	hialtut	hialtit
	3. triþun	triþëñ	nâmun	nâmëñ	hialtun	hialtin

Imperativ.

<i>Sg.</i>	2. triþ		nim		halt	
	Pl. 2. triþat		nëmat		haltat	

Infinitiv.

triþan	nëman	haltan
--------	-------	--------

Participium.

Præs. triþanti	nënuanti	haltanti
Præt. gatriþan	ganoman	gahaltan

B. Schwache Flexion.

1. Erste schwache Conjugation. Ableitungsvocal i.

a) mit kurzer Wurzelsilbe. b) mit langer Wurzelsilbe.

Præsens.

	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.
<i>Sg.</i>	1. nerju	nerje	prennu	prenne
	2. neris	nerjës	prennis	prennës
	3. nerit	nerje	prennit	prenne
<i>Pl.</i>	1. nerjamës	nerjämës	prennamës	prennämës
	2. nerjat	nerjët	prennat	prennët
	3. nerjant	nerjëñ	prennant	prennëñ

Præteritum.

<i>Sg.</i>	1. nerita	neriti	prennita	pranta	prenniti	pranti
	2. neritës	neritis	prenniti	prantës	prennitis	prantis
	3. nerita	neriti	prennita	pranta	prenniti	pranti

Pl.	1. neritumēs	neritimēs	prennitumēs	prantumēs	prennitimēs	prantimēs
	2. neritut	neritit	prennitut	prantut	prennitit	prantit
	3. neritun	neritin	prennitun	prantun	prennitin	prantin

Imperativ.

Sg.	2. neri		prenni
Pl.	2. nerjat		prennat

Infinitiv.

nerjan		prennan
--------	--	---------

Participium.

Præs. nerjanti	Præt. ganerit	Præt. pennanti	Præt. gaprennit, gaprant
----------------	---------------	----------------	--------------------------

2. Zweite schwache Conjugation. 3. Dritte schwache Conjugation.

Ableitungsvocal ô.

Ableitungsvocal ê.

Præsens.

	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.
Sg.	1. salpôm, - ôn	salpôe, - ô, - oje	hapêm, - ên	hapêe, -e, -eje
	2. salpôs	salpôês, - ôs, - ojest	hapês	hapêes
	3. salpôt	salpôe, - ô, - oje	hapêt	hapêe
Pl.	1. salpômēs	salpômêmês, - ôn, - ojen	hapêmês	hapêmês
	2. salpôt	salpôêt, - ôt, - ojet	hapêt	hapêêt
	3. salpônt	salpôôn, - ôn, - ojen	hapênt	hapêen

Præteritum.

Sg.	1. salpôta	salpôti	hapêta	hapêti
	2. salpôtôs	salpôtis	hapêtôs	hapêtis
	3. salpôta	salpôti	hapêta	hapêti
Pl.	1. salpôtumês	salpôtumês	hapêtumês	hapêtimês
	2. salpôtut	salpôtit	hapêtut	hapêtit
	3. salpôtun	salpôtin	hapêtun	hapêtin

Imperativ.

Sg.	2. salpô		hapê
Pl.	2. salpôt		hapêt

Infinitiv.

salpôn		hapôn
--------	--	-------

Participium.

Præs. salpônti	Præt. gasalpôt	Præs. hapênti	Præt. gahapêt
----------------	----------------	---------------	---------------

•

Mittelhochdeutsche Conjugation.

A. Starke Form.

Præsens.

	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.
<i>Sg.</i>	1. tribe	tribe	var	var	nim	nême	halte	halte
	2. tribest	tribest	verst	varst	nimst	némest	haltest	haltest
	3. tribet	tribe	vert	var	nimt	nême	haltet	halte
<i>Pl.</i>	1. triben	triben	varn	varn	némnen	némnen	halten	halten
	2. tribet	tribet	vart	vart	némnt	némét	haltet	haltet
	3. tribent	triben	varnt	varn	némment	némén	haltent	halten

Præteritum.

<i>Sg.</i>	1. treip	tribe	vuor	vüere	nam	nême	hielt	hielte
	2. tribe	tribest	vüere	vüerest	nême	némest	hielte	hieltest
	3. treip	tribe	vuor	vüere	nam	nême	hielt	hielte
<i>Pl.</i>	1. triben	triben	vuoren	vüeren	nâmen	nâmen	hielten	hielten
	2. tribet	tribet	vuoret	vüeret	nâmet	nâmet	hieltet	hieltet
	3. triben	triben	vuoren	vüeren	nâmen	nâmen	hielten	hielten

Imperativ.

<i>Sg.</i> 2. triþ	var	nim	halt
<i>Pl.</i> 2. tribet	vart	némnt	haltet

Infinitiv.

triben	varn	nâmen	halten
--------	------	-------	--------

Participium

Præs. tribende	varnde	nâmende	haltende
Præt. getriben	gevarn	genomēn	gehalten

B. Schwache Form.

1. Erste Conjugation; (mit Umlaut).

- a) Verba mit kurzer Wurzelsilbe.
- b) mit langer Wurze'silbe.

Præsens.

	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.
<i>Sg.</i>	1. ner	ner	lege	lege	brenne	brenne
	2. nerst	nerst	leg(e)st	legest	brennest	brennest
	3. nert	ner	leg(e)t	lege	brennet	brenne
<i>Pl.</i>	1. nern	nern	legen	legen	brennen	brennen
	2. nert	nert	leg(e)t	leget	brennet	brennet
	3. nernt	nern	legent	legen	brennen	brennen

Præteritum.

Sg.	1. nerte	nerte	leg(e)te	leg(e)te	brante	brante
	2. nertest	nertest	leg(e)test	leg(e)test	brantest	wie Indic.
	3. nerte	wie Indic.	leg(e)te	wie Indic.	brante	
Pl.	1. nerten		leg(e)ten		branten	
	2. nertet		leg(e)tet		brantet	
	3. nerten		leg(e)ten		branten	

Imperativ.

Sg.	2. ner		lege		brenne	
Pl.	2. nert		leg(e)t		brennet	

Infinitiv.

	nern	legen	brennen
--	------	-------	---------

Participium

Præs. nernde	legende	brennende
Præt. genert	gelegt	gebrant, gebrennet

2. Zweite Conjugation; (ohne Umlaut, 2. und 3. ahd.).

a) kurzsilbige Wörter. b) langsilbige.

Præsens.

	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.
Sg.	1. lobe	lobe	salbe	salbe
	2. lobest	lobest	salbest	salbest
	3. lob(e)t	lobe	salbet	salbe
Pl.	1. loben	loben	salben	salben
	2. lob(e)t	lobet	salbet	salbet
	3. lobent	loben	salbent	salben

Præteritum.

Sg.	1. lobete	lobete	salbet(e)	salbte	Conj. wie Ind.
	2. lobetest	wie Indic.	salbetest	salbtest	
	3. lobete		salbet(e)	salbte	
Pl.	1. lobeten		salbeten	salbten	
	2. lobetet		salbetet	salbtet	
	3. lobeten		salbeten	salbten	

Imperativ.

Sg.	2. lobe		salbe	
Pl.	2. lob(e)t		salbet	

- loben

Infinitiv.

Præs. lobende		salbende
Præt. gelob(e)t		gesalbet

6 *

Bildungen mit el en er et.

Præsens.

<i>Sg.</i>	1. rigele	ségen	kobere	klingel	wunder	wäfen	enthoubete
	2. rigelest	ségenest	koberest	klingelst	wunderst	wäfens	enthoubetst
	3. rigelet	ségenet	koberet	klingelt	wunderet	wäfent	enthoubet
<i>Pl.</i>	1. rigelen	ségenen	koberen	klingeln	wundern	wäfen	enthoubeten
	2. rigelet	ségenet	koberet	klingelt	wundernt	wäfent	enthoubet
	3. rigelent	ségenent	koberent	klingelnt	wundernt	wäfent	enthoubent

Præteritum.

<i>Sg.</i>	1. rigelte	ségent	koberte	klingelte	wunderte	wäfente	enthoubete
	2. rigeltest	ségentest	kobertest	klingeltest	wunderstest	wäfentest	enthoubetst
	3. rigelte	ségent	koberte	klingelte	wunderte	wäfente	enthoubete
<i>Pl.</i>	1. rigelten	ségeuten	koberten	klingelten	wundernen	wäfenten	enthoubeten
	2. rigelten	ségentet	kobertet	klingelten	wundertet	wäfentet	enthoubet
	3. rigelten	ségenten	koberten	klingelten	wundernen	wäfenten	enthoubeten

Imperativ.

<i>Sg.</i>	2. rigele	ségen	kobere	klingel	wunder	wäfen	enthoubete
<i>Pl.</i>	2. rigelet	ségenet	koberet	klingelt	wundernt	wäfent	enthoubet

Infinitiv.

rigelen	ségenen	koberen	klingeln	wundern	wäfen	enthoubeten
---------	---------	---------	----------	---------	-------	-------------

Participium.

Præs.	rigelnde	ségenende	koberende	klingelnde	wundernde	wäfende	enthoubende
Præt.	gerigelet	geségenet	gekoberet	geklingelt	gewundernt	gewäfent	enthoubet

Neuhochdeutsche Conjugation.

A. Starke Form.

Præsens.

	Ind.				Conj.			
<i>Sg.</i>	1. trieb	biete	nehme	halte	triebe	biete	nehme	halte
	2. trieb(e)st	biet(e)st	nimmst	hältst	triebest	bietest	nehmest	haltest
	3. trieb(e)t	bietet	nimmt	hält	triebe	biete	nehme	halte
<i>Pl.</i>	1. treiben	bieten	nehmen	halten	treiben	bieten	nehmen	halten
	2. trieb(e)t	bietet	nehm(e)t	haltet	triebet	bietet	nehmet	haltet
	3. treiben	bieten	nehmen	halten	treiben	bieten	nehmen	halten

Præteritum.

<i>Sg.</i>	1. trieb	bot	nahm	hielt	triebe	böte	nähme	hielte
	2. trieb(e)st	bot(e)st	nahmst	hielt(e)st	triebest	bötest	nähmest	hieltest
	3. trieb	bot	nahm	hielt	triebe	böte	nähme	hielte
<i>Pl.</i>	1. trieben	boten	nahmen	hielten	trieben	böten	nähmen	hielten
	2. trieb(e)t	botet	nahm(e)t	hiellet	triebet	bötet	nähmet	hiellet
	3. trieben	boten	nahmen	hielten	trieben	böten	nähmen	hielten

Imperativ.

Sg. 2. treib	biet	nimm	halt
Pl. 2. treib(e)t	bietet	nehm(e)t	haltet

Infinitiv.

treiben	bieten	nehmen	halten
---------	--------	--------	--------

Participium.

Præs. treibend	bietend	nehmend	haltend
Præt. getrieben	geboten	genommen	gehalten

B. Schwache Form.

1. Verba ohne Ableitungsvocal im Præt. 2. mit Abtgsvoc.

a) nicht rückumlautend. b) rückumlautend.

Ind.	Conj.	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.
Præsens.					

Sg.	1. nähre	nähre	brenne	brenne	schade	schade
	2. nähr(e)st	nährest	brenn(e)st	brennest	schadest	schadest
	3. nähr(e)t	nähre	brenn(e)t	brenne	schadet	schade
Pl.	1. nähren	nähren	brennen	brennen	schaden	schaden
	2. nähr(e)t	nähret	brenn(e)t	brennet	schadet	schadet
	3. nähren	nähren	brennen	brennen	schaden	schaden

Præteritum.

Sg.	1. nährte	nährte	brannte	brannte	schadete	schadete
	2. nährtest	wie Indic.	branntest	wie Indic.	schadetest	wie Indic.
	3. nährte		brannte		schadete	
Pl.	1. nährten		brannten		schadeten	
	2. nährtet		branntet		schadetet	
	3. nährten		brannten		schadeten	

Imperativ.

Sg. 2. nähre	brenne	schade
Pl. 2. nähr(e)t	brenn(e)t	schadet

Infinitiv.

nähren	brennen	schaden
--------	---------	---------

Participium.

Præs. nährend	brennend	schadend
Præt. genähr(e)t	gebrannt	geschadet

Bildungen mit el er ig em en.

<i>Sg.</i>	1. läch(e)le	wund(e)re	huldige	seg(e)ne	widme
	2. lächelst	wunderst	huldig(e)st	segent	widmest
	3. lächelt	wundert	huldig(e)t	segent	widmet
<i>Pl.</i>	1. lächeln	wundern	huldigen	seg(e)nen	widmen
	2. lächelt	wundert	huldig(e)t	segent	widmet
	3. lächeln	wundern	huldigen	seg(e)nen	widmen
<i>Sg.</i>	1. läch(e)le	wund(e)re	huldige	seg(e)ne	widme
	2. läch(e)lest	wund(e)rest	huldigest	seg(e)nest	widmest
	3. läch(e)le	wund(e)re	huldige	seg(e)ne	widme
<i>Pl.</i>	1. läch(e)len	wund(e)ren	huldigen	seg(e)nen	widmen
	2. läch(e)let	wund(e)ret	huldiget	seg(e)net	widmet
	3. läch(e)len	wund(e)ren	huldigen	seg(e)nen	widmen
<i>Sg.</i>	1. lächelte	wunderte	huldigte	segente	widmete
	2. lächeltest	wundertest	huldigtest	segentest	widmetest
	3. lächelte	wunderte	huldigte	segente	widmete
<i>Pl.</i>	1. lächelten	wunderten	huldigten	segenten	widmeten
	2. lächelten	wundereten	huldigten	segentet	widmetet
	3. lächelten	wundernen	huldigten	segenten	widmeten
				Imperativ.	
<i>Sg.</i>	2. läch(e)le	wund(e)re	huldige	seg(e)ne	widme
<i>Pl.</i>	2. lächelt	wundert	huldig(e)t	segent	widmet
				Infinitiv.	
	lächeln	wundern	huldigen	seg(e)nen	widmen
				Participium	
<i>Præs.</i>	lächelnd	wundernd	huldigend	segend	widmend
<i>Præt.</i>	gelächelt	gewundernt	gehuldig(e)t	gesegent	gewidmet

Die Anomalien der Conjugation.

1. Reste der bindevocallosen Conjugation.

a. Das Verbum sein:

Gothisch.

	Præs.		Præt.	
	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.
<i>Sg.</i>	1. im	sijau	vas	vēsjau
	2. is	sijais	vast	vēseis
	3. ist	sijai	vas	vēsi
<i>Du.</i>	1. siju	sijaiva	vēsu	vēsciva
	2. sijuts	sijaits	vēsuts	vēseits
<i>Pl.</i>	1. sijum	sijaima	vēsum	vēseima
	2. sijuth	sijaith	vēsuth	vēscith
	3. sind	sijaina	vēsun	vēscina

	Imperativ.	Infinitiv.	Participium.
<i>Sg.</i>	2. [vis]	visan	Præs. visands
<i>Du.</i>	2. [visats]		Præt. [visans]
<i>Pl.</i>	1. [visam]		
	2. [visith]		

Althochdeutsch.

	Præs.		Præt.	
	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.
<i>Sg.</i>	1. pim, pin; bim, bin	sí	was	wari
	2. pis, pist	sís, síst	wári	wáris, wárist
	3. ist, is	sí	was	wári
<i>Pl.</i>	1. pirum(ēs), pirun	simēs, sin	warumēs, warun	warimes, warim, -in
	2. pirut; birnt, bint	sít; sint	wárut; wárent	wárit
	3. sint (sindun)	sin	wárun, -on	wárin
	Imperativ.			
<i>Sg.</i>	2. pis	—	wis	
<i>Pl.</i>	2.	sít, siet; sint	wésat; wésent	
	Infinitiv.			
	sin	wésan		
	Participium			
Præs.	—	wésanti fl.	-antēr, -u, -az	
Præt.	gasin	[gawésan]		

Mittelhochdeutsch.

	Præs.		Præt.	
	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.
<i>Sg.</i>	1. bin	sí	sie	sige
	2. bist	sist, sis	slest, sigest	were
	3. ist	sí	sie	sige
<i>Pl.</i>	1. sin	sin	sien	sigen
	2. sit; sint	sit	siet	siget
	3. sint	sin	sien	sigen
	Imperativ.			
<i>Sg.</i>	2. bis	—	wis	
<i>Pl.</i>	2.	sít	wésat	
	sin	Infinitiv.		
		wésen		
	Participium			
Præs.	—	wésende		
Præt.	gesin	gewesen, gewést		

Neuhochdeutsch.

	Præs.		Præt.	
	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.
<i>Sg.</i>	1. bin	sei	war	wär(e)
	2. bist	sei(e)st	warst	wär(e)st
	3. ist	sei	war	wär(e)

<i>Pl.</i>	1. sind	seien	waren	wären
	2. seid	seiet	waret	wär(e)t
	3. sind	seien	waren	wären
Imperativ.				
<i>Sg.</i>	2. (bis)	sei		
<i>Pl.</i>	2.	seid		
Infinitiv.				
		sein		
Participium				
<i>Präs.</i>		seind		
<i>Præt.</i>			gewesen (gewest)	

**Vergleichung verwandter Sprachen,
die Stämme des deutschen *sein* betreffend.**

(Bopp, vgl. Gramm. S. 695. 739. 2. Ausg. 2, 329. 375.

Grimm, Gesch. d. d. Spr. S. 487.)

1. *i* m, *sind*.

	Sanskrit.	Griech.	Lat.	Lit.	Lett.	Altslav.	Goth.	Alt. n.	Ags.
<i>Sg.</i>	1. ás-mi	[ɛs-μi] <i>ɛμμιτ</i>	[c]s-um	es-m̄l	es-me	jes-mi	i[s]-m	ē[r]-m	eo[r]-m
	2. á[s]-si	ɛs-σ-i	e[s]-s	es-s̄l	es-si	je[s]-si	i[s]-s	ēr-t	ear-t
	3. ás-ti	ɛs-τi	es-t̄	es-ti	irr	jes-ti	is-t	ēr	is
<i>Du.</i>	1. [a]s-vas	—	—	es-wa	—	jes-vn	[i]s-iju	—	—
	2. [a]s-thas	ɛs-τόv	—	es-ta	—	jes-ta	[i]s-i-juts	—	—
	3. [a]s-tas	ɛs-τόv	—	es-ti	—	jes-ta	—	—	—
<i>Pl.</i>	1. [a]s-mas	ɛs-μες	[e]s-umus	és-me	es-sam	jes-my	[i]s-ijum	ēr-um	wie 3
	2. [a]s-tha	ɛs-τε	es-tis	es-te	es-sēt	jes-te	[i]s-i-juth	ēr-udh	wie 3
	3. [a]s-anti	ɛs-τετi	[e]s-unt	es-ti	irr	[je]s-ūti	[i]s-ind	ēr-u	[i]s-ind

2. *pim*.

	Sanskrit.	Zend.	Griech.	Lat.		Alts.	Ags.	Ahd.
<i>Sg.</i>	1. bháv-ā-mi	bav-ā-mi	qú-w-	[fu-o]		bium	beo-m	pi-m
	2. bháv-a-si	bav-a-hi	qú-εi-	[fu-i-s]		—	bi-st	pi-s
	3. bháv-a-ti	bav-a-ti	qú-ε-(r)i	[fuit]		—	bi-dh	—
<i>Du.</i>	1. bháv-ā-vas	—	—	—		—	—	—
	2. bháv-a-thas	bav-a-thō?	qú-ε-τοv	—		—	—	—
	3. bháv-a-tas	bav-a-tō	qú-ε-τοv	—		—	—	—
<i>Pl.</i>	1. bháv-ā-mas	bav-ā-mahi	qú-o-μες	[fu-i-mus]		—	beo-dh	pir-u-mēs
	2. bháv-a-tha	bav-a-tha	qú-ε-τε	[fu-i-tis]		—	beo-dh	pir-u-t
	3. bháv-a-nti	bav-ai-nti	qú-o-ντι	[fu-u-nt]		—	beo-dh	pir-u-n

3. *wis u. ?*

Grimm's Gesch. d. d. Spr. S. 430 fg. Bopp's vgl. Gramm. 2, 554.

	Sanskrit.	Zend.	Griech.	Lat.	Lit.	Goth.	Ahd.
<i>Sg.</i>	1. bhav-i-shyāmi	bū-shyāmi	qú-σω	-b[ur]o	bú-siu	vi-sa	wi-su
	2. bhav-i-shyási	bū-shyāhi	qú-σεις	-b[ur]is	bú-si	vi-sis	wi-sis
	3. bhav-i-shyáti	bū-shyāiti	qú-σει	-b[ur]it	bū-s	vi-sith	wi-sit
<i>Du.</i>	1. bhav-i-shyāvas	—	—	—	bū-siwa	vi-sōs	—
	2. bhav-i-shyáthas	bū-shyāthō	qú-σετοv	—	bū-sita	vi-sats	—
	3. bhav-i-shyátas	bū-shyātō	qú-σετοv	—	wie Sg.	—	—
<i>Pl.</i>	1. bhav-i-shyāmas	bū-shyāmahi	qú-σομεv	-b[ur]imus	bū-sime	vi-sam	wē-samēs
	2. bhav-i-shyátha	bū-shyātha	qú-σετε	-b[ur]itis	bū-site	vi-sith	wē-sat
	3. bhav-i-shyánti	bū-shyānti	qú-σοντi	-b[ur]unt	wie Sg.	vi-sand	wē-sant

b. Das Verbum thun.

Wurzel *dha* setzen stellen thun.

Sanskrit.	Griech.	Lit.	Alt.	Ag.	Ahd.
<i>Sg.</i> 1. dādhāni	τέθησι	dēmi (dedu)	dōm	dō	tuom
2. dādhāsi	τέθησ	— (dedi)	dōs	dēst	tuos
3. dādhāti	τέθηστι	dest (deda)	dōd	dēdh	tuot
<i>Du.</i> 1. dadhvás	—	(dedawa)	—	—	—
2. datthás	τέθετον	(dedata)	—	—	—
3. dattás	τέθετον	(deda)	—	—	—
<i>Pl.</i> 1. dadhmás	τέθημες	(dedame)	dōd	dōdh	tuomēs
2. datthá	τέθετε	(dedate)	dōd	dōdh	tuot
3. dādha(n)ti	τέθετι	(deda)	dōd	dōdh	tuont

Gothisch.

Präs.

[dōm] nicht vorhanden.

Prät.

(Endungen des schw. Verbum).

Ind.	Conj.
<i>S.</i> 1. . . da	dēdjau
2. . . dēs	dēdeis
3. . . da	dēdi
<i>D.</i> 1. dēdu	dēdeiva
2. dēduts	dēdeits
<i>P.</i> 1. dēdum	dēdeima
2. dēduth	dēdeith
3. dēdun	dēdeina

Althochdeutsch.

Präs.

Conj.

Prät.

Conj.

<i>S. 1.</i> tuom O: duan	tuoe O: due N: tuoje	tēta O: dēta	tāti O: dāti
2. tuos, st duas, t) duis(t)	tuoe	tuojēst	tāti dāti tātis dātist
3. tuot duat duit	tuoe	due	tuoje tēta dēta tāti dāti
<i>P. 1.</i> tuomēs duen	tuomēs	duēmēs	tuojēn tātumēs dātum tātimēs dātin
2. tuot	tuot	tuojēt	tātut dātut tātit dātit
3. tuont duant duent	tuon	tuojēn	tātun dātun tātin dātin

Imper.

Sg. tuo O: dua

Präs. tuonti, fl. tuontēr, -u, -az

Pl. tuot duet N: tuont

Prät. ki-tān-ēr

Infinitiv.

tuon O: duan

Mittelhochdeutsch.

Präs.

Conj.

Prät.

Conj.

<i>Ind.</i>		<i>Ind.</i>	
<i>S. 1.</i> tuon	tuo	tuo	tēte (-ge)
2. tuost		tuost	tētest
3. tuot	deit.	tuo	tēte, tēt, tēte
<i>P. 1.</i> tuon		tuon	tāten
2. tuot		tuot	tātet
3. tuont		tuon	tāten

Imper.	Inf.	Partic.
<i>Sg.</i> tuo	tuon	Præs. tuonde, tænde
<i>Pl.</i> tuot		Præt. tân, ge-tân

Neuhochdeutsch.

	Präs.			Präs.	
<i>Sg.</i>	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.	
	1. thue	thue		that	thäte
	2. thust	thuest		that(e)st	thätest
<i>Pl.</i>	3. thut	thue		that	thäte
	1. thun	thu(e)n		thaten	thäten
	2. thut	thu(e)t		thatet	thätet
	3. thun	thu(e)n		thaten	thäten

	Imp.	Inf.		Part.
<i>Sg.</i> <i>Pl.</i> thu. thut		thun	Præs. thuend	Præt. gethan

c. Das Verbum gehn.

Wurzel ga.

Sanskrit.	Griech.	Lat.	Lett.	Ahd.
<i>Sg.</i>	1. jīgāni	[<i>βiβημi</i>]	-go	gāju
	2. jīgāsi	[<i>βiβης</i>]	-gās	gāji
	3. jīgāti	[<i>βiβησi</i>]	-gat	gāj
<i>Du.</i>	1. [jigivás]	—	—	—
	2. [jigithás]	[<i>βiβeτoν</i>]	—	—
	3. [jigitás]	[<i>βiβeτoν</i>]	—	—
<i>Pl.</i>	1. [jigimás]	[<i>βiβeμeτoν</i>]	-gāmus	gājam
	2. [jigithá]	[<i>βiβeτeτe</i>]	-gātis	gājut
	3. [jiga(n)ti]	[<i>βiβeσi</i>]	-gant	gāj
	θiθeς	navi-ga-re		kānt

Erweiterung der Wurzel durch ng.

Goth.	Ahd.	Mhd.	Nhd. mdartl.
<i>Sg.</i>	1. gagga	kanku	gange
	2. gaggis	kankis	gangest
	3. gaggith	kankit	ganget
<i>Du.</i>	1. gaggōs	—	—
	2. gaggats	—	—
	3. gaggand	kankamēs	gangen
<i>Pl.</i>	1. gaggam	kankat	ganget
	2. gaggith	kankant	gangent
	3. gaggand		

Gothisch.

Præs. gagga gagga gaggis gaggith u. s. w.	Præt. gaggida Luc. 19, 12.
Cj. gaggau gaggais gaggai u. s. w.	<i>S.</i> idđja [iddjēs] idđja
Infin. gaggan	<i>D.</i> [iddjēdu idđēduths]
Imp. gagg u. s. w.	<i>P.</i> idđjēdum idđēduth idđjēdun
Part. Præs. gaggands	Cj. [iddjēdjau] ... idđjēdeina

Althochdeutsch.

Præs. Ind. <i>Sg.</i> kâm [kâs] kât	kân	gâm	gân	[kêm]	gên
		gâs	gâst	[gês]	gêst
		gât		gêt	geit

Præs. Ind. Pl.	1. kâm��s	[g��n]		[g��n]	
	2. [k��t]	g��t, g��nt		g��t	
	3. k��nt	g��nt		g��nt	
Conj. Sg.	1. [k��c��]	[g��c��]	[k��e]	[g��e]	
	2.			[g����s]	
	3.			[g��e��]	
Pl.	1.	[g����mes]	g��m��s	[g����mes]	
	2.			[g����t]	
	3.			g����n	
Imp. Sg.	2.	—	—	—	
Pl.	2.	g��nt		g��t	
Infin.	k��n	g��n		g��n	
Part. Præs.	k��nter	g��nd��r		g��nti	
	k��nt��r	g��nd��r			
Præs. Ind. Sg.	1. kanku	kangu	gangu		
	2. kankis	kangis	gangis	gengist	
	3. kankit	kenkit	kangit	gengit	
Pl.	1. kankam��s				
	2. kankat		gangat	ganget	
	3. kankant	kangant	gangant	gangent	
Conj. Sg.	1. kanke		gange		
	2. kank��s	kang��s - est	gang��s - est		
	3. kanke	kange	gange		
Pl.	1. kank��m��s		gang��m��s, ��n		
	2. kank��t		gang��t		
	3. kank��n	kang��n	gang��n		
Præt. Ind.	kianc, kiang, keang, giang				
Conj.	kianki, giangi				
Imp. Sg.	kanc, ganc, gang				
Pl.	—				
Infin.	kankan, kangan, gangan				
Part. Præs.	kankant��r, kangant��r, gangant��r				
Præt.	kekankan, kekangan, keg. geg.				
Mittelhochdeutsch.					
Præs. Ind. Sg.	g��n	g��st g��t	g��n	g��st g��t	geist geit
	Pl.	g��n	g��t g��nt	g��n	g��t g��nt
Conj. Sg.	g��	g��st g��	g��	g��st g��	
	Pl.	g��n	g��t g��n	g��n	g��t g��n
Imp. Sg.	(g��)		(g��)		
	Pl.	g��t	g��t		
Inf.	g��n		g��n		
Part. Præs.	g��nde		g��nde		
Præt.	ge-g��n				

Præs. Ind. <i>Sg.</i>	gange	gangest	gaget	Præt. Ind.	giene
	<i>Pl.</i>	gangen	ganget	Conj.	gienge
Conj. <i>Sg.</i>	gange	gangest	gange	Imp. <i>Sg.</i>	gane
	<i>Pl.</i>	gangen	ganget	<i>Pl.</i>	(ganget)
			Infin. (gangen)		
			Part. Præt. (ge)-gangen		

Neuhochdeutsch.

Præs. Ind. <i>Sg.</i>	gehe	geh(e)st	geh(e)t	Præt. Ind.	gieng
	<i>Pl.</i>	geh(e)n	geh(e)t		
Conj. <i>Sg.</i>	gehe	gehest	gehe	Conj.	gienge
	<i>Pl.</i>	gehen	gehet		
Imp. <i>Sg.</i>	geh		Infin. geh(e)n		
	<i>Pl.</i>	geh(e)t	Part. Præs. gehend	Præt. gegangen.	

d. Das Verbum stehn.

Wurzel *sta.*

	Sanskrit.	Griech.	Zend	Pers.	Lat.	Lit.	Ahd.
<i>Sg.</i>	1. tishthāmi	ἵστημι	histāmi	hestem	sisto	stóvmi	stām stēm
	2. tishthasi	ἵστης	histāhi	hestī	sistis	stōvi	stās
	3. tishthathi	ἵστητι	histaiti	hest	sistit	stat	stō
<i>Du.</i>	1. tishthāvas	—				stóviva	—
	2. tishthathas	ἵστατον				stóvita	—
	3. tishthatas	ἵστατον				stō	—
<i>Pl.</i>	1. tishthāmas	ἵστατεν	histāmahi	hestīm	sistimus	stóvim	stāmēs
	2. tishthatha	ἵστατε	histatha	hestīd	sistitis	stóvite	stāt
	3. tishthanti	ἵστατητι	histenti	hestend	sistunt	stō	stānt

Erweiterung der Wurzel durch n.-d.

	Altsl.	Goth.	Ahd.	Mhd.	Nhd. mhd. artl.
<i>Sg.</i>	1. stanā	standa	stantu	stande	stand
	2. staneshi	standis	stantis		
	3. staneti	standith	stantit		
<i>Du.</i>	1. stanēva	standōs	—		
	2. stanēta	standats	—		
	3. stanēta	—	—		
<i>Pl.</i>	1. stanēmy	standam	stantamēs		standen
	2. stanēte	standith	stantat		
	3. stanati	standand	stantant		

Gothisch.

Præs. Ind. standa	standis	standit	etc.	Præt. Ind. stōth	stōst	stōth etc.
Conj. standau	standais	standai	etc.	Conj. stōthjau,	-eis, -i	etc.
Imp. stand	etc.					
Inf. standan						
Part. Præs. standans	Præt. [standans]	stōthans				

Althochdeutsch.

Præs. Ind. <i>Sg.</i>	1. stām, stān	stēm, stēn	
	2. stās, stāst	stēs, stēst	steist
	3. stāt	stēt	steit

Præs. Ind. <i>Pl.</i>	1. stâmê̄s, stân	stêmê̄s
	2. stât	stêt
	3. stânt	stênt
Conj. <i>Sg.</i>	1. [stâē]	[stêē] stê
	2. [stâē̄s]	[stêē̄s]
	3. [stâē̄]	[stêē̄]
Imp. <i>Sg.</i>	[stâ]	[stê]
<i>Pl.</i>	stât	stêt
Inf.	stân	stêñ
Part. Præs.	stânti, stândi	stênti, stêndi
Præt.	—	
Præs. Ind. <i>Sg.</i>	stantu	stantis, stentis
<i>Pl.</i>	stantamê̄s	stantat
Conj. <i>Sg.</i>	stante	stantes
<i>Pl.</i>	stantêmê̄s	stantêt
Præt. Ind.	stuont, stuant	(stuot, stuat)
Conj.	stuonti, stuanti	
Imp. <i>Sg.</i>	stant	
<i>Pl.</i>	stantat	
Inf.	stantan	
Part. Præs.	stantanti	
Præt.	(ga-)stantanê̄	

Mittelhochdeutsch.

Præs. Ind. <i>Sg.</i>	1. stân stêñ	Præs. Conj. <i>Sg.</i>	1. stâ	stê
	2. stâst stêst steist		2. stâst	stêst
	3. stât stêt stêñ		3. stâ etc.	stê etc.
<i>Pl.</i>	1. stân stêñ	Imp. <i>Sg.</i>	[stâ]	[stê]
	2. stât stêt	<i>Pl.</i>	stât	stêt
	3. stânt stênt	Inf.	stân	stêñ
Part. Præs.	stânde stênde	Part. Præt.	gestân	
Præs. Ind. (stande)		Præs. Conj. (stande)		
Præt. Ind. stuont		Præt. Conj. stüende		
Imp. <i>Sg.</i> stant		Part. Præs. —		
<i>Pl.</i> —		Præt. gestanden		

Neuhochdeutsch.

Præs. Ind. <i>Sg.</i>	stehe steh(e)st steh(e)t	Præt. Ind. stund, stand
<i>Pl.</i>	steh(e)n steh(e)t steh(e)n	
Conj.	stehe	Conj. stunde, stände
Imp. <i>Sg.</i> steh	<i>Pl.</i> steh(e)t	
Inf.	steh(e)n	
Part. Præs.	stehend	Præt. gestanden

2. Præteritopræsentia. Verschobenes Præteritum.

	Præs. Sg.	Præs. Pl.	Pret.	Part. Præt.	Inf.
I.	1. Goth. nicht vorhanden.				
	Ahd. an	unnumēs	onda		unnan
	Mhd. g - an	g - unnen	g - unde	geg - unnet	g - unnen
		g - ünnen	g - onde	geg - unnen	
	Nhd. gönne	schwach.			
2.	Goth. kann	kunnum	kuntha	kunths	kunnan
	Ahd. chan	chunnumēs	chunda		chunnan
	Mhd. kan	kunnen	kunde		kennen
		künnen	konde		künnen
	Nhd. kann	können	konnte	gekonnt	können
3.	Goth. tharf	tháúrbum	thaúrfta	thaúrfts	thaúrban
	Ahd. darf	durfumēs	dorfta		dursan
	Mhd. darf	durfen	dorste	gedorft	durfen
		dürfen			dürfen
	Nhd. darf	dürfen	durste	gedurft	dürfen
4.	Goth. dars	daúrsum	daúrsta	daúrsts	daúrsan
	Ahd. tar	turrumēs	torsta	gatorran	turran
	Mhd. tar	turren	torste	geturren	turren
		türren		getürren	türren
	Nhd. erloschen				
5.	Goth. skal	skulum	skulda	skulds	skulan
	Ahd. scal	seculumēs	scolta		seulan
		scol			scolan
	Mhd. sol	suln, sülن	solte		suln
	Nhd. sol	sollen	sollte	gesollt	sollen
6.	Goth. man	munum	munda	munds	munan
	Hd. nicht vorhanden.				
7.	Goth. mag	magum	mahta	mahts	magan
	Ahd. mac	makumēs	mahta		magan
		mugumēs	mohta		mugan
	Mhd. mac	mugen	mahte		mugen
		mügen	mohte		mügen
	Nhd. mag	mögen	mochte	gemocht	mögen
8.	Goth. nah	[naúhum]	[naúhta]	nauhts	[naúhan]
	Ahd. nah	[nuhum]	[nohta]		[nohan]
	Mhd. Nhd. erloschen.				
IV.	9. Goth. ôg	ôgum	ôhta	[ôhts]	[ôgan]
	Hd. nicht vorhanden.				
10.	Goth. mótt	mótun	môsta	[môsts]	[môtan]
	Ahd. muoz	muozumēs	muosa		muozan
	Mhd. muoz	müezen	muosta		müezen
	Nhd. musz	müszen	muoste	gemust	müszen

V. 11.	Goth. aih	aigum	aihta	aihts	aigan
	Ahd. [éh]	eikumés	[éhta]		
	Mhd. [éech]	eigen			
	Nhd. erloschen.				
12.	Goth. vait	vitum	vissa	[vits]	vitan
	Ahd. weiz	wizzumés	wissa, sta		wizzan
	Mhd. weiz	wizzen	wisse, ste	gewist, ést	wizzen
			wésse, ste	gewizzen,	
	Nhd. weisz	wiszen	wuste	gewust	wiszen
13.	Goth. lais	[lism]	[lista]	[lists]	[lisan]
	Hd. nicht vorhanden.				
VI. 14.	Goth. daug	[dugum]	[daúhta]	[daúhts]	[dugan]
	Ahd. touc	tukumés	tolta		tukan
	Mhd. touc	tugen	tohte		tugen
		tügen			tügen
	Nhd. tauge schwach.				

Temporale und modale Verschiebung zugleich:

V. 15.	Goth. [vail]	[vilum]			
	Ahd. viljau	vileima	vilda	[vilds]	[viljan]
	Ahd. wili	[wiliémés]			
	wölle,	wöllémés,	wölda		wöllan
	wolle	wollémés	wolta		
	willu	[wöllamés]			
	wil				
	Mhd. wil	wöln, wöllen	wolte		wöllen
	Nhd. will	wollen	wollte	gewollt	wollen

3. Flexionsmischungen.

a) Präsens schwach, Præteritum stark.

II. Goth. bidjan (bidan 1. Cor. 7, 5). bidja (bida Röm. 9, 3) bidjis bidjith; Imp. Sg. 2 bidei. bath (bad Luc. 5, 12. 8, 41. 15, 28), bédum. bidans. — Ahd. pittan K, bittan T, bitten O. Præs. pitju pittju pittu bitiu bittu, bitis, pittit pittit, pittamés, bittet, pittent. Conj. pitte, pittémés. Imp. biti T, pite N. Part. Præs. pittenti. Præt. pat, pátun. Part. kapéstanér. — Mhd. biten. Præs. bite, bitest, bit, biten. Imp. Sg. bite und bit. — Nhd. bitten. Præs. bitte, bitten. Imp. bitte.

Goth. ligan, liga lag lègum ligans. — Ahd. likkan liggan. Præs. [likku] liccant liggent. Cj. licke ligge. Imp. liccket. Part. Præs. likkanter. Præt. lac, lágun. Part. kaléganér. — Mhd. ligen (liken: secken Gen. Fdgr. 2, 66, 12). lige ligen; lac, lággen; gelégen. — Nhd. liegen.

Goth. sitan, sita sat sétum sitans. — Ahd. sizzan. Præs. sizzu, sizzamés G. sizze. Imp. Sg. sizzi sizze. Part. Præs. sizzanti. Præt.

saz, sâzun. Part. Præt. kasëzan. — Mhd. sitzen. Præs. sitze, sitzen. Cj. sitze. — Nhd. sitzen. Imp. Sg. sitze und sitz.

IV. Goth. hlahjan. Præs. hlahja. Imp. hlahei. Part. Præs. hlahjands. Præt. hlôh, hlôhum. Part. Præt. hlahans.

Goth. skapjan. Præs. skapja. Præt. skôp, skôpum.

Goth. skathjan. skathja skôth skôthum skathans.

Goth. frathjan. frathja frôth frôthum frathans.

Goth. rathjan. rathja rôth rôthum rathans.

Goth. vahsjan. vahsja vôhs vôhs vôhs vahsans.

Goth. hafjan. hafja hôf hôfum hafans. — Ahd. hefjan heffan hevan. Præs. heffu hepfu hevu Cj. heffe. Imp. heffe heve, hefjat. Part. Præs. heffantér heventér. Præt. huob huobun. Part. Præt. haban hapan. — Mhd. hefen heven heben (haben Myst. 1, 154, 16); hebe huop huoben gehaben. — Nhd. heben; hebe hob hoben gehoben.

Goth. [saſjan]. — Ald. [ſefjan] ſeffan. Præs. ſeffu, ſeffamēs etc.] Præt. ſuob ſuobun. Part. Præt. [ſaban ſapan]. — Mhd. entſeben. entſebe entſuop entſuoben entſaben.

Goth. svaran. svara svôr svôrum svarans. — Ahd. swerjan swerran. Præs. swerju swerru, sweris, swerit. Conj. swerje swerre, swerjës. Imp. Sg. sweri. Part. Præs. swerjanti swerranti. Præt. ſwuor swôr, ſwuorun. Part. Præt. [giswaran] gisworan. — Mhd. swern. swer ſwuor ſwuoren gesworn (gesworn Nib. 419, 6 : bewarn, Bit. 3447 : varn). — Nhd. schwôrē schwur schwuren geschworen.

b) Præsens stark, Præteritum schwach: N-Bildungen.

Nur im Gothischen: Bildungen mit n. Præsens stark, Præteritum nach der 2. schwachen Conjugation mit Ableitungsvocal ô. Bedeutung neutral mit passivischer Färbung. bindan binden, bundnan gebunden werden; giutan giessen, gutnan sich ergieszen, flieszen; veihau heiligen, veihnan geheiligt werden; fulljan füllen, fullnan erfüllt werden etc.

Præsens.

	Ind.	Conj.
<i>Sg.</i>	1. fullna	fullnau
	2. fullnis	fullnais
	3. fullnith	fullnai
<i>Du.</i>	1. fullnôs	fullnaiva
	2. fullnats	fullnait
<i>Pl.</i>	1. fullnam	fullnaima
	2. fullnith	fullnaith
	3. fullnand	fullnaina

Præteritum.

	Ind.	Conj.
	fullnôda	fullnôdêdajau
	fullnôdês	fullnôdêdeis
	fullnôdêdi	fullnôdêdei
	fullnôdêdu	fullnôdêdeiva
	fullnôdêduts	fullnôdêdeits
	fullnôdêdum	fullnôdêdeima
	fullnôdêduth	fullnôdêdeith
	fullnôdêdum	fullnôdêdeina

Imperativ.

<i>Sg.</i>	2. fulln
<i>Du.</i>	2. fullnats
<i>Pl.</i>	1. fullnam
	2. fullnith

Infinitiv.

fullnan
fullnands

Partic. Præs.

c) Præsens stark, Præteritum schwach: *bringen*.

Goth. *briggan*. Præs. *brigga*, is, ith. Præt. *brahta*, *ēs*, a, *brahtēdu* etc. S. darüber weiter unten bei den Zusammenziehungen. — Ahd. *prinkan*, *prinku* *prank* *prunkumēs* *prunkan*, daneben vorwiegend Præt. *prähsta* Cj. *prähsti* Part. Præt. *prähst* zu einem [preñkan]. — Mhd. *bringen*, *bringe* *brähte* *bräht*. — Nhd. *bringen*, *bringe* *brachte* gebracht.

d) Das Verbum *fragen*.

Goth. Præs. *fraīhna*, is, ith. Cj. *fraīhnau*, *ais*, *ai*. Imp. *fraīhn*. Inf. *fraīhnān*. Part Præs. *fraīhnands*. Præt. *frah* *fraht* *frah* *frēhu* *frēhuts* *frēhum* etc. Cj. *frēhjau* *frēheis* *frēhi*. Part. Præt. *fraīhans*. — Ahd. *ih* *gafreginu* (Wess. Geb.), *er* *freget* (Notk.). Inf. *frākēn* *frāgēn*. Præt. *frāgēta*. Part. *gefrahgēt*. — Mhd. *vrāgen*, *vrāge*, *vrāgēte* und *vrāgte*, *gevrāget*; *fregen*, *fregete*, *gefreget*; *er* *freit*, *freite*, *gefreet*. — Nhd. *frage* *fragst* *fragt*, *fragte* *gefragt*; *frage* *frägēt*, *frug* *frugen*.

4. Zusammenziehungen.

a) Das Verbum *haben*.

Mittelhochdeutsch.

	Præs.		Præt.	
	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.
<i>Sg.</i> 1. <i>hān</i>		<i>habe</i>	<i>hāte</i> <i>hēt(e)</i> <i>hiet(e)</i> <i>hēt(e)</i>	<i>hāete</i> <i>hēte</i> <i>hiete</i> <i>hēte</i>
			<i>hēt(e)</i> <i>hatte</i>	<i>hete</i> <i>hette</i>
2. <i>hāst</i>	<i>heist?</i>	<i>habest</i>	<i>hātest</i> <i>hāete</i>	<i>hātest</i>
3. <i>hāt</i>	<i>heit?</i>	<i>habe</i>	<i>hāte</i> <i>wie 1.</i>	<i>hāete</i> <i>wie 1.</i>
<i>Pl.</i> 1. <i>hān, haben</i>	<i>hein?</i>	<i>haben</i>	<i>hāten</i>	<i>hāten</i>
2. <i>hāt</i> <i>habet</i>		<i>habet</i>	<i>hātet</i>	<i>hātet</i>
3. <i>hānt</i> <i>habent</i>		<i>haben</i>	<i>hāten</i>	<i>hāten</i>
Imp. Infin.			Part.	
<i>Sg.</i> <i>habe</i>	<i>hān</i>	Præs. —		
<i>Pl.</i> <i>habet</i>		Præt. <i>gehabet</i> , <i>gehāt</i> , <i>gehebet</i> , <i>gehēbt</i> , <i>gehān</i>		

Neuhochdeutsch.

	Præs.		Præt.		
	Ind.	Conj.	Ind.	Conj.	
<i>Sg.</i> 1. <i>habe</i>		<i>habe</i>	<i>hatte</i>	<i>hätte</i>	
2. <i>hast</i>		<i>habest</i>	<i>hattest</i>	<i>hättest</i>	
3. <i>hat</i>		<i>habe</i>	<i>hatte</i>	<i>hätte</i>	
<i>Pl.</i> 1. <i>haben</i>		<i>haben</i>	<i>hatten</i>	<i>hätten</i>	
2. <i>hab(e)t</i>		<i>habet</i>	<i>hattet</i>	<i>hättet</i>	
3. <i>haben</i>		<i>haben</i>	<i>hatten</i>	<i>hätten</i>	
Imp.		Infin.		Part.	
<i>Sg.</i> 2. <i>hab(e)t</i>		<i>haben</i>		Præs. <i>habend</i>	
<i>Pl.</i> 2. <i>hab(e)t</i>				Præt. <i>gehabt</i>	

b) Zusammenziehung des schwachen Præteritums.

Goth. *bugjan* (kaufen). Præs. *bugja*. Præt. *baúhta*. Part. Præt. *baúhts*.

Goth. *brukjan* (brauchen). Præs. *brukja*. Præt. *bruhta* (brúhta?).

Goth. *vaúrkjan* (würken). Præs. *vaúrkja*. Præt. *vaúrhta*. — Ahd. *wurchan* wirkan. Præt. *wurhta* worhta s. unten bei den Vocalschwankungen.

Goth. *briggan*. Præs. *brigga*. Præt. *brahta*. — Ahd. *prinkan*, *prinku*, *práhta*, *práht*. — Mhd. *bringen*, *bringe*, Præt. *bráhte*, 2. Pers. *bráchte*. Cj. *bráhete*. Part. Præt. *bráht*. — Nhd. *bringen*, *bringe*, *brachte* *brachte*, *gebracht*.

Goth. *thagkjan*. Præs. *thagkja*. Præt. *thahta*. — Ahd. *dankjan* *denkjan* *denkan*, Præs. *denku*. Præt. *dáhta*. Part. Præt. *gidáht* und *gi-denkit*. — Mhd. *denken*. Præs. *denke*. Præt. *dáhte*. 2. Pers. *dæhte*. Cj. *dæhte*. Part. Præt. *gedáht*. — Nhd. *denken*, *denke*, *dachte* (du *dach-test*), *gedacht* (midartl. *denkt*).

Goth. *thugkjan*. Præs. *thugkja*. Præt. *thuhta* (thúhta?). — Ahd. *dunchan*, *dunchu*, *dúhta*, *kadúht*. — Mhd. *dunken*. Præs. Ind. Cj. *dunke*. Præt. Ind. *dúhte*. Cj. *dúhte* und *diuchte*. Part. Præt. *gedúht*. — Nhd. *dünken*. Præs. Ind. Cj. *dünke* (falsch mich *däucht* statt *dünkt*). Part. Præs. *dünkend*. Præt. Ind. *däuchte* (eigtl. *dauchte*). Cj. *däuchte*. Part. Præt. *gedäucht* (eigtl. *gedaucht*). Daneben Præt. Ind. Conj. *dünkte*, Part. *gedünkt*.

5. Vocalschwankungen.

Ahd. *wurchan* *wirkhan* *wirkan*. Præs. Ind. *wurchu* *wirku*. Cj. *wurche* *wirke*. Præt. Ind. *worhta* *wurhta* *woralta* *waralta*. Cj. *worhtí* *worahtí*. Part. Præt. *gaworht* *gaworahrt* *gewurht* *gewurchet*. — Mhd. *würken* *wurken* *wirken*. Præs. Ind. Cj. *würke*. Præt. Ind. *worhte* *warhte* *wurhte*. Cj. *worhte* *wörhte* *würhte*. Part. *geworht* *gewurht* *gewürket*. — Nhd. *würken* *wirken* *regelm.*

Ahd. *furhtan* *furihtan* *forhtan* *forahtan*. Præs. Ind. *furihtu* *furihtu* *furahtu* *forhtu* *forahtu*. Cj. *furhte* *furihte* *forhte* *forahte*. Præt. Ind. *forhta* *forahta*. Part. Præt. *gaforht* *kaforhtér* *kifurhtí*. — Mhd. *vürhten* *vurhten* *vorhten*. Præs. *vürhte* *vorhte*. Præt. Ind. *vorhte*. Cj. *vörhte*. Part. Præt. *gevorht* *gevürhtet* *gevorhten*. — Nhd. *fürchten* *regelmässig* (midartl. *forchte* *geforcht* *geforschten*).



